

Wochenblatt

BÜGES DREI JUBILÄEN

Drei Jubiläen feierte das Ehepaar Ita und Jörg Büge mit geladenen Gästen in den Räumen der Firma Schmuck und Galerie in Singen, Ekkehardstraße 35. 50 Jahre ist Jörg Büge Uhrmacher. Er bekam 2006 den Goldenen Meisterbrief. 40 Jahre führen Ita und Jörg Büge das Geschäft in eigener Regie. 30 Jahre besteht die Galerie. Stadträtin Dr. Inge Kley überbrachte die Glückwünsche der Stadt Singen.



VOM HIMMEL



Von Oliver Fiedler

Wie war das damals, als wir noch jung waren? Ja, damals hat man uns nachgesagt, dass es noch nie eine so schlechte, unmotivierte und manierenlose Jugend gegeben habe. Damit muss sich auch die Jugend von heute auseinandersetzen, nur in einem ganz anderen Umfeld: vor 20 oder 30 Jahren hat keiner damit Nachteile im globalen Wettbewerb ausgemacht und damit Druck auf Politik, Wirtschaft und alle weiteren Kräfte der Gesellschaft begründet. Man kann getrost sagen, dass es die heutige Jugend wirklich schwerer hat.

Und daran sind die Erwachsenen schuld, die diese Welt so werden ließen wie sie jetzt ist. Mit dem Finger soll an diesen Tagen aber nicht gezeigt werden, das müsste jeder bei sich selbst tun. Aber beim Weihnachtsfest darüber nachdenken, wie man selbst als Jugendlicher behandelt wurde, das kann den Blick für manches ändern.

Auch darauf, weshalb der Retter aus dem Himmel kommen musste.

Sie ist besser als ihr Ruf

Wochenblatt-Umfrage unter Jugendarbeitern in der Region

Singen (of). Es ist Zeit zum Innehalten, denn in wenigen Tagen wird Weihnachten für viele Menschen ein besonderes Fest sein, ein Fest das Hoffnung verspricht, das gleichzeitig in seiner Symbolik der Ankunft des Messias auf der Erde dazu aufruft, Bilanz mit sich zu ziehen.

Beim Stichwort Hoffnung denkt man in diesem Jahr besonders an die Jugend: sie stand immer wieder im Mittelpunkt. Zum einen in der Familienpolitik, die immer stärker merkt, wie die Jugend rar wird, zum anderen in der Bildungspolitik, wo sich der Horizont global ausgeweitet hat und für Druck auf das Bildungssystem sorgt, welches diesen gleich an die Jugendlichen weitergibt. Der Spruch ist schnell gesagt, dass früher alles besser gewesen sei, doch wie schlecht oder wie gut ist unsere Jugend heute aus der Sicht derer, die mit den Jugendlichen arbeiten, mit ihnen arbeiten wollen und ihnen ein Stück weit Wegweiser, Stütze, Brücke sein wollen? Das Ergebnis, das in unserer diesjährigen Glückwunscheinlage in aller Ausführlichkeit nachgelesen werden kann, ist in seiner Vielfalt bemerkenswert: Petra Ohmer, die organisiert die Jugendarbeit beim FC Radolfzell 03, ist die Jugend besser als ihr Ruf und, sie ist fleißig und begeistert bei der Sache, aber sie bleibt

manchmal einfach vom Training weg ohne vorher oder

nachher was zu sagen. Für Sie ein Hinweis, dass viele nicht mehr ver-

Der Bunte Hund des Wochenblatt grüßt als Platzchen zur Weihnacht. Ihn gab es exklusiv auf dem Stockacher Weihnachtsmarkt - gebacken von Wochenblatt-Mitarbeitern.

stehen, für was es Regeln gibt. Schulsozialarbeiterin Stefanie Glöckler sagt, dass die Jugend angesichts ihrer Lebenswelten viel früher erwachsen werden muss, aber die Erwachsenen sind weniger Orientierungspunkte als vielmehr selbst noch nicht »erwachsen« geworden.

Pfarrer Dirk Boch aus Ludwigshafen fragt nach der politischen Jugend, so wie es seine in den 80er Jahren war: das geht für ihn aber nur in einer politischen Gesellschaft und zeigt auch auf die Erwachsenen zurück.

Ihr Spiegel ist die Jugend. Katja Deuer, die koordiniert die Jugendarbeit im Mühlhauser Musikverein, verweist auf die richtigen Türen, welche Jugendarbeit öffnet. Denn sie stellt fest, dass die

Jugend etwas erreichen will! Marcel Da Rin, Jugendpfleger aus Stockach, sieht das auch so und setzt nach: welche Arbeit es macht, ein Ziel zu erreichen oder im Auge zu behalten, das wird oft ganz schön von den jungen Menschen unterschätzt.

Internet: www.wochenblatt.net • E-Mail: redaktion@wochenblatt.net | kleinanzeigen@wochenblatt.net | verlag@wochenblatt.net

Rielasingen rüstet nach

Münchow darf erweitern / Keine weitere Konzentration an Singener Grenze

Rielasingen-Worblingen (li). Die Gemeinde Rielasingen-Worblingen will ihre Bedeutung als Unterzentrum zeigen und rüstet in der Versorgung der Bevölkerung nach. Gestern Abend hat der Gemeinderat den neuen Erschließungsplan für die Münchow-Erweiterung auf der Gänseweide auf den Weg gebracht. Thomas Münchow kann erweitern, das Bebauungsplanverfahren kann eingeleitet werden. Die Feuerwehr bekommt eine eigene Zufahrt, Details mit St. Verena sind noch zu klären.

Der Gemeinderat steht weiter zum Penny-Erweiterungsprojekt an der Singener Straße an der alten Gewerbebrache. Einen

Vollsortimenter wollte der gleiche Investor nebenan noch näher an Singen heran errichten.

Damit ist er gestern gescheitert. Die Gemeinde übernimmt die Argumentation des Landratsamts, dass der Waldgürtel vom Schnaidholz her hier nicht durchschnitten werden dürfe. Das sehe auch der Flächennutzungsplan so vor, bekräftigte Bürgermeister Ralf Baumert.

Spürbar wurde, dass sich die Rielasinger Eingangssituation von Singen her erheblich verändern werde. Lago Print mit 60 Mitarbeitern will in drei Stufen erweitern und ein Bürogebäude an der Aach auf Stellen errichten. Die Bauvoranfrage wurde

gestern positiv aufgenommen. Hier will die Gemeinde dem Bauherrn durchaus bei den Dispensen entgegenkommen. Lange sei hier wegen der schwierigen Lage an der Aach mit den Behörden verhandelt worden, sagte Baumert, der so vor Jahresende eine weitere Baustelle in der Verwaltung schließen kann.

Der Gemeinderat war bei der letzten Sitzung vor der Weihnachtsfeier dann auch noch spendabel: Es gibt eine neue Flutlichtanlage - nicht auf dem Sportplatz an der Talwiese sondern an der Leichtathletikanlage. Dann haben alle etwas davon. 32.000 Euro lässt die Gemeinde dafür springen.



Am Rielasinger Ortseingang von Singen her wird sich eine Menge ändern. Der Gemeinderat brachte gestern die Erweiterung der bestehenden Druckerei auf den Weg. Auf diesem Platz will Penny bauen. Ein weiterer Vollsortimenter nebenan in Richtung Singen wurde aber abgelehnt.

DIESE WOCHE

Anzeigen- und Redaktionschluss für die Ausgabe vom 27. Dezember 2007 ist am Freitag, den 21. Dezember um 12 Uhr. Private Kleinanzeigen um 18 Uhr.



Das Traumpaar ist gefunden.- Die Live-Trauung bei der Singener Hochzeitsmesse ist gesichert. Seite 17



Der Gestank der Böhlinger Schlammteiche hatte Stuttgart bereits 1974 erreicht. Neue Fakten zum Skandal auf Seite 31

Neues aus der Nycomed Gerüchteküche: Werden in Singen wirklich Stellen abgebaut? Seite 7

Faszination auf dem Eis.- Der Moscow Circus on Ice kommt in die Singener Stadthalle. Seite 17

So geht's nicht weiter.- DJK Singen lässt sich die Butter vom Brot nehmen. Seite 13

Als erster Italiener betreut.- Mario Nascia geht nach 42 Jahren in den Ruhestand. Seite 24

Ein sprudelnder Quell.- Das Bach-Oratorium in der Herz-Jesu Kirche. Seite 28

Wochenblatt - TELEFON
Fon 07731/8800-0 • Fax 8800-36

ANZEIGE



Jahnstraße 41
78234 Engen
Tel. 077 33/50 50 10
info@moser-autohaus.de

Ihr fairer VW- und Audi-Partner im Hegau

KURZ NOTIERT

»Katzenjammer« spielt der Musikverein Friedingen am 25. Dezember um 20 Uhr in der Schlossberghalle. Florian Neurohr hat das Stück selbst geschrieben.

Der Rielasinger Gemeinderat hat nur kurze Weihnachtsferien und muss am 7. Januar 2008 wieder an den Sitzungstisch. Dann geht es auch um den Haushalt 2008 und den weiteren Weg des Worblinger Bads.

ANZEIGE

BABYLAND Treppenhochstuhl Sunny
Buche, massiv, inkl. Schutzbügel
69,90 €
39,- €
Böhlinger Str. 25, D-78224 Singen
Tel. 07731/63937
www.babyland-singen.de



SPENDE FÜR HILFSBEDÜRFTIGE

Große Freude bereitete der Vorstand des Allegro Frauenchors Steißlingen Irma Renner, der Leiterin des Sozialdienstes St. Elisabeth. Gemeinsam mit der 2. Vorsitzenden Heidi Schubert und der Kassiererin Monika Streit übergab die 1. Vorsitzende Barbara Contius den Erlös aus dem diesjährigen Allegro - Benefizkonzert in Höhe von 600 Euro. Irma Renner kann mit dem Geld unbürokratisch helfen. -le-



TOP-THEMA

Im Zusammenhang mit den Gleisbauarbeiten zwischen Thayngen und Schaffhausen fährt der Interregio-Express (IRE) 3120 Singen (Hohentwiel) - Basel Bad Bf an den drei Sonntagen, 13. und 27. Januar 2008 und 3. Februar 2008 bereits um 5.46 Uhr in Singen ab (sonst planmäßig 5.52 Uhr). Alle weiteren Abfahrtszeiten (ab Schaffhausen) bleiben unverändert.

Weihnachtliche Vorfrende

Stimmungsvoller Weihnachtsmarkt

Steißlingen (le). Festlich geschmückt war der Steißlinger Ortskern als um 13 Uhr die vielen Buden und Stände des Weihnachtsmarktes ihre Pforten und Türen öffneten. Vor allem die jüngeren Besucher konnten es kaum erwarten und drängten sich neugierig um die schön hergerichteten Auslagen. Besonders der Schafstall in der Torkel, in dem die Vierbeiner alles mit stoischer Ruhe über sich ergehen ließen, so lange sie nur genug Futter hatten, lockte die Jüngsten an. Natürlich wollten sie auch beim diesjährigen Singspiel der Gemeindefestspiele dabei sein. Unter der Leitung von Kornelia Scherer-Chrobog spiel-

Homburger
Bestattungshaus
Jederzeit dienstbereit.
Singen, Schaffhauser Str. 52
Hilzingen, Braungasse 20
Tel. (07731) 99750
Facherfahrene Trauerhilfe - Seit 1934

wöhnlichem Adventskalender und dem wunderschönen Zauberschüssel. Danach konnten sich alle erst einmal die Füße vertreten, was aber wegen der Fülle und des immer größer werden-

den, gemütlichen Gedränges mit zunehmender Tageszeit immer schwieriger wurde. Da hatte es dann auch das Chörl des Kindergartens Storchennest zunächst schwer, sich Gehör zu verschaffen. Ähnliche Sorgen musste sich der Männergesangsverein machen und lediglich der Musikverein hatte damit keine Probleme. Als dann die Dämmerung herein brach, kam die festliche Beleuchtung von unzähligen Glühlampen so richtig zur Geltung und zauberte Stimmung. Es roch nach Glühwein und Bratwurst und nach geschmolzenem Käse. Mit ihrem Raclette aus heimischem Käse vom Uhu-Hof waren Hans Peter Binder und

Hugo Maier diesmal der große Renner. Vor ihrem Stand bildeten sich den ganzen Tag über lange Schlangen, die die Köstlichkeit probieren wollten. Obwohl es an den Stehtischen und Ständen inzwischen kaum noch ein freies Plätzchen gab, sah man überall fröhliche Gesichter. Die Gespräche gingen hin und her und wem es dabei trotzdem zu kalt wurde, der konnte sich am lodernden Feuer vor der Torkel aufwärmen. Wie alles ein Ende hat, hatte auch der Steißlinger Weihnachtsmarkt schließlich ein Ende. Viele Besucher waren sich dabei einig, dass er ruhig noch etwas länger hätte dauern können.



Die Steißlinger Pfadis basteln für die Alten.

swb-Bild: le

Krippenfahrt nach Lauterbach

Steißlingen (le). Das Katholische Bildungswerk Steißlingen der Erzdiözese Freiburg lädt am Dienstag, den 8. Januar 2008 zu einer Krippenfahrt nach Lauterbach und Rottweil ein. Die Pfarrkirche in Lauterbach bei Schramberg birgt eine große Neapolitanerkrippe. Ein südeuropäischer Zweig der reichen Krippenkunst kommt aus Neapel, wo eine Meißner Prinzessin verheiratet war. Die Krippe in der Rottweiler Pfarrkirche ist eine kleinere intime Krippe aus unserer Zeit, der Gotik nachempfunden und zum Münster passend. Die Führung erfolgt durch Rektor a.D. Manfred Bruker aus Überlingen. Busabfahrt ist um 13 Uhr am Rathaus. Rückkehr gegen 19 Uhr.

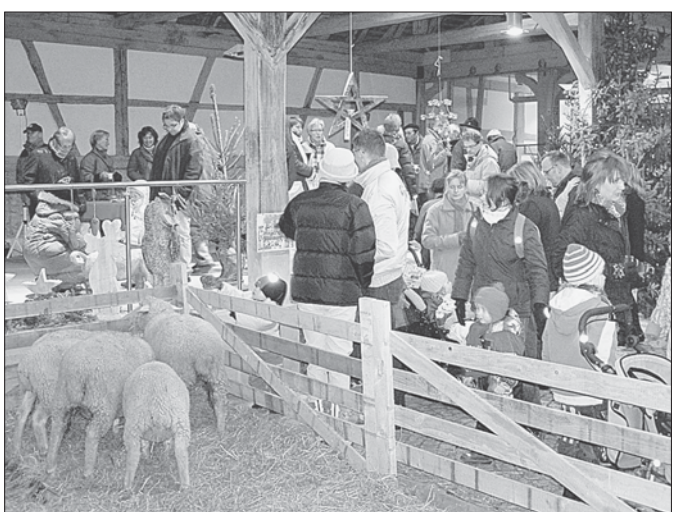
Steißlingen (le). Getreu ihrem Leitgedanken, für andere etwas zu tun und für andere da zu sein, wollten die Steißlinger Pfadis auch in der Vorweihnachtszeit nicht untätig bleiben. Gemeinsam mit ihrer Gruppenleiterin Lena Bächler überlegten sie, wem sie denn zu Weihnachten eine Freude machen könnten und kamen dabei auf die Idee, den alten Menschen in der Pflegestätte Helianthem den Geschenktisch bei der Weihnachtsfeier mit dem Bürgermeister mit selbst gebastelten Strohsternen besonders schön zu schmücken. Sie machten sich ans Werk und in über drei Gruppenstunden entstanden 50 wunderschöne Sterne. Dazu mus-

Jung für Alt

Pfadis basteln Strohsterne

sten die Strohhalme zuerst gewässert und nach dem Trocknen gebügelt werden, ehe sie dann fein säuberlich zusammengeknötet werden konnten. Besonders Letzteres erforderte viel Geduld und Fingerfertigkeit. Aber ein echter Pfadfinder gibt natürlich nie auf und so gelang auch dieses Werk. Dazu hat es allen auch noch viel Spaß gemacht. Das Geschenk übergeben die Wölflinge nun am Donnerstag den alten Menschen im Helianthem. Die Wölflinge sind mit 8 bis 11 Jahren die jüngste Gruppe der Steißlinger St. Georgspfadfinder. Es folgen die Jungpfadfinder mit 11 bis 12 und die Pfadfinder mit 13 bis 16 Jahren. Spezielle Aufgaben

werden dann von den 16 bis 18 jährigen Rovern übernommen. Insgesamt zählen die Steißlinger Pfadis in den drei Gruppen rund 100 aktive Mitglieder. Sie betreiben viel Jugendarbeit und möchten ein Angebot vor allem für die Jugendlichen machen, die nicht in den Sportvereinen oder in der Gemeindefestspiele engagiert sind. Mit ihren Projekten möchten sie denen helfen, die ihre Hilfe brauchen. Viele Vorhaben entstehen gemeinsam mit der Kirche, wie zum Beispiel die Mahnwache an Gründonnerstag und das große Osterfeuer. Gemeinsame Zelt- und Stammeslager fördern die Kameradschaft und den Zusammenhalt der Gemeinschaft.



Ein Hauch von der Krippe und dem Stall lag über dem Steißlinger Weihnachtsmarkt, der von viel Stimmung lebte.

EWALD MÜNCH
Meisterbetrieb seit über 30 Jahren
78250 Tengen
Tel. 07736/405
www.ewald-muench.de

- Heizung
- Sanitär
- Solaranlage
- Pelletsheizung
- Holzkessel

KAROSSERIE + LACK
Thomas Tetzner
STEISSLINGEN • ☎ 0 77 38 / 50 90

Klicken Sie doch mal rein!
Unsere Service-Kalender finden Sie heute auf Seite 6
Wochenblatt

Wochenblatt
Spende gut, alles gut.
Spendenkonto: 41 41 41
BLZ: 370 205 00 - DRK.de

METZGEREI RIMMELE
FLEISCHERFACHGESCHAFT · PARTYSERVICE
Schulstraße 8 · 78356 Steißlingen

Zum Weihnachtsfest empfehlen wir:

- ✓ aus eigener Schlachtung Rind-, Schweine-, Kalbsbraten und -filet
- ✓ frisches Geflügel vom Geflügelhof
- ✓ frisches Lammfleisch
- ✓ frisches Rehfleisch aus heimischer Jagd
- ✓ frische aus dem Rauch: Nusschinken, Schaufele und Rinderzungen
- ✓ **NEU!** Bio Rind-, Schweine- und Kalbsbraten
- ✓ **NEU!** Bio Lyoner, Bio Bierschinken und Bio Schinkenspeck aus eigener Herstellung

FLEISCHTHEKE		HOHENTWIELER SPEZIALITÄTEN	
Rinderrouladen, nur v. besten Stück auch bratfertig	100 g 1,28	Weihnachtsaufschnitt	100 g 1,38
Rumpsteak gut gelagert	100 g 2,00	Salami aufschnitt	100 g 1,60
Kalbsgulasch saftig	100 g 1,38	Schinkenspeck, geschnitten	100 g 1,40
Schweinefleisch, geschneizelt ohne Haut und Sehne	100 g 0,95	Kassler Spezialitäten	100 g 1,90
Spickbraten, nur aus der Rolle	100 g 1,10	Wienerle - Partywienerle knackig	100 g 0,90
		Hinterschinken	100 g 1,25
Wurst der Woche: Kalbsleberwurst, versch. Sorten: sehr cremig - grob - mit Äpfeln - in Portionen		100 g	0,95

FISCHTHEKE
Heilbuttfilet 100 g 1,59
Kabeljaufilet 100 g 1,70
GERÄUCHERTE SCHÄUFEL, ROLLSCHINKEN, ZUNGEN, HAKEN, KASSELER HALS

KÄSETHEKE
Käse-Aufschnitt 200 g 1,90
DIVERSE BRATEN: RIND, SCHWEIN, KALB, HOHENTWIELER LAMM

HERTRICH METZGEREI
Hohentwiel Spezialitäten seit 1907
Scheffelstr. 23 · Singen

Herkules
allrounder auf 1) achse
herkules im 300 h multitec
kraftvoll (powered by honda) multifunktional (balkenheber, hock-, kehr- oder schneeräumgerät) transportabel (kofferraumtauglich)

Jürgen Hiestand
Land- und Gartentechnik Metallbau
78247 Binningen
Tel. 07739/262, Fax -828
www.landtechnik-hiestand.de

100 Jahre DENZEL'S
Spezialitäten aus eigener Produktion können Sie unsere Bonuskarte?

A täglich frisch geräuchert: Röllschinken, Schäufele, Zungen	
K Schweinerücken, zart und mager	100 g 0,89
T Rinderrouladen, in Scheiben oder bratfertig	100 g 1,09
I Käsekacker, ein Gedicht, kalt oder warm	100 g 0,89
O Hegauschinken, mild gesalzen und geräuchert	100 g 1,39
Aus unserer Käsetheke in der Marktpassage:	
N Franz. Raclette, past. Milch, mild, 40% in Tr.	100 g 0,99

Täglich frisch!

Planer darf weitermachen

Naturbad Worblingen ist umgeplant / Liegt im Kostenrahmen

Rielasingen-Worblingen (Hl). Die Gemeinde Rielasingen-Worblingen schafft bei der Realisierung des Naturbads Worblingen weiter mit Henry Gutmann zusammen. Das beschloß der planungsbegleitende Ausschuß am Montagabend bei Enthaltung von Bernhard Berger. Gutmann hatte die Anregungen von Dr. Andreas Lang aufgenommen und die Wasserflächen entsprechend der Topografie neu angeordnet. Die Summe der Aufschüttungen sank so von 3000 Kubikmeter auf ein Zehntel. Nur zwei Bäume müssen gefällt werden, auf die bestehende Anlage wird jetzt Rücksicht genommen. Keine Details! Das war das Kernwort der Debatte. Bürgermeister Ralf Baument hatte sogar eine Friedenskerze vor sich angezündet, denn völlig offen war, wie sich der Ausschuß entscheiden werde.

Doch dann alles wieder einmal anders: Der Bürgermeister sagte, er sei dem Bürger gegenüber verpflichtet, eine saubere Planung vorzulegen. Die neue Raumaufteilung sei realistisch und diskussionswürdig. Mit 1,5 Millionen Euro liege man immer noch im Finanzrahmen - und das bei gleich großer Wasserfläche in einer Größenordnung von 1800 Quadratmetern. Der Sprungfelsen liegt nun gleich am Badanfang, das Schwimmbecken folgt und es gibt selbst einen Wasserübergang zum Nichtschwimmerbecken. Der Kleinkinderbereich wurde zum neuen Eingang hin mehr in der Mitte des Bades verlegt. Die Gemeinderäte zeigten sich durchaus beeindruckt. Eine Frage stellte keiner: Warum nicht gleich so? Das wäre alles ganz prima, wenn die Vergangenheit nicht wäre, sagte Si-

mon Feuerstein. Er wollte den Bürger nochmals befragen. Da wurde Ralf Baument sauerlich: Sein Vorgänger hätte damals die Chance verpaßt, die Bürger zu fragen, was sie wollten. Der Gemeinderat habe mehrheitlich für ein Naturbad gestimmt. Er habe in der Verwaltung nochmals abgeklärt, ob es nicht ein anderes Gelände für ein Naturbad auf der Gemarkung gebe. Das Grundwasserproblem sei überall gleich. Henry Gutmann räumte auf Anfrage vor allem von Barbara Kämmmerer ein, dass man das Wasser aus den Becken nur ablassen dürfe, wenn der Grundwasserstand niedrig sei. Sonst drücke es die Folien hoch. Nach dem ersten Sonnenschein brauche die Anlage drei bis vier Tage, um Wasser zwischen 22 und 24 Grad zu bieten, führte der Planer weiter auf Anfrage aus.



Jeder soll selbst nachdenken was fehlt wenn Weihnachten ausfällt, gab der Singener Pfarrer Bernd Karcher (links) den Besuchern des Weihnachtsmusicals »Der Brief« der Jugendmusikschule westlicher Hegau bei seinen Schlussworten mit. Unter der Leitung von Ulrike Brachat wurde das 25. Weihnachtsspiel der Musikschule aufgeführt. Weitere Bilder unter www.wochenblatt.net (Bildergalerien). swb-Bild: of

Ein Jahr ohne Weihnacht

Viel Lob für »Der Brief« der Jugendmusikschule west. Hegau

Gailingen (of). Was wäre wenn wir jetzt keinen Weihnachtsstress hätten sondern uns ganz einfach so auf ein neues Jahr freuen könnten. So wäre es beinahe gekommen, wenn die Geschichte wahr wäre, die die jungen Musikanten/innen und SängerInnen der Jugendmusikschule westlicher Hegau am Samstag und Sonntag vor fast 700 Zuschauern und Zuhörern in ihrem Musical »Der Brief« erzählten. »Weihnacht bis zum Exzess, so kann es es nicht weitergehen«, klagte Weihnachtsmann Ambrosius Schneeweiß (Elias Graf/Raphael Zeller) im August, als sich die Industrien der Welt wieder auf das Fest der Geschenke vorbereiteten, er aber noch völlig fertig von der letzten Weihnacht schien. Da war der Schock beim »Alten Engel« (Larissa von Lienen/Anna Lena Pfoer) wie beim Kalenderblätten-Engel (Carina Rehm), beim Organisationsengel (Antonia Ruede- Passul), beim Hal-

leluja- Engel (Marius Unger/ und Christian Muscheler), den Verpackungseln, den Schlittengel, den Wetterengel, den Wunschzettengel wie die Kundenschaftseln erst Mal groß, doch die Idee breitete sich aus. Ein Brief wurde allen Erdbewohnern geschickt, dass Weihnachten dieses Jahr ausfällt. Die Bäcker klagten, die Müllmänner freuten sich und viele mussten das so hinnehmen. Doch als sich alle schon auf eine Jahr ohne Weihnachten eingestellt hatten entdeckten die Engel eine Familie, die sich ganz unverdrossen auf das Fest vorbereitete: sie hatte den Brief nicht bekommen. Einen Tag vor Weihnachten sollte der Wunschzettel doch noch bearbeitet werden, der Himmelsschlitten setzte sich für die Familie in Bewegung, die dazu noch an diesem Abend ein Kind dazu bekam. Fast wie damals... Bernd Karcher, der Ulrike Brachat (sie hat die Gesamtleitung des Pro-

jekts) theologisch berät, sagte am Schluss der Aufführung: Weihnachten sei ein Schlüsselerlebnis der Weltgeschichte - und jeder solle sich fragen, was fehlen würde, wenn Weihnachten tatsächlich mal ausfiele - dann werde vielleicht auch klar, was Weihnachten für einen persönlich ist: Auf jeden Fall nie eine abgeschlossene Geschichte. Unter der Leitung von Ulrike Brachat und den Orchesterleitern Thomas Dietrich (Streicher), Christian Gommel (Bläser), der Schulband, mit den Schülerinnen und Schülern der Gesangsklassen (meist in doppelter Besetzung für die zwei Aufführungen) sowie den kleinsten Schülern als Rentiere oder Wolkenengelchen und Sterne ist der Jugendmusikschule westlicher Hegau mit diesem nachdenklichen Weihnachtsmusikal mit Happy-End ein beeindruckendes Meisterstück in Musik, Gesang und Schauspiel gelungen.



Die Theatergruppe aus Überlingen am Ried zeigt unser Bild (von links): Sandra Heinrich, Jonathan Wolf, Jürgen Schröder, Petra Stütz, Philip Scheffold, Silvia Siebert, Christiane Schadt, Anton Wolf und Andrea Datz.

Stinkerkäs gestohlen

Überlinger Musiker mit Theater

Singen-Überlingen (swb). Wie jedes Jahr zur Weihnachtszeit wird auch 2007 in der Überlinger Ried-

Überlingen an der Reihe ist. Die Besucher erwartet dieses Mal ein turbulenten Lustspiel mit folgendem Inhalt: Es ist kein Morgen wie jeder andere, als der »Schreiner Sepp« in seiner Werkstatt erwacht. Am Abend zuvor hat er bei der Weihnachtsfeier des Musikvereins so viel gechechelt! Die Folgen sind ein schwerer Kopf und - das Schlimmste - er weiß so gut wie nichts mehr von der letzten Nacht. Seltsamerweise findet er in seiner Werkstatt eine Leiter mit einer abgebrochenen Sprosse und vermisst auch noch seinen Geldbeutel. Seinem Sohn Frank geht es nicht viel besser, denn auch er war auf der Weihnachtsfeier und hat, wie auch immer, einen kaputten Fensterladen mit nach Hause gebracht. Siegmund, der Dorfpolizist mit Leib und Seele ist, hat wohl etwas zu tief ins Glas geschaut und kann den Ablauf des Abends nicht mehr nachvollziehen. Seine Erinnerung an die vergangene Nacht sind eine schwere Kopfverletzung und eine abgebrochene Leitersprosse. Seiner Meinung nach muss er wohl auf Einbrecherjagd gewesen sein und dabei eins mit der Leiter über den Kopf bekommen haben. Außerdem vermisst er seine Schnupftabakdose und hat die Hosen vom Schreiner Sepp an. Die Aufführung findet am Samstag, 22. Dezember, um 20 Uhr in der Riedblichhalle statt. Die öffentliche Generalprobe beginnt bereits um 14 Uhr.

Einladung zum Sporttag

Rielasingen-Worblingen (swb). Für alle, die fit ins neue Jahr starten wollen, veranstaltet die Tae Bo-Gruppe des TV Rielasingen unter der Leitung von Diana Stein am Sonntag, 30. Dezember, von 13 bis 16 Uhr einen Sporttag in der Rosenege-Halle. Eingeladen sind die bereits aktiven Tae Bo-ler und alle, die es noch werden wollen. Besonders der Stunde von 14 bis 15 Uhr unter dem Motto »back to the basics« bietet sich für alle (Noch-) Nicht-Tae Bo-ler an. Infos und Anmeldung bei Diana Stein in den Tae Bo-Kursen, unter diana-stein@online.de oder Telefon 0172/7150190.

Plätze frei beim Skifahren

Singen (swb). Aufgrund zahlreicher Anfragen verlängert der SC Singen nochmals die Anmeldefrist für die Ski- und Snowboardkurse, die am 6., 12./13. und 19./20. Januar in Balderschwang/Allgäu stattfinden, um eine Woche. Die Schneelage ist bestens. Im Bereich Snowboard sind noch Anmeldungen möglich, aber auch bei den Alpinen beziehungsweise im Langlauf sind noch einige Plätze frei. Anmeldeformulare zu den

Kursen sowie Buskarten sind noch bis Samstag, 22. Dezember, bei Intersport Schweizer erhältlich. Dort wird an diesem Tag auch nochmals die Infothek der Skischule von 11 bis 13 Uhr von Mitgliedern der Ski- und Snowboardschule besetzt sein. Zusätzlich bietet die Skischule Übernachtungsmöglichkeiten in Lingenau an. Eine Reservierung kann an der Infothek erfolgen oder direkt bei Rolf Wagner (07731-63303).



Für die Singener Schwimmer zog Sparkassenvorstand Volker Wirth (rechts) gerne die Hallenbadschlappen an. Er konnte am Samstag eine große Spende der Sparkassen-Stiftung für eine elektronische Zeitznahme übergeben. Mit im Bild (von rechts) Roland Brecht, Alfred Klaiher und Bernd Walz sowie Rüdiger Jakob. swb-Bild: kl

Information über die Technischen Anschlussbedingungen für den Anschluss an das Niederspannungsnetz (TAB 2007) der Thüga Energienetze GmbH
Zum 1. Januar 2008 tritt im Netzgebiet der Thüga Energienetze GmbH die neue TAB 2007 in der Fassung vom Juli 2007, ergänzt durch die Erläuterungen des Verbandes der Elektrizitätswirtschaft Baden-Württemberg e. V. in Kraft. Gleichzeitig tritt die bis zu diesem Zeitpunkt geltende TAB außer Kraft. Zu Übergangsfristen siehe Abschnitt 1 (Geltungsbereich) TAB 2007. Die neue TAB 2007 und die Erläuterungen werden im Internet auf unserer Homepage <http://www.thuega-energienetze.de> veröffentlicht und können in unseren Geschäftsräumen in der Bohlinger Straße 24a in 78224 Singen eingesehen werden. Diese Mitteilung erfolgt aufgrund § 4 Abs. 3 Niederspannungsanschlussverordnung (NAV).

bliekhalle Theater gespielt. Im Singener Stadtteil Überlingen wird diese Tradition seit über 50 Jahren gepflegt. Die Vereine spielen im jährlichen Wechsel, dass somit in diesem Jahr der Musikverein



Alle Jahre wieder wird an der Liebfrauenkirche in der Singener Nordstadt eine lebensgroße Krippe aufgebaut. Vor 15 Jahren hatte der Hausmeister der Kirche Norbert Kipka die Krippe gebaut und entworfen. Pfarrgemeinderat Peter Allweiler beschloss nun, nachdem die Krippe im letzten Jahr nicht aufgebaut wurde, die Tradition dieses Jahr wieder aufzunehmen. Die Figuren sind lebensgroß und in einem kleinen Stall aufgebaut, der auf der Wiese vor der Kirche steht. Maria, Josef und das Kind, ein Hirte und ein Esel, dazu kommen Stroh und Lichter. swb-Bild: frö

Zeit elektronisch

Spende für Schwimmsportfreunde

Singen (kl). Grund zur Freude hatten die Schwimm-Sport-Freunde Singen (SSF) am vergangenen Samstag, nicht nur angesichts der sportlichen Erfolge. Eine neu angeschaffte elektronische Zeitznahme im Gesamtwert von rund 29.000 Euro konnte anlässlich des 11. Internationalen Hohentwiel-Festivals zum ersten Mal offiziell in Betrieb genommen werden. In den letzten Jahren habe man immer nur per Hand gestoppt, in diesem Jahr nun zum ersten Mal elektronisch, erläuterte der technische Leiter Norbert Mayer.

Rüdiger Jakob, 1. Vorstand der Schwimm-Sport-Freunde Singen gab an dieser Stelle mit dem Vorstandsvorsitzenden der Stiftung Sparkasse Singen-Radolfzell für Kultur und Sport, Volker Wirth, den Hauptsponsor bekannt. Ebenfalls anwesend waren Alfred Klaiher, Fachbereichsleiter für Sport Schulen und Kultur, der Stadt Singen, Sport-Abteilungsleiter Bernd Walz sowie der Vorsitzende des Sportausschusses Roland Brecht. Jakob betonte, dass die Anschaffung der elektronischen Zeitznahme nur durch diese finanzielle Unterstützung möglich gewesen sei.



Nichts tun hilft einer Gesellschaft nichts

Gleich zwei Kelly Inseln in den Singener Postarkaden zu finden



Manuela Denzel mit Chico Jacobi, der das »Café Einstein« künftige als Pächter übernehmen wird. Sie sind dabei bei den Kelly-Inseln.

Singen (of). Sie zeigen Wirkung, die Kelly-Inseln in Singen, die ein Zufluchtsort sein wollen für Kinder und Jugendliche in Notsituationen und auch für ältere Menschen, die Hilfe brauchen. Alleine das Gefühl, dass es über 150 solcher Kernstellen in den Stadtteilen gibt, bei denen man Hilfe finden kann wenn man sie braucht, kann ein besseres Sicherheitsgefühl für die Menschen hier geben und ein anderes Selbstbewusstsein, wenn man sich in der Stadt aufhält.

In den Singener Postarkaden an der Ecke Bahnhofstraße/Scheffelstraße sind mit dem »Café Einstein« wie Rossner »WoMan« gleich zwei Kelly-Inseln zu finden, denn auch in diesem Bereich ist eine sehr stark frequentierte Route von jugendlichen Fußgängern, die von den Schulen im Münchried in Richtung Busbahnhof und Bahnhof unterwegs sind. »Nichts tun hilft auch nichts« unterstreicht deshalb der Investor der Postarkaden, Reiner Kupprion im Gespräch mit dem Wochenblatt. Für ihn war es keine

Frage, bei dieser Aktion, die von der Singener Kriminalprävention gestartet wurde, von Anfang an mit zu machen. Johanna Kupprion, die in den Postarkaden das Modegeschäft »Rossner« »WoMan« betreibt sieht es als selbstverständlich an, Hilfe anzubieten, wenn sie gebraucht wird. Das ist für sie selbstverständlich. Sie wünscht sich allerdings auch mehr Nachhaltigkeit bei der Aktion, denn die hat die Befürchtung, dass es am Ende so herauskommt, dass an die Läden Schilder gehängt werden,

und das war's dann gewesen und es ändert sich dadurch nicht viel. »Ich würde mir wünschen, dass in nächster Zeit einmal ein Treffen all diese stattfinden könnte, die bei den Kelly-Inseln mitmachen, auch um einfach einen Erfahrungsaustausch zu machen, was jetzt seit Sommer passiert ist und wo auch geholfen werden konnte durch die Aktion«, so Johanna Kupprion. Manuela Denzel, die seit sechs Jahren im »Café Einstein« tätig ist, hat auch schon Erfahrungen gemacht, mit angehenden Jugendlichen, die sich

schon tagsüber in den Postarkaden breit gemacht hatten und zu pöbeln begannen. Diese konnten des Hauses verwiesen werden und verzogen sich auch gleich wieder. Es war zu Glück ein Einzelfall betont Manuela Denzel, die das Geschäft in einigen Wochen an Chico Jacobi als neuen Pächter übergeben wird. Und mit ihm steht dann auch eine weitere Kelly-Insel am Abend in Singen zur Verfügung, denn er will die Öffnungszeiten passend zum benachbarten Cineplex an verschiedenen Abenden ausweiten.

acer
Acer Aspire 17" Notebook 7720ZG*
Ideales Allround-Notebook für Arbeit, Schule, Studium und Freizeit

- 17" WXGA+ mit Acer CrystalBrite™ TFT-Display!
- Intel® Pentium® Dual-Core Prozessor T2310 1,46GHz!
- Dolby® zertifizierte Stereo-Lautsprecher!
- Windows Vista Home Premium (vorinstalliert)
- nVIDIA® GeForce 8400M GS Grafik bis zu 1024 MB TurboCache (256MB dediziert)
- 160 GB Festplatte!

799.00

JVC
Camcorder GZ-MG130*

- MPEG2-Camcorder mit integrierter 30GB Festplatte
- 1/6" CCD mit 800.000 Pixels
- 34-fach optischer Zoom
- 6,9 cm (16:9) spiegelgleicher LCD-Farbmonitor
- USB2.0/AV-Ausgang

379.00

JVC
DVD-Player DVD 540 HDMI*

- Auch geeignet zur Wiedergabe von: HDCD und MPEG4
- Fernbedienung
- Zubehör: AV-Kabel
- Maße ca.: 48 x 30,5 x 9,8 cm

49.99

JVC
DVD-Mini-Combo 7" JGCM808D*

- Eingebaute Analogtuner (FM)
- USB1, 1 AV-Anschluss, S-Video, YUV, Scart

149.00

brother
Multifunktionsgerät DCP-135C*

- Drucken - Scannen - Kopieren
- Auflösung bis 6.000 x 1.200 dpi
- 4 separate Tintenpatronen
- USB2.0-Anschluss, inkl. USB-Anschlusskabel

74.99

Barbie
Puppen-Sortiment*

- Verschiedene Ausführungen
- Geeignet für Kinder ab 3 Jahren

8.99

Kicker-Tisch*

- Bildschirmiges Zahlwerk
- 2 Bälle
- Maße ca.: 122 x 64 x 83 cm

69.99

LEGO
Steine-Box 6116 mit 600 Elementen*

- Hiermit kennt der Bauspaß keine Grenzen mehr, 600 Elemente für unendlich viele Ideen und Möglichkeiten, geeignet für Kinder ab 4 Jahren

14.99

LEGO
Exoforce*

- Ausführungen: Stealth Hunter, Grand Titan oder Fire Vulture
- Geeignet für Kinder ab 7 Jahren

9.99

Schuco Modellauto-Set*

- Hochwertige Spritzguss-Qualität
- Maßstab 1:87
- Verschiedene Ausführungen

19.99

Fischer-Preis Schulbus oder Flugzeug*

- Schulbus, mit Melodie und Geräuschen
- Flugzeug, mit Lichteffekten und Musik, inkl. 3 Figuren
- Batterien enthalten, geeignet für Kinder ab 1 Jahr

19.99

Griechenland Orangen "Navel"***
Hkl. I
2 Kg Netz Kg = 0,65
~~1.49~~ **1.29**
(13%) **BILLIGER**

China Tafelapfel "Fuji"***
Hkl. I
Kg ~~1.99~~ **1.49**
(25%) **BILLIGER**

FRISCH TRIFFT BILLIG!

Weihnachtskaktus* (Schlumbergera)
Mit 3 Stecklingen je Topf, verschiedene Farben, im 9 cm Topf Stück
1.69

Viele Weihnachts-Süßwaren bis zu 29% im Preis reduziert!

0% BILLIGER
GÜLTIG VON DONNERSTAG, 20.12. BIS 22.12.2007

CHANTRÉ Weinbrand
36% Vol.
0,7 Liter Flasche 1 Liter = 7,79
~~7.49~~ **5.49**
(24%) **BILLIGER**

Sekt dry
0,75 Liter Flasche 1 Liter = 5,32
~~5.49~~ **3.99**
(27%) **BILLIGER**

CAMPARI Bitter
20% Vol.
0,7 Liter Flasche 1 Liter = 14,27
~~10.99~~ **9.99**
(9%) **BILLIGER**

Creminissimo
900 ml Packung LANGNESE 1 Liter = 2,45
~~2.99~~ **2.19**
(27%) **BILLIGER**

PRÉSIDENT Französische Spezialitäten
Verschiedene Sorten 180 - 250 g Packung 100 g = 0,95 - 1,05
~~2.39~~ **1.89**
(21%) **BILLIGER**

Rama Margarine
500 g Becher 1 kg = 1,58
~~0.99~~ **0.79**
(21%) **BILLIGER**

CHAUMES/ SAINT ALBAY
Verschiedene Sorten 200 g Packung 100 g = 1,20
~~2.59~~ **2.39**
(8%) **BILLIGER**

Melitta® Café Auslese, Auslese mild oder Harmonie ent-coffiniert
500 g Packung 1 kg = 5,90
~~3.99~~ **2.95**
(26%) **BILLIGER**

Knorr Schlemmersaucen
Verschiedene Sorten 250 ml Flasche 100 ml = 0,26
~~0.99~~ **0.65**
(34%) **BILLIGER**

Kartoffelchips
Verschiedene Sorten 170 g Dose 100 g = 0,70
~~1.59~~ **1.19**
(25%) **BILLIGER**

Gültig ab Donnerstag, 20.12.2007

VIELE MÄRKTE BIS 22 UHR GEÖFFNET! Bitte beachten Sie den Aushang an Ihrem PENNY-Markt.

*Bsp. Preisvergleich: Dieser Artikel kann hier zu einem anderen Preis angeboten werden. Dieser Artikel ist nur im Rahmen des Angebots zu einem anderen Preis erhältlich. Bitte beachten Sie, dass der Preis hier nur ein Beispiel ist und nicht der tatsächliche Preis ist. Der Preis hier ist nur ein Beispiel und nicht der tatsächliche Preis ist. Der Preis hier ist nur ein Beispiel und nicht der tatsächliche Preis ist.

Empfang mit Michael Quast

Singen (swb). Ein gesellschaftliches Ereignis mit langer Tradition taucht in ein neues Gewand. Der Neujahrsempfang der Stadt Singen findet am Samstag, 12. Januar, um 19 Uhr in der neuen Stadthalle statt. Nach der Ansprache von Oberbürgermeister Oliver Ehret wird die Stadt Singen einen Mann mit der Singener Bürgermedaille ehren, der als Kapitän auf der Brücke der damaligen Alusingen GmbH und im Anschluss als ehrenamtlicher Vorstandsvorsitzender von Singen aktiv vieles für den Singener Wirtschaftstandort geleistet hat: Dr. Gerd Springe.

Peter Hutsch, Vorsitzender der Geschäftsleitung der Alcan Singen GmbH, wird die Laudatio auf den Geehrten halten und sicher auch einige Ausblicke in die Zukunft des Aluminiumstandortes Singen geben. Danach präsentiert der Schauspieler, Kabarettist und Regisseur Michael Quast mit Ensemble-Mitgliedern der Philharmonischen Cellisten Köln »Saitensprünge«, einen heiter-satirischen Galopp durch die Operngeschichte. »Zum Tränen lachen«, urteilen Kritiker unisono über dieses Programm. Michael Quast, arbeitet häufig als Sokolabarettist.

Der Dorfbach bleibt zu Gute Noten von der Prüfungsanstalt

Steiflingen (le). Erneut befasste sich der Steiflinger Gemeinderat in seiner Sitzung am Montag mit dem Ausbau der Lange Straße. Dabei ging es im wesentlichen um die Festlegung der Ausbaustandards und um Gestaltungsmaßnahmen. Bei den Gestaltungsmaßnahmen hat man inzwischen von einer Offenlegung des Dorfbaches in einigen Bereichen Abstand genommen.

Die zu geringe Wasserführung des Dorfbachs in trockenen Jahreszeiten lässt für einen künstlichen Bachlauf keine optimale Ausgestaltung zu. Ausserdem

könnte die Tatsache, dass die Bachverdichtung in einigen Bereichen nur etwa 40 Zentimeter Überdeckung aufweist, bei der Bauausführung Probleme bereiten. Mit viel Grün will man den Straßencharakter der Lange Straße verändern und mit Verschönerungen an einigen Stellen die Durchfahrgeschwindigkeit drosseln, um für mehr Sicherheit, besonders für Kinder und ältere Menschen zu sorgen. Wo es möglich und notwendig ist, sind zusätzliche Parkplätze vorgesehen. Der Ausbau eines Fußweges von der Einmündung des Reitergässle bis zum Ortsende ist

nicht eingeplant, da die Anwohner zu dem dafür notwendig werdenden Grunderwerb durch die Gemeinde nicht bereit waren. Der Kostenrahmen für die Baumaßnahme, ohne Kanal, Wasser und Strom, liegt in der Größenordnung von 1,8 Mio. €. Gute Noten erhielt die Gemeinde bei der durch die Gemeindeprüfungsanstalt Baden-Württemberg durchgeführte überörtliche Finanzprüfung. Bürgermeister Artur Ostermaier dankte allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern für ihre sorgfältige und gewissenhafte Arbeit.



Gemeinsam feierten die Kinder des Markus-Kinderhaus in der Markuskirche in der Südstadt eine Weihnachtsfeier, die nach dem Umzug vom Kinderhaus mit dem Bau einer »lebenden Weihnachtskrippe« unter Beteiligung der Kinder und vielen Gemeinsamen Liedern. Die neue Kindergartenleiterin Sabine Herrmann hob in ihrer Predigt vor Kindern und Eltern auf die Chancen ab, die mit der Ankunft Christi auf Erden verbunden waren und heute noch sind.

swb-Bild: of

Preisskat im Schützenhaus

Singen (swb). Wie jedes Jahr, findet in Singen am Donnerstag, 27. Dezember, ein großer Weihnachtspreisskat im Vereinsheim der Widoheroldschützen (Bohlinger Straße 81) statt. Beginn ist um 14 Uhr und es werden zwei Serien zu je 48 Spielen durchgeführt. Da wertvolle Sach- und Geldpreise zur Verfügung stehen, kann man davon ausgehen, dass die Skatfreunde an den Vierertischen sich beim »Reizen« tüchtig ins Zeug legen werden. Ein bisschen Glück gehört natürlich auch dazu, aber meistens schenkt »Fortuna« den risikofreudigsten Skatfreunden den Sieg.

Öffnungszeiten der Stadt

Singen (swb). Die städtischen Dienststellen sind von Samstag, 22. Dezember, bis einschließlich Dienstag, 1. Januar 2008, geschlossen. Notdienste haben eingerichtet: Friedhof, Straßenreinigung, Winterdienst und Müllabfuhr. Beim Bürgerzentrum gelten die üblichen Öffnungszeiten von 8 bis 18 Uhr. Ab Mittwoch, 2. Januar, sind alle Dienststellen wieder für die Bürger da.

Deschner mit neuen Bildern

Bohlingen (swb). Eine »Weihnachtsausstellung« in entspannter und familiärer Atmosphäre zeigt der in Bohlingen lebende Maler Günther Deschner noch bis zum 31. Januar, täglich von 9 bis 20 Uhr, in seinem Atelier in der Straße »Hinter Hof 26« in Bohlingen. Geboten wird mit über 70 aktuellen Arbeiten ein musikalischer Streifzug von der klassischen Ölmalerei - sie liegt Deschner ganz besonders am Herzen - bis hin zu mehr abstrakten Werken. Weiter Informationen gibt es direkt beim Künstler unter 07731/28372.



Auch mit Zipfelmütze gelangen den Kindern des TV Friedlingen beachtliche Übungen bei den Vorführungen.

swb-Bild: Verein

Geschenke für Turnzweige

Friedlingen (swb). Am ersten Adventssonntag besuchte der Nikolaus die Kinder des Turnvereins Friedlingen. In einer weihnachtlich geschmückten Halle herrschte bunter Treiben. Unter dem Thema »Winterzauber« präsentierten alle Kindergruppen des Turnvereins ein fast zweistündiges abwechslungsreiches Programm. Egal ob mit roten Zipfelmützen, »Wilde Kerle« oder als Skifahrer

zeigten die kleinen und großen Turnzweige vor einer voll besetzten Halle ihr Können. Während die großen Mädchen vom Geräteturn am Trampolin ihr Können zeigten, balancierten sogar die Kleinsten über den großen Schwebelbalken. Auch mit Weihnachtsliedern wurde der Nachmittag durch die Jugend des Fanfarenzugs begleitet. Zum Abschluss besuchte der Nikolaus die Kinder.



Die Nahversorgung hat seit letzten Donnerstag nahe der Radrennbahn eine weitere Adresse: Istanbul Süper Market. Mustafa (links im Bild) ist seit 20 Jahren bereits im Lebensmittelgeschäft tätig. Er setzt mit seinem Team auf Frische, weshalb jeden Morgen in Stuttgart auf dem Großmarkt Obst und Gemüse eingekauft wird. Es gibt eine Metzgerei-Abteilung und frischen Fisch. Spezialitäten gibt es auf 300 Quadratmetern aus Italien, der arabischen Welt und Rußland.

swb-Bild: li

Offene Türen am Heiligen Abend

Singen (swb). Die Josua-Gemeinde in Singen, Freiheitstraße 55, lädt herzlich zu Heilig-Abend ein. Um 16 Uhr findet ein Familiengottesdienst statt, mit Liedbeiträgen vom Kinder- und Seniorenchor, Anspiel und einer Kurzpredigt. Für alle, die an Heilig-Abend Gemeinschaft haben möchten, sind ab 18 Uhr die Türen geöffnet. Bis 21.30 Uhr gibt es ein festliches Essen, Geschichten und Lieder bei Kerzenschein. Bei Wunsch kann man auch eine DVD mit einem »Weihnachtsmusical »Verloren-gesucht-gefunden« anschauen. Anmeldung unter 07731/909043.

Wochenblatt

Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Postfach 3 20, 78203 Singen
Hedwigsstr. 2a, 78224 Singen,
Tel. 07731/8800-0
Telefax 07731/8800-38
Herausgeber
Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Geschäftsführung
Carmen Frese-Kroll 07731/8800-46
Verlagsleitung
Peter Peschka 07731/8800-46
V.i.S.d.L.p.G.
Redaktionsleitung
Oliver Fiedler 07731/8800-29
Lokalredaktion Region Singen
Hans Paul Lichtwald 07731/8800-32
<http://www.wochenblatt.net>
Anzeigenpreise und AGB's aus
Preisliste Nr. 40 ersichtlich

Druck: Druckerei Konstanz GmbH
Verteilung Direktwerbung Singen GmbH
Mitglied im A'B'C SUDWEST AD A

INHALT

	SEITE
Gute Nachrichten	18
Guckloch	19
Was, Wann, Wo	20
Veranstaltungen	21
Immobilienmarkt	26 - 27
Stellenmarkt	28 - 29
Automarkt	30 - 31

Geld macht nicht glücklich.
Aber es rettet Leben.

Spendenkonto: 41 41 41
BLZ: 370 205 00 - DRK.de



Eines für alle ...

Alles direkt zum Mitnehmen!

BODENDISCOUNT Parkettie
Parkett Laminat Kork Dielen

Laminat

ab €qm 4,95

Richard-Stocker-Str.8A
78234 Engen
www.parkettie.de

Sehr nützlich -
Anzeigen studieren

Direkt in die Briefkästen

Wir verteilen für Sie jede verfügbare Stückzahl von Flyern oder Prospekten in jedem denkbaren Ort im Landkreis Konstanz und darüber hinaus gegebenenfalls auch bundesweit.

WIR UNTERBREITEN IHREN GERN EIN ANGEBOT.

Direktwerbung
Vertriebs-GmbH

Hedwigsstraße 2a
78224 Singen
Tel. 07731/8800-35 oder -68
Fax 07731/880073
E-Mail: jheim@wochenblatt.net

Klicken Sie doch mal rein!

Wochenblatt.net

PAVILLON
長城快餐店
CHINA SCHNELL-RESTAURANT
Ekkehardstraße 3
78224 Singen
Telefon 07731/793728

Wir bieten auch Partyservice ab 20 Personen.
24. und 25.12. geschlossen
Weihnachten, 26.12.07 ab 17.30 - 22.00 Uhr
Buffet 10,90 €
31.12. und 1.1. abends ab 17.30 - 22.00 Uhr
Buffet (Extrakarte) 10,90 €
Wir wünschen all unseren Gästen frohe Weihnacht und einen guten Rutsch.

BOLD

Blumen, Pflanzen & Floristik

Advent, Advent, ein Lichtein brennt ...

Weihnachtssterne, Amaryllis, Cyclamen, Christrosen, Adventsgestecke und vieles mehr.
Alles in bester Gärtnerqualität.
Lassen Sie sich überraschen.
Gärtnerei u. Blumengeschäft Singen, Waldfriedhof

WERBEN SIE IN 30.082 HAUSHALTEN!

45 mm x 20 mm große Werbung für nur 24,20 €

*see-Druckpreis abzgl. Kunden-Rabatt, zzgl. gesetzl. MwSt.

Wochenblatt WIR SIND FÜR SIE DA! IHRE ANZEIGENBERATER-INNEN:

Christine Wittmer	0 77 31 / 88 00-28
Regina Kreutz	0 77 31 / 88 00-27



Servicekalender

NOTRUF	Steiflingen
Überfall, Unfall: 110	Polizeiposten: 07738/97014
Polizeiposten: 07731/8880	Gemeindeverwaltung: 92930
Krankentransport: 19222	Wassermeister: 245
Ärztlicher Notfalldienst: 01805/19292-350	Stromversorgung: 929318 (Nur bei Notfällen: 0170/2307061)
Feuerwehr: 112	
Telefonseelsorge: 0800/1110111 0800/1110222	
Gas- u. E-Werk: 07731/5900-426	
Tierschutzverein: 07731/65514	
Tierrettung: 07732/941164 (Tierambulanz) 0160/5187715	
Frauenhaus Notruf: 07731/31244	
Einsatzleitung Dorfhelferinnen: Jutta Gold 07731/795504	

APOTHEKEN-NOTDIENSTE

Do., 20.12.: Schützen-Apotheke, Schützenstr. 17, Radolfzell
Fr., 21.12.: Central-Apotheke, Hegaustr. 26, Singen
Sa., 22.12.: Hilzinger Marien-Apotheke, Hauptstr. 61, Hilzingen
So., 23.12.: Avie-Apotheke im WalMart, Georg-Fischer-Str. 15, Singen

Mo., 24.12.: Stadt-Apotheke, Vorstadt 8, Engen, und See-Apotheke, Hauptstr. 223, Gaienhofen
Di., 25.12.: Scheffel-Apotheke, Alemannenstr. 5, Radolfzell
Mi., 26.12.: Ring-Apotheke, Ekkehardstr. 59c, Singen

Tierärztlicher Notdienst

22./23.12.: Praxis Möbius, Untertorstr. 16, Radolfzell, Tel. 07732/56667
24.12.: Dr. Boos, Schaffhauser Str. 165c, Singen, Tel. 07731/62200
25.12.: Praxis Rudolf, Goethestraße 1, Steiflingen, Tel. 07738/285
26.12.: Dr. Wilhelm, Ziegelei 11, R'zell-Rickelshausen Tel. 07732/970676

»Das ist Unsinn«

Nycomed zu Gerüchten über Singen

Singen/Zürich (of). Ein bislang unbekannter Autor des Internetforums www.netzwerk.it.de hat zum letzten Wochenende für Unruhe gesorgt: er verbreitete über die Online-Community, dass der Standort Singen von Nycomed definitiv vor der Schließung stehe und die Produktion schon 2009 nach Indien verlagert werden solle. Der Autor verfügt offensichtlich über Insiderkenntnisse denn es wird über die ablaufenden Patente für das Magenmittel Pantoprazol berichtet, und dass sich dann die Produktion in Singen nicht mehr lohne.

Der Artikel im Internet wird als Panikmache abqualifiziert

Der Artikel wird bereits auf der Internetseite von anderen als »Panikmache« und »Schwachsinn« bezeichnet. Tobias Cottmann, Pressesprecher am Nycomed-Sitz in Zürich fügt sich auf Anfrage des Wochenblatt mit »Das

ist Unsinn« ein. Es sei klar dass die Belegschaft nach den massiven Entlassungsankündigungen im Frühjahr schnell nervös werde und auch das Unternehmen insgesamt im Rampenlicht stehe«, so der Nycomed Pressesprecher.

Derzeit gibt es keine ernst zu nehmenden Entscheidungen

Autoren im »Netzwerk« hätten die Vorgänge bei Altana/Nycomed schon die ganze Zeit über kritisch begleitet, es sei aber unbekannt, wer sich als Person mit solchen Berichten an die Öffentlichkeit per Internet wende. Es gebe derzeit keine Entscheidungen die von entsprechenden Gremien getroffen würden. Erst im Frühjahr will der Nycomed-Konzern seine Standortstruktur untersuchen und eventuell Veränderungen vornehmen. Ein offizielles Dementi zu den per Internet verbreiteten Gerüchten hatte Nycomed nicht verbreitet.

Advents-samstage bis 19.00 Uhr geöffnet.

SPITZEN-FINANZIERUNG
Zinslose Finanzierung ab 500 Euro
durch unsere Hausbank

0,0%

bis 24 Monatsraten - Keine Anzahlung

Erforderlich: ● Gültiger Personalausweis oder Reisepass ● Lohn-/Gehaltsabrechnung
Mitbürger aus nicht EU-Staaten: ● Arbeitserlaubnis ● Aufenthaltsgenehmigung

Öffnungszeiten:
Montag-Freitag
9.30-20.00 Uhr
Samstag
9.00-18.00 Uhr

BRAUN

**BRAUN
MOBEL
CENTER**

Singen

Industriegebiet
„Singen-Süd“
Tel. 07731/87580
www.braun-moebel.de

ab sofort

**Weihnachtsartikel
aus unserem
Weihnachtsmarkt**

30% reduziert!



FAMILIEN-ANZEIGEN



Liebe Nadine,

18 Jahre sind es wert, dass man Dich besonders ehrt.
Darum wollen wir Dir heute sagen,
es ist schön, dass wir Dich haben!

Alles Liebe, Mama, Papa, Carina, Oma,
Kerstin und Erwin



Kaum zu glauben, aber wahr, unsere

Anja

wird am 21.12.07 50 Jahr!

*Alles Gute und Liebe wünschen Dir
Mama und Geschwister mit Familien*

**Kaum zu glauben, es ist wahr
unser Jürgen wird
40 Jahr.**

Alles Gute wünschen Dir
Dagmar, Joachim und Jenny

Liebe Brigitte!

Ich möchte Dir zum Jahreswechsel
ein großes Dankeschön sagen.
Du hast mich durch Deinen selbst-
losen und unermüdlichen Einsatz wieder zum
Leben - **aus der Angst** - zurückgeführt.

Alle Achtung vor Dir!

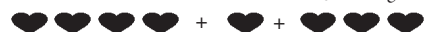
In ewiger Dankbarkeit!

Dein Peter aus Steißlingen



Mein liebes Täubchen,
zu unserem 32. Hochzeitstag
(25 Jahre von Gott geschenkt
bekommen) wünsche ich Dir
die tiefste Erkenntnis des

herrlichen Reichtums, Jesus Christus in uns,
als Hoffnung der Herrlichkeit (Kol. 1:27).
Unseren Leihgaben von Gott: Juliane, Manuel, Daniel
und Tobias, dazu kam Nadine und die Schwiegereltern
mit Tochter, wünschen wir die Liebe Gottes und seinen
Frieden in ihren Herzen, verbunden mit Gottes Segen.



19.12.75
Gottes Liebe
Treue



Incredibile ma vero
il 21.12.2007

Davide compie 18 anni!!

Tanti auguri dai tuoi Noni
Cataldo e Rita Pignataro
e Zii Eliseo e Daniele
"Dio ti benedica!"



In Memory of
Dieter Lemanczyk
20. 12. 2002

Menschen, die wir lieben,
bleiben für immer, denn sie hinterlassen
Spuren in unseren Herzen.

Herzlichen Dank

Menschen, die wir lieben, bleiben für immer,
denn sie hinterlassen Spuren in unseren Herzen.

Elke Julius

In der Stunde des Abschieds durften wir noch einmal erfahren, wie viel Achtung,
Freundschaft und Liebe entgegengebracht wurde. Für die vielen Briefe und die
persönlichen Worte sagen wir von Herzen Danke.

Georg, Ilka und Ulf

Stockach, im Dezember 2007



Todesanzeige und Danksagung

Nach langer, schwerer Krankheit verstarb meine liebe Lebensgefährtin,
Mutter, Schwiegermutter, Oma, Schwester, Schwägerin und Tante

Aina Andersson

* 18.12.1930 † 09.12.2007

Radolfzell, Reichenaustr. 49

In Liebe und Dankbarkeit
Udo Mayer
im Namen aller Angehörigen

Ihrem Wunsche entsprechend haben wir sie im engsten Familienkreis
beigesetzt.



FAMILIEN-ANZEIGEN

Herzlichen Dank

sage ich allen, die meine liebe Mutter

Emma Lutz,
geb. Hellstab

auf ihrem letzten Weg begleitet haben und ihre Verbundenheit auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Besonderer Dank gilt:

Frau Pfarrerin Haug
Herrn Dr. Psczolla
Dem Pflegepersonal des AH-Friedrichsheim Gailingen

Volkertshausen/Randegg Im Namen aller Angehörigen
im Dezember 2007 Karl Lutz



Wir nehmen Abschied von unserer herzensguten Mutter und Oma

Katalin Dama

geb. Wehn

Sie ist nach einem erfüllten Leben im 87. Lebensjahr entschlafen.

78224 Singen, den 16. 12. 2007
Konstanzer Straße 81

In Liebe und Dankbarkeit
Elfriede, Mario
Beatrice, Thomas
Bernice, Romeo

Die Beerdigung fand am Dienstag, den 18. 12. 2007 auf dem Waldfriedhof Singen statt. Rosenkranz am Donnerstag, den 20. 12. 2007 um 18.00 Uhr mit anschließendem Seelenamt um 18.30 Uhr in der St.-Elisabeth-Kirche.



Nach langer, schwerer Krankheit entschlief am 8. November 2007 unsere liebe Mutter und Oma

Elisabeth Vetter

geb. Vogel

im Alter von 85 Jahren.

78224 Singen,
Beethovenstr. 55

In stiller Trauer
Edith Michel
Otto Vetter und Familie

Wir haben in aller Stille von ihr Abschied genommen.

DANKSAGUNG

Für die große Anteilnahme beim Heimgang meiner lieben Frau

Maria Hausmann

geb. Kaiser

möchte ich mich auf diesem Wege recht herzlich bedanken.

Besonderen Dank:

- Herrn Diakon Klein und Frau Margarete Zolg für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier
- allen, die ihre Anteilnahme durch Wort und Schrift, Blumen- und Geldspenden zum Ausdruck brachten
- Herrn Maier vom Bestattungshaus für die einfühlsame Begleitung und Hilfe.

Bietingen, im Dezember 2007

Harry Hausmann

Statt Karten!

Herzlichen Dank

sagen wir allen, die in den schweren Stunden des Abschieds von meinem lieben Mann, unserem guten Vater und Opa

Rudolf Arndt

sich mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Besonderen Dank:

- Herrn Pfarrer Pawletta für die würdevolle Gestaltung der Beerdigung
- dem Hausarzt Dr. Jörg Axmann für die langjährige Betreuung
- der Sozialstation St. Elisabeth für die gute Pflege
- der Hausgemeinschaft
- und allen, die durch Wort, Schrift, Blumen-, Geld- und Messespenden ihr Mitgefühl bekundeten und ihm die letzte Ehre erwiesen haben.

Singen, im Dezember 2007

Im Namen aller Angehörigen
Erika Arndt



Menschen, die wir lieben bleiben für immer,
denn sie hinterlassen Spuren in unseren Herzen.

Herzlichen Dank

Magdalena Kornacker

geb. Khales

»In der Stunde des Abschieds durften wir noch einmal erfahren, wie viel Achtung und Freundschaft, wie viel Liebe entgegengebracht wurde. Für die vielen Briefe und die persönlichen Worte, für die Blumen und großzügigen Spenden sowie das zahlreiche Geleit auf dem letzten Weg, sagen wir von Herzen Dank.«

Im Namen aller Angehörigen
Karl Kornacker

Singen, im Dezember 2007

*Du hast gesorgt, Du hast geschafft,
bis Gott Dir nahm die Lebenskraft.*

Wir nehmen Abschied von meiner lieben Mutter, Schwiegermutter, Oma, Uroma, Schwester, Schwägerin und Tante

Gertrud Wetzel

geb. Wodarz

* 28. 4. 1924 † 14. 12. 2007

78269 Volkertshausen, Mühlhauser Straße 19

In Liebe und Dankbarkeit
Irmgard und Karl-Heinz Heitz
Daniel und Liane Heitz
mit Amy und Lara
sowie alle Anverwandten

Rosenkranz am Mittwoch, den 19. 12. 2007 um 18.30 Uhr.
Seelenamt mit Trauerfeier am Donnerstag, den 20. 12. 2007 um 14.30 Uhr in der Pfarrkirche St. Verena Volkertshausen, anschließend Urnenbeisetzung auf dem Friedhof.



*Was du im Leben hast gegeben,
dafür ist jeder Dank zu klein.
Du hast gesorgt für deine Lieben
von früh bis spät, tagaus - tagein.
Du warst im Leben so bescheiden,
nur Pflicht und Arbeit kanntest du,
mit allem warst du stets zufrieden,
nun schlafe sanft in ewiger Ruh.*

Nach langer, schwerer, mit großer Geduld ertragener Krankheit entschlief meine liebe Frau, unsere gute Mutter, Schwiegermutter, Oma, Schwester, Schwägerin und Tante

Eugenia Sedlak

geb. Pascu

*5. 6. 1937 †16. 12. 2007

In Liebe und Dankbarkeit
Paul Sedlak
Rita Staudt geb. Sedlak mit Ehemann Kolja
und Kindern Delia und Adrian
Ramona Sedlak und Marcus Becker
Adolf und Irene Sedlak mit Kindern
die Geschwister mit Familien
und alle Anverwandten

Die Trauerfeier findet am Freitag, dem 21. 12. 2007 um 13.00 Uhr auf dem Waldfriedhof Singen statt.
Rosenkranz am Freitagabend um 18.30 Uhr; anschließend Seelenamt um 19.00 Uhr in der St.-Peter-und-Paul-Kirche Singen.



FAMILIEN-ANZEIGEN



Ein liebes starkes Mutterherz hat nach langem Leiden viel zu früh aufgehört zu schlagen. Die Familie war der Mittelpunkt Ihres Lebens. Dafür lebte Sie mit all Ihrer Liebe und Kraft.

Auf Wunsch meiner lieben Ulla, meiner herzensguten Mama und unserer Oma

° 01. 01. 1950
† 08. 12. 2007

Ursula App
geb. Haselbeck



haben wir Sie in aller Stille beigesetzt.

*In ewiger Liebe
Dein Erwin und
Deine Tochter Andrea
mit Familie*

Singen, Berliner Straße 8

Danksagung

für die zahlreichen Beweise herzlicher Anteilnahme beim Heimgang unseres lieben Vaters, Schwiegervaters, Opas, Uropas und Bruders

Ernst Buhmann

möchten wir uns auf diesem Wege recht herzlich bedanken.

Unser besonderer Dank

Herrn Dr. Bernhard Schneider für die jahrelange gute ärztliche Betreuung, den Schwestern des Spitals zum Heiligen Geist für die geduldige Pflege in seinen letzten Tagen, Herrn Pfarrer Paul Demmelmaier, der Organistin Frau Schafheitle und den Ministranten für die würdige Gestaltung der Trauerfeier. Allen, die unserem lieben Verstorbenen durch Wort, Schrift, Blumen, Geld- und Messespenden gedachten und ihm die letzte Ehre erwiesen haben, ein herzliches Vergelt's Gott.

Im Namen aller Angehörigen
Lydia Gronmayer

Böhringen, im Dezember 2007

Nachruf

In aufrichtiger Trauer nehmen wir Abschied von unserem lieben Freund

Otto Pfluger

Die Nachricht über seinen Tod erfüllt uns mit Trauer und Anteilnahme. Herr Pfluger war über viele Jahre sehr hilfsbereit und hat viel Gutes für uns getan. Hierfür gebührt ihm unser Dank und unsere Anerkennung.

Wir werden ihm stets ein ehrendes Andenken bewahren.

Unser tiefes Mitgefühl gilt seiner Familie.

Alfred und Waltraud
Thomas und Sabine mit Familie
Christel und Franz
Angi, Petra, Andrea, Michaela mit Familie
und die Belegschaft der Metzgerei Hertrich

Und immer sind irgendwo Spuren Deines Lebens, Gedanken, Bilder, Augenblicke und Gefühle. Sie werden uns immer an Dich erinnern und Dich in unserem Herzen weiterleben lassen.

Für die überaus große Anteilnahme und die Zeichen des Mitgefühls und der Verbundenheit, die wir beim Abschied unserer lieben Mutter, Schwiegermutter, Oma, Uroma und Schwester

Lina Kornmaier geb. Streit

° 5.6.1921 + 26.11.2007

erfahren durften, sagen wir hiermit unseren herzlichen Dank.

D Herrn Pfarrer Meier für die tröstenden Worte und für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier.
A Herrn Dr. Mutter für die langjährige gute ärztliche Betreuung,
N der Nachbarschaftshilfe Steißlingen, die es ihr ermöglicht hat, sehr lange im eigenen Haus zu leben,
K dem Team der Pflegestätte Helianthum für die liebevolle Pflege und Betreuung,
E Allen, die sie in all der Zeit besucht haben und ihr verbunden waren.

Ein herzliches Dankeschön an Alle, die ihr die letzte Ehre erwiesen haben und die uns ihre Verbundenheit durch die vielen Briefe, Blumen- und Messespenden zeigten.

Steißlingen, im Dezember 2007

Im Namen aller Angehörigen

Walter und Erika Kornmaier, Rosmarie und Hans Nusser, Renate und Thomas Hermenau

Es ist schwer, einen lieben Menschen zu verlieren, aber tröstlich zu wissen, wie viele sie mochten und schätzten.

Wir danken

von Herzen allen lieben Menschen, die mit uns trauerten, uns ihre Anteilnahme mit Worten, Blumen und Geldspenden zeigten und sie auf ihrem letzten Weg begleitet haben.

Besonderen Dank

Herrn Diakon Ehinger für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier und Urnenbeisetzung der Heimleitung des Hauses Liebenfels Frau Romer und der Hausgemeinschaft dem Bestattungsinstitut Ruf.

Rielasingen, im Dezember 2007

Dieter Appenmaier mit Familie
Sabine Heisinger mit Familie

Für die große Anteilnahme beim Heimgang meiner lieben Schwester

Anna Kurtz

danke ich, denn es war ein Zeichen, wie beliebt sie war.

Besonderen Dank

- D** – Herrn Diakon Klein für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier
– Margarete Zolg für den Gesang und die musikalische Begleitung
A – Ich danke allen, die ihr Mitgefühl durch Wort und Schrift, Blumen- und Geldspenden, durch einen Händedruck oder eine stille Umarmung zum Ausdruck brachten.
N – Dank auch der Familie Trombetta, die mir sehr geholfen hat und Frau Hildegart Nadj, die als Nachbarin auch nach mir geschaut hat.
K – Dank auch der Verwandtschaft aus Lenzkirch und der Schweiz,
E dass sie da waren.

Ihr alle gabt mir Kraft

Gottmadingen, im Dezember 2007

Franz Schmelzle



*Dein ganzes Leben war nur Schaffen,
warst immer gut und hilfsbereit,
Du konntest bessere Tage haben,
doch dazu nahmst Du Dir nie Zeit.
Nun ruhe sanft und schlaf in Frieden,
hab immer Dank für Deine Müh'
wenn Du auch bist von uns geschieden,
in unseren Herzen stirbst Du nie.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserem lieben Vater, Schwiegervater, Opa, Uropa, Bruder, Schwager, Onkel und Cousin

Gennadi Roppelt

*1.7.1929 † 17.12.2007

78224 Singen, Hansjakobstraße 11

In stiller Trauer
Johannes Roppelt mit Familie
Andreas Roppelt mit Familie
Michael Roppelt mit Familie
Alexander Roppelt mit Familie
Katharina Bauser mit Familie
und alle Anverwandten

Rosenkranz am Donnerstag, dem 20.12.2007 um 18.00 Uhr, anschließend um 18.30 Uhr Seelenamt in der St. Elisabethkirche.

Beerdigung am Freitag, dem 21.12.2007 um 14.30 Uhr auf dem Waldfriedhof Singen.

Geboren im Jahre Null

Adventskonzert des Wöhler-Gymnasiums

Singen (swb). Zum traditionellen Adventskonzert in die Herz-Jesu-Kirche laden auch dieses Jahr wieder über 300 singende und musizierende Schülerinnen und Schüler am heutigen Mittwoch, 19. Dezember, um 19 Uhr.

Unter der Leitung von Monika Blaser-Eppler, Angela Löschke, Hartmut Kasper und Walter Müller-Fahlbusch wirken fast alle Chor- und Orchestergruppen der Schule bei diesem Konzert mit. Eröffnet wird es von Unterstufenchor, Streichern und Continuo mit einer Kantate des Strahlsunder Barockkomponisten Johann Vierdank.

Zusammen mit Streichern und Concerto Wöhler und auch a cappella trägt im Anschluss der Mit-



Die Sextaner des Friedrich-Wöhler-Gymnasiums in Singen haben sich in vielen Wochen Probenarbeit auf ihren ersten Auftritt beim Weihnachtskonzert der Schule vorbereitet.

swb-Bild: Müller-Fahlbusch

tel-Oberstufenchor Motetten von Heinrich Schütz, Andreas Ham-

merschmidt, John Gardner und John Rutter vor. Im zweiten Teil des Konzerts folgt dann die Kantate »Geboren im Jahre Null« von Günther Kretschmar, gesungen von den hellen Stimmen der 150 neuen Sextaner des Gymnasiums und begleitet vom Musikkurs Klasse 12.

Für die meisten der Sextaner wird es das erste große Konzerterlebnis sein und zahlreiche Besucher sind der schönsten Lohn für intensive Probenarbeit im anstrengenden Schulalltag.

Der Eintritt ist frei, freiwillige Spenden der Zuhörer gehen zugunsten des Projekts »Straßenkinder in Matsulu«, welches das Friedrich-Wöhler-Gymnasium unterstützt.

»LOS ÄMOL«

»Coole« Weihnachten

Weihnachten kommt. So wie jedes Jahr. Nicht mehr aufzuhalten. Engel verkünden das kommende Fest. Bei einer Umfrage im Rundfunk gab ein Mädchen an, Weihnachten, da sei doch der Heiland gekreuzigt worden. Nein, geboren, verbesserte der Interviewer. »Cool« sagte das junge Mädchen. Cool werden die Tage vor dem Fest. Jetzt noch Schnee, und wir haben das optimale Weihnachtswetter. Cool, aber anstrengend ist es auch, dass im Pfarrbüro der Liebfrauenkirche wie in allen anderen Pfarreien auch stän-

dig Telefon und Türglocke bimmeln. Manche Menschen suchen eben gerade an solchen Festtagen den Kontakt zum Pfarrer. Der hilft, wenn er helfen kann, jedenfalls tut das Patrick Graf von der Liebfrauenkirche gerne. Das ist cool. Auch die lebensgroße Krippe vor der Kirche, die ist wirklich cool mit den schönen, selbst gemachten Figuren. Inmitten eines schönen Stalls findet der Besucher Maria, Josef, das Christkind und den Esel natürlich.

Zwar haben wir alle etwas Stress in der Vorweihnachtszeit, aber

was wirklich »out« ist (um in der Sprache der Jugend zu bleiben), ist schlechte Laune. Denn alle sehen sich nach etwas Freude und Besinnlichkeit, dazu ist Weihnachten schließlich da. Überall - fast überall - wünscht man schöne Feiertage, ein schönes Fest und jetzt schon den guten Rutsch ins neue Jahr.

Auch wir in der Redaktion bekommen Weihnachtspost, darüber freuen wir uns ganz besonders. Weihnachten kommt. Und cool ist's. Schöne Weihnachten...
Johannes Fröhlich



HANDEL EINKAUFEN AB IN DEN SÜDEN SINGEN'S



ZUM UMSCHLAG-BAHNHOF

Containerdienst
Altautovwertung
Schrottsammlungen
Industrieabbrüche

DILSE
Rohstoffhandel GmbH
Telefon 0 77 31 - 631 21
www.dilse.de

DILSE

WERNER-VON-SIEMENS-STRASSE

FENSTER. FERTIG?

Aber ja!
Aus Kunststoff.
Aus Aluminium.
Aus eigener Produktion.
Fenster.fertig.los.



Haug + Schöttle GmbH
Kunststoff- und Aluminiumfenster
Werner von Siemens-Str. 15
78224 Singen
Tel. 0 77 31-86 83-0
email: info@haug-schoettle.de
www.haug-schoettle.de

IM HASELBUSCH

GÜNSTIGE GEBRAUCHTE

VW Lupo 1.0, 50 PS, Mod. 00, 65 Tkm, Servo, Alu, VW-Scheckheft 5.465,- €
Renault Scenic 1.6, EZ 02, 82 Tkm, Leder, Klima 7.890,- €
VW Polo, 5-Türig, 80 PS, EZ 07, 7 Tkm, Klima, el. Fenster 11.995,- €
Opel Zafira 1.8, EZ 05, 39 Tkm, Klimaauf., Alu 12.875,- €
VW Golf V TDI, EZ 06, 15 Tkm, 105 PS, Klimaauf., Alu 16.995,- €
www.Auto-Landmann.de
Kfz-Meisterbetrieb
Link für aktuelle Angebote
Günstige Kfz-Reparaturen

Auto LANDMANN
78224 Singen • Im Haselbusch 17
(Industriegebiet)
Telefon 0 77 31/18 11 00
www.auto-landmann.de

FACH- UND UMWELTGERECHT ENTSORGEN



Josef Dilse leitet den Familienbetrieb.

Die Entsorgung von Abfällen muss fach- und umweltgerecht erfolgen. Neue, beziehungsweise geänderte gesetzliche Vorgaben zwingen Bürger und das Gewerbe immer stärker dazu, das Thema Abfall bewusst aufzugreifen. Dabei wird oft die Entscheidung getroffen, die Entsorgungsleistungen an professionelle Betriebe abzugeben. Das Unternehmen Dilse beschäftigt sich seit der Firmengründung 1948 mit Fe- und Ne-Metallen. 1999 wurde das neue Betriebsgelände am Containerbahnhof in Singen bezogen. Es entspricht allen gültigen Umweltauflagen, wurde im selben Jahr zertifiziert, und ist beim Landratsamt Konstanz als Entsorgungsfachbetrieb anerkannt. Dilse ist ein klassischer mittelständischer Familienbetrieb. Die Kunden schätzen und legen Wert auf das über Jahrzehnte gewachsene Fachwissen. Dilse ist der kompetente Partner am Ort, der jederzeit ansprechbar ist und seriös beraten kann. Aufträge werden zuverlässig abgewickelt, und die erforderlichen Nachweise werden problemlos erstellt. Dilse findet man Zum Umschlagbahnhof 10 in Singen, Tel.: 07731/63121, Fax: 07731/60381 oder unter www.dilse.de oder dilse-singen@t-online.de

GOTTLIEB-DAIMLER-STRASSE

Ihr bärenstarker Partner in Sachen Autoglas!

Tel. 0 77 31/18 34 14, Fax 18 34 19
www.schwabo-autoglas-singen.de
singin@schwabo-autoglas.de

DANKESCHÖN!

Wir bedanken uns herzlich für Ihr Vertrauen und wünschen Ihnen besinnliche Festtage und einen guten Start ins neue Jahr!

be-wasch gGmbH
Gottlieb-Daimler-Straße 1
78224 Singen
Telefon 0 77 31-79 73-3
www.be-wasch.de

be-wasch

PFAFFENHÄULE

STIEPPACHER SCHRAUBEN GROSSHANDEL

Wir liefern **alle** Schrauben für jedermann auch lose oder einzeln

Pfaffenhäule 58 • 78224 Singen
Telefon 0 77 31/6 76 50 oder 6 76 59
Fax 0 77 31/6 83 07
www.stieppacher.de
stieppacher@t-online.de

RUDOLF-DIESEL-STRASSE

MOTORRAD WELT

Rudolf-Diesel-Str. 18A
78224 Singen
Tel. 0 77 31 / 18 20 70
Fax 0 77 31 / 18 20 71
INTERNET: www.motorradwelt.net

STOCKHOLZSTRASSE

KELLHOFER

Sonnenschutz- und Rollladentechnik

78224 Singen
Stockholzstr. 11/beim TÜV
Tel. 0 77 31 / 6 46 67
E-Mail: kellhofer@t-online.de



Wir wünschen unseren Kunden ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest.

Christine Wittmer
Tel. 0 77 31/88 00 28

Regina Kreutz
Tel. 0 77 31/88 00 27

»La IV Sibari« feiert

Singen (swb). Der Verein »la IV Sibari« lädt alle Italiener und Freunde Italiens recht herzlich zum diesjährigen Weihnachtsfest am 22. Dezember in der Scheffelhalle in Singen ein. Einlass für das Fest ist ab 18 Uhr. Das Abendprogramm beinhaltet Live-Musik und einige Überraschungen. Für das leibliche Wohl sorgen typische kalabresische Spezialitäten. Außerdem wird der Weihnachtsmann die kleinen Gäste überraschen. Die Organisato-

ren freuen sich auf ein Kommen und wünschen ein frohes Weihnachtsfest. Siamo lieti di comunicarVi, che il 22.12.2007 »la IV Sibari« organizza la Festa di Natale presso la Scheffelhalle di Singen. Apertura alle ore 18. La serata sarà allietata con un programma molto ricco, musica live, piatti tipici calabresi e altre sorprese. Per i bambini c'è anche la partecipazione di Babbo Natale. Vi aspettiamo numerosi. Auguriamo a tutti buone feste natalizie.

LESERBRIEFE

Fürwahr kein Fauler

Zum »Bunten Hund« wird uns geschrieben:

»Fürwahr kein fauler - sondern ein fleißiger ist der bunte Wochenblatt-Hund. (Eine meiner Lieblings-Lektüren). Er ist weder auf die Schnauze gefallen noch hält er diese, sondern bellt, lauthals Zähne fleischend an gegen empörende Machenschaften gewisser Verlags-Bosse der PING-AG. Jene drohen auf die Mindestlohn-Festsetzung der Regierung für Post-Briefträger mit massenhaften Entlassungen. Eine unglaubliche Unverfrorenheit angesichts

der Tatsache, dass die Beschäftigten des Briefdienstlers aufgrund absoluter Hungerlöhne buchstäblich: auf den Hund kämen, gäbe es da nicht noch ein staatliches Salär. Schamgefühl geht diesen kaltschnäuzigen ausschließlich provisorientierten Herrschaften wohl völlig ab - nichtsdestotrotz: sie sollten sich was schämen! Satirisch verbrämt brachte unser blitzgescheiter, mit exzellenter Spürnase ausgestattete Vierbeiner seines Zeichens Kolummenscheiber, die Thematik am 12. Dezember aufzu-
War's vermissen, ihm dankend im Geiste sein sensiblen Fell zu kraulen?
Käte Küster, Mühlhausen Ehingen

WÖRTLICH GENOMMEN

Deutsche Sprichwörter und was Sie aussagen

»Kleider machen Leute«

Dieses Sprichwort stammt wohl aus einer Zeit, in der die Menschen allein durch ihre Kleidung der einen oder anderen Bevölkerungsschicht zugeordnet werden konnten. Die Reichen trugen feine Stoffe aus Frankreich, die Mittelschicht kleidete sich gediegen und die Armen liefen in geflickten Sachen herum. So wusste jeder sofort mit wem er es zu tun hatte. Heute ist es nicht viel anders. Wer eine Weile in einem belebten Straßencafé sitzt und Menschen beobachtet kann auch (fast) mit Sicherheit sagen, ob der eine oder die andere zu den Beserverdienern oder den »einfacheren« Leuten gehört. Doch auch das erkennen wir heutzutage nicht immer gleich. Hier kommen die Markenartikel ins Spiel. Wer Geld hat, trägt Gucci oder Armani oder Sander, Joop, Hechter oder Boss. Früher standen diese Namen in der Kleidung drin. Leider war dann nicht so leicht zu erkennen, wessen Herkunft das wertvolle Stück war. Heute stehen die Designer-namen draußen. Sie sind am Ärmel anhängen, oder prangen auf der Brust (besonders bei den T-Shirts). So kann jeder zeigen: »Seht her! Ich kann mir ein T-Shirt von D&G oder von CC leisten!« Brauchen wir diese teuren Embleme auf unserer Kleidung, nur damit andere sehen, dass wir uns das leisten

können? Dabei weiß doch jeder, dass wir diese nachgemachten Modelabels an jedem Strand von Rimini bis Alicante und an jeder Brücke in Rom, Paris oder London kaufen können. »Good price!« rufen uns die farbigen Händler entgegen und zeigen uns die Taschen und Sonnenbrillen von Valentino oder Ray Ban. Für ein paar Euro können wir die teuren und begehrten Markenartikel »Made in China« günstig erstehen. Den Unterschied sieht man nicht - man kann ihn nur ahnen. Außerdem gibt es in jeder Generation einen Trend: jetzt sind gerade die Gürtel von D&G bei jungen Mädchen sehr beliebt, ob echt oder nicht ist nicht wichtig! Hautsache die nabeifreie Hose wird von einem solchen gehalten. Dazu kommt noch die nabeifreie Jacke mit Kapuze und Pelzbesatz (am besten mit einer Wolfspfote drauf). So bleiben die Nieren im nachgemachten Designeroutfit auch bei Minusgraden frei und ungeschützt und das kleine Henkeltäschchen von Gucci rundet das Bild ab. Machen also Kleider wirklich noch Leute oder können wir heute sagen: je größer die Namen darauf und je mehr Haut dabei, desto trendiger der Mensch? Dann müsste das Sprichwort lauten: »Designer machen Leute!« Margeto

Thomas Philipps SONDERPOSTE

Schoko-Dominosteine
doppelt gefüllt, mit edelherber Schokolade
250g (100g = 24)
-59,-

Vorteilspreis 4 Stück = 2,-

Cappuccino des Jahres!
mit feiner Schokoladen-Note und einem Hauch von Karamell
400g
1,99
(1 kg = 4,98)

Der Knallerpreis!
AFK Vacuum-Staubsauger
• Bodensauger mit Cyclone-Technik
• Luftstromregulierung am Handgriff
• 4-Stufen-Filter-System
• Kapazität Staubbehälter 1L
1800 Watt
24,95
(ohne Deko)

AFK Friteuse
• Fassungsvermögen 1,5 L Öl
• Cool-Touch-Gehäuse
• abnehmbarer Deckel mit Austauschfilter
• antihaltbeschichteter Frittierbehälter
• Thermostat einstellbar bis 190°C
1400-1600 Watt
14,95

VAL DUNÁ Rotwein
• Cabernet Sauvignon
• Merlot
0,75 Liter (1l = 2,63)
1,99

Swiss Alps Milch-Schokolade
versch. Sorten
200g (100g = 84)
1,68

Zahnbürste »Saphir OP2005«
• oszillierendes Bürstensystem
• 4000/min
• abnehmbarer Bürstenkopf
• inkl. Batterien und Hygiene-Reisebox
3,95
2,98

Toilettenpapier 3-lagig 8 Rollen à 150 Blatt
1,79
mit Spekuliatusduft

Plüsch-Sitzsack
superbequem, mit gefülltem Innensack
70x100cm
29,95

Großes Kuscheltierkissen
flauschiges Plüsch-Tier mit weicher Wattierung, maschinenwaschbar, versch. Designs
zum Kuscheln, Spielen und Liebhaben
4,98

Bügelbrett
7-fach höhenverstellbar (max 94cm), inkl. Ablage und Baumwollbezug, dampfdurchlässige Bügelfläche, mit Kabelführung und Steckdos
122x38x94cm
19,98

Kinder-Sessel
tolle Motive
18,85
14,95

LED Movie-Picture
• mit schwarzem Kunststoff-Rahmen
• inkl. Adapter
• versch. Designs
60x90cm
19,95

Windschutzscheiben-Enteiser
• voll automatischer Autofenster-/ Windschutzscheibenenteiser
• einfach & bequem: Motor braucht nicht angeschlossen zu werden
• mit eingebauter Aufladefunktion
• kann beim Fahren und wenn nicht in Gebrauch zuhause aufgeladen werden
• automatischer START Timer-Betrieb
• inkl. 12V Auto-Adapter und 230V AC/DC Adapter
59,95

Auto-Set
enthält Schonbezüge für Lenkrad, Gurte, Sitze und Kopfstützen, inkl. Fußmatten
13 tlg.
19,98

Wohlfühl-Set
• Fußmassagelad
• Maniküre-Pediküre-Set
• Massagebürste mit 2 Aufsätzen
• Gesichtsauna inkl. Inhalatoraufsatz
4 tlg.
29,95

Flachdübelfräse TBJ-900
• Leerlaufdrehzahl 11.000U/min.
• Frästiefe 18mm
• Fräsdiameter 100mm
• Frästiefenanzeige
• Komplett mit Sägeblatt und Staubsaug
• verstellbare Fräshöhe/Anschlag
• praktischer Kunststoffkoffer
900 Watt
34,80
29,95

AFK Minibackofen
• 9 Liter Fassungsvermögen
• Temperaturregelung bis 230°C
• 60 Min. Timer
• inkl. Grillrost
1200 Watt
24,95
Erhitzen
Backen
Toasten
Grillen

AFK Vacuum-Staubsauger
• Bodensauger mit Cyclone-Technik
• Luftstromregulierung am Handgriff
• 4-Stufen-Filter-System
• Kapazität Staubbehälter 1L
1800 Watt
24,95
(ohne Deko)

AFK Friteuse
• Fassungsvermögen 1,5 L Öl
• Cool-Touch-Gehäuse
• abnehmbarer Deckel mit Austauschfilter
• antihaltbeschichteter Frittierbehälter
• Thermostat einstellbar bis 190°C
1400-1600 Watt
14,95

Laurent Dornel EDP Spray
versch. Sorten
50ml (100ml = 7,56)
3,98

Elektrische Ast-Kettensäge GAK 600
Gehölzpflege vom Boden aus, mit einer Länge von 2,60 m erreichen Sie auch weit oben gelegene Partien
Ausstattung (serienmäßig):
• mit Fanghaken und automatischer Kettenschmierung, inkl. Tragegurt und hochwertiger Oregon-Kette und Oregon-Schwert
98,85
78,95
210mm Schwertlänge

Softboot-Inline-Skates
• mit Schnellverschluss, Schnürung und Klettverschluss
• hochwertige PU-Rollen
• leichtlaufendes ABEC-Kugellager
• Standard-Bremssystem
• Stopper
• inkl. Ersatzstopper und Montagewerkzeug
• versch. Farben und Größen
24,95
19,95

mitwachsend bzw. größenverstellbar

Jetzt auch online-shopping!
»shop.thomas-philipps.de«

Gültig ab Do. 20.12.07
Solange der Vorrat reicht!
Irrtümer vorbehalten!

LEIFHEIT
Sitz- und Stehhilfe
• 13-fach höhenverstellbar
• robuster Stahlrohr-Rahmen
• belastbar bis max. 120 Kilo
• versch. Farben
16,95

Chefsessel
Echt Leder, mit extra hoher Lehne!
H 127cm
49,85
39,95

Thomas Philipps SONDERPOSTE

Lahr, Schopfheim, Schramberg, Tuttlingen, Überlingen, Waldkirch

Geschenke in letzter Minute



MODE SONJA
Seestraße 61 · 78315 Radolfzell
Telefon 0 77 32 / 5 78 90
Telefax 0 77 32 / 97 16 25

Weihnachts- aktion

EINRÄDER STARK REDUZIERT

empfohlener VK 79,90 €
jetzt nur **39,90 €**



Inh. Bertram Pausch
Höllturmpassage 1
78315 Radolfzell
Tel. 0 77 32/28 28
Fax 0 77 32/5 70 42

SPIELWAREN REIMANN

Untere Gießwiesen 15, D-78247 Hilzingen, Industriegebiet
kostenlose Parkplätze, 16 km von Schaffhausen



Nur solange Vorrat reicht

Öffnungszeiten: Mo. – Fr. 10.00 – 18.00 Uhr, Samstag 9.00 – 17.00 Uhr

CINEPLEX
The best movie place

Verschenken Sie zu Weihnachten
einen Hauch von Hollywood!



WWW.CINEPLEX.DE

GESCHENKTIPP
2 für 50 €



Einzelpreis 35,95 €



KRATT RADOLFZELL
MARKTPLATZ · TELEFON 07732.92660

Spezialitäten zum Fest



**Oberbergener
Auslese**
Ob Riesling,
Ruländer,
Spätburgunder
Weißherbst
oder
Weißburgunder,
diese
Auslese-Weine
sind ein
Gedicht.



0,5 l Flasche
10,49
1 l = 24,98 €

**Höllberg
Zibartle**
12 Jahre alt,
im Eichenfass
gereift,
und nur speziell
auf Anfrage
abgefüllt,
ist dieser edle
Brand etwas
für Genießer.



0,7 l Flasche je
59,99
1 l = 85,71 €

**Talisker
Single Malt
Scotch
Whisky**
Von der Isle
of Skye kommt
dieser sanft
rauchige Whisky,
der 10 Jahre im
Eichenfass
gelagert wurde.



0,7 l Flasche
38,99
1 l = 55,71 €

**Torres
Orange Liqvor**
Nach Original
Geheimrezept
von Jaime Torres
aus dem
19. Jahrhundert.
Mit Noten von
Kräutern, Zimt,
Kardamom und
Orangenblüten-
honig



0,5 l Flasche
24,99
1 l = 49,98 €

Öffnungszeiten: Mo. – Fr. 8 – 22 Uhr, Samstag 7.30 – 22 Uhr · Bahnhofstr. 10 · Stockach

Angebote gültig ab Mittwoch, 19. Dezember 2007 / KW 51 · Irrtum vorbehalten. Solange Vorrat reicht.



geschenke in letzter Minute

MARCO
women
Inh.: Petra Huber

Weihnachts-Special
nochmals **20% Rabatt**
auf reduzierte Ware.
Mode v. Größe 32-50

Poststraße 4, Radolfzell
Hauptstr. 21, 78333 Stockach

edel aromatisch exklusiv

MÄDER
★★★★★

... die Kultmarke für den Kaffeegenießer... aus eigener Kaffeerösterei

Werksverkauf täglich
Montag bis Freitag
8⁰⁰-12⁰⁰ und 13³⁰-17⁰⁰ Uhr

Mäder-Kaffeerösterei
Inh. Roland Breithaupt
Gewerbestr. 7 • 78247 Hilzingen
Telefon 0 77 31 / 90 97 00
www.maeder-kaffee.de

So kommen Heimwerker in Schwung

Was schenkt man einem passionierten Heimwerker, dessen Werkzeugkasten schon aus allen Nähten platzt? Am besten nicht noch ein weiteres Werkzeug, das sich nur für einen Zweck eignet und den Kasten weiter füllt. Besser geeignet ist ein professionelles Multifunktionsgerät, das viele einzelne Werkzeuge überflüssig macht und so Ordnung in die Kiste bringt.

Der Dreh für Vielseitigkeit: 21.000 Schwingungen pro Minute. Schleifen und raspeln, polieren und schaben, sägen, schneiden und trennen, feilen, schärfen und mehr kann zum Beispiel der Multimaster von Fein. Während die meisten Werkzeuge entweder mit Dreh- oder mit Rüttelbewegungen arbeiten, sind es die Schwingungen, die das Fein-Werkzeug so vielseitig machen. Denn die oszillierende Bewegung der Werkzeugaufsätze mit bis zu 21.000 Schwingungen pro Minute erlaubt nicht nur vielfältige Techniken, sondern lässt sich auch besonders exakt handhaben. Ein neues Quick-In-Schnellwechselsystem erledigt auch den Austausch der Werkzeugaufsätze im Handumdrehen. Wenn es so eng wird, dass viele andere Werkzeuge passen müssen, kann der Multimaster seine Stärken voll ausspielen. Er erreicht mit sei-

nem Schleifaufsatz auch spitzwinklige Ecken, zaubert ohne Vorbohren exakte Aussparungen in Arbeitsplatten, trennt alte Wasserrohre und Nägel einfach wandbündig ab, schneidet defekte Kacheln aus oder passt den Türstock an einen neu verlegten Boden an. Von Profis erprobt und für gut befunden Das Werkzeug, das mit den verschiedensten Materialien von Metall über Holz bis zu textilen Bodenbelägen, Kleberesten oder Putz klarkommt, lässt sich fast überall einsetzen. Bei der Renovierung im Haus leistet es ebenso gute Dienste wie beim Modell- oder Möbelbau im Hobbykeller. Weitere Infos unter www.fein.de (djd).



Extrem vielseitig ist der Einsatzbereich des Multifunktionsgeräts von Fein.
swb-Bild: djd

Drei Monate gratis!

Das Versatel-Versprechen:

Ein Angebot:
DSL-Flatrate mit bis zu 2 Mbit/Sek.
Telefonflatrate ins deutsche Festnetz

Ausgenommen Sondernummern, Mobilfunk und Auslandstelefonie, 24 Monate Vertragslaufzeit, 3 Monate Kündigungsfrist, verfügbar in vielen Gebieten. Kein Call-by-Call und keine Preselection möglich.

Doppel Flat: DSL + Fon 2000

Ein Preis:
29,98 €/Monat - alles inklusive
Sie sparen: 89,94 €

Keine Telekom-Grundgebühr, keine Bereitstellungsgebühren, kostenloser Wechselservice, kostenlose Hardware während der Vertragslaufzeit! Wechselkostenpauschale für Hardware 9,90 €.

Ein Wort:
Volle Leistung ohne versteckte Kosten

Das Versatel Winter-Special bis 24.12.2007!

3 Monate gratis telefonieren und surfen! Nur für Neukunden!

Das ist fair. **versatel**

Versatel Partner Shop Singen
78224 Singen • Scheffelstraße 24
singen@versatel-partner.de • 0 18 05 - 15 55 66

Versatel Partner Shop Konstanz
78464 Konstanz • Zähringer Platz 9
konstanz@versatel-partner.de • 0 18 05 - 15 55 66

Wir feiern Geburtstag! 1 Jahr Lieblingsstück

lieblingsstück

Im Dezember gibt es **10% Geburtstags-Rabatt** auf alles!

Im Jahrhundertbau • St.-Johannes-Str. 3 • D-78315 Radolfzell

SPORT IM LANDKREIS

HANDBALLSZENE

(le). So langsam wird es Zeit, dass die Vorrunde in der Südbadenliga zu Ende geht. Der Akku ist bei den meisten Spielern, vor allen bei denen, die fast immer über volle 60 Minuten gehen müssen, leer. So ist es vermutlich auch nur zu erklären, dass die Singener »Bären« einen fast sicheren Sieg gegen Altenheim in den letzten Minuten doch noch aus der Hand gaben und auch Ehingen und Steißlingen hatten so ihre liebe Not, die Punkte in der eigenen Halle zu behalten. Etwas anders lag die Sache bei den Ehinger Frauen, die wohl mehr mit den Folgen der Weihnachtsfeier vom Vorabend zu kämpfen hatten, als mit dem Gegner.

Am Wochenende hat es besonders der TuS schwer, der zum Tabellen-dritten nach Sandweiler reisen muss. Wenn Ehingen gegen Freiburg zu Hause punkten will, dürfen sich die Spieler von Claus Ammann keine Blößen geben. Gleiches gilt für die Frauen, die das starke Team aus Malsch erwarten.

Oberliga Baden-Württemberg, Frauen

TV Ehingen - SG Heddeshaim 27:23 (11:16). Die Frauen des TV Ehingen taten sich, aus den oben genannten Gründen, gegen den Tabellenletzten aus Heddeshaim lange Zeit sehr schwer und nur Manuela Futterer im Tor und Marlen Landenberger mit ihren 13 Tref-

fern hielten sie im Spiel. Nach dem 8:4 in der 12. Minute verteilten sie großzügig Weihnachtsgeschenke. Nach fünf Toren in Folge lagen die Gäste plötzlich mit 9:8 in Führung und konnten diese bis zur Pause auf 16:11 ausbauen. Nach Umstellung der Abwehr auf 4:2 dauerte es bis zur 50. Minute, ehe der 20:20 Ausgleich gelang. Danach hatten die Gäste nichts mehr zuzusetzen und Ehingen kam doch noch zu einem verdienten Sieg, zu dem Marlen Landenberger 13/4, Nicola Zebhauser 5 und Silke Heimburger 4/1 Tore beisteuerten.

Südbadenliga, Männer

TV Ehingen - TV Oberkirch 31:30 (19:15). Das Spiel in der Eugen-Schädler-Halle begann unter besonderen Vorzeichen. Mirco Ilgenstein wurde von der ersten Minute an von den Gästen in Mann-deckung genommen und Ehingen machte das Gleiche mit Edi Barisas. Da sich Kreisläufer Steffen Martin kurz vor Beginn krank gemeldet hatte, mussten Mathias Urzler und Ingo Dreher aus der Zweiten aushelfen. Nach anfangs ausgeglichenem Spiel konnte sich Ehingen nach einer Viertelstunde auf 10:5 absetzen und diesen Vorsprung bis zur Pause halten. Mitte der zweiten Halbzeit stand es gar 29:23. Als Oberkirch daraufhin die Abwehr auf 6:0 umstellte, bekam Ehingen Probleme. Die Gäste ka-

men immer näher heran. Schließlich reichte es der Mannschaft von Claus Ammann aber doch noch zu einem knappen, aber verdienten Sieg. Die erfolgreichsten Werfer waren Fabian Hillenbrand mit 9/3, Mirco Ilgenstein mit 7 und Michael Merk mit 5 Toren.

TuS Steißlingen - HTV Meißenheim 36:30 (16:14). Unerwartet schwer tat sich der TuS gegen den Tabellenletzten aus Meißenheim. Die Gäste spielten flott mit und lagen in einer ausgeglichenen ersten Halbzeit sogar meist in Führung. Die Abwehr der Steißlinger stand oft zu weit vom Gegner weg und im Angriff sah das zwar ganz gut aus, aber die Durchschlagskraft fehlte. So konnten sie sich bei Florian Mayer bedanken, der einige Male, ebenso wie Thomas Georgius in der zweiten Halbzeit, großartig rettete. Nach der Pause wurde das Spiel der Heimmannschaft etwas besser, die bis zur 47. Minute einen sieben Tore Vorsprung herausarbeiten konnte, der nur zehn Minuten vor Schluss noch einmal etwas in Gefahr geriet, als man kurzzeitig in die Fehler der ersten Spielhälfte zurück verfiel.

Alles in allem war es aber ein verdienter Erfolg, an dem Alexander Stehle mit 10, Philipp Stoller mit 6 sowie Andreas Rohrbach, Martin Kornmayer und Kevin Jack mit je 5 Toren maßgeblichen Anteil hatten.

»So geht's nicht weiter«

DJK Singen lässt sich die Butter vom Brot nehmen

Singen (mu). Adolf Frombach war fassungslos: »So kann ich nicht mehr weitermachen«, schnaubte der DJK-Trainer und hatte sich die Mühe, die jüngste Pleite seiner Schützlinge zu verdauen. Kein Wunder, denn wie sich das DJK-Team auf der Ziellinie vom Tabellen-dritten aus Altenheim abfangen ließ - das tat richtig weh und verdarb nicht nur dem Coach die heitere Adventsstimmung. Gut 50 Minuten lang lief die Partie wie am Schnürchen für die Singener »Bären«. Konzentriertes Spiel, selbstbewusste Werfer und eine Prise spielerische Unbeschränktheit brachte die DJK bis zur Pause mit 17:14 in Führung.

Auch nach Wiederanpfiff konnten die Gastgeber ihren zwei bis drei Punkte-Vorsprung halten und es schien sich die kleine Sensation anzubahnen. Bis drei Minuten vor Schluss die Singener alle erlernten Handballregeln über Bord warfen und sich mit überhasteten Angriffen und technischen Fehlern um den verdienten Lohn ihrer Arbeit brachten. In der 57. Minute fiel der Ausgleich zum 28:28 und am Ende hieß es 32:29 für die Gäste des TuS Altenheim. Die führten gleich ein Freudentänzchen auf, während Mosmann, Bruderhofer, Hiller und Co geknickt in die Kabine



Sascha Kob machte drei blitzsaubere Treffer und setzte sich Linksaufen und bei Tempogegenstößen gut in Szene.
swb-Bild: ts

schlichen und Trainer Adolf Frombach um Worte rang. »Bis auf die letzten vier Minuten haben sie toll gespielt, doch dann fehlte einfach die nötige Erfahrung und Cleverness um die Punkte einzufahren«, schimpfte der DJK-Trainer. Gerade weil ihm ein abgebrühter Routinier fehle, so Frombach, wurde dieses Spiel verloren. »Ich bin seit

50 Jahren Handballtrainer, aber ich bin kein Zauberer«, machte er seinen Unmut über die prekäre Personalsituation in der 1. Mannschaft Luft. Die Treffer für die DJK Singen: Stefan Bruderhofer (10), Philipp Mosmann und Sven Schmidt (je 5), Sascha Kob und Stefan Wiest (je 3), Timmy Hiller (2) und Gabor Soos (1/1).

Der Tag-Preis für Jung und Alt
Alles für je € 11,-:

Damen-Haarschnitt (mit Waschen, ohne Föhnen) alle Längen € 11,-
Waschen + Föhnen oder Legen alle Längen € 11,-
Dauerwelle* € 11,-
Farbe* € 11,-
Kamm-/Haubensträhnen* € 11,-
Foliensträhnen* (ab 11 Fäden) € 11,-
Intensivtönung* € 11,-
Herrn-Haarschnitt (mit Waschen + Föhnen) alle Längen € 11,-
Kinder-Haarschnitt (ab 10 Jahre mit Waschen + Föhnen) € 11,-

*Ohne Schnitt und Frisur, ab schulterlangem Haar + € 11,-
 (Aufpreis ab schulterlangem Haar wird nur für die Kopfwäsche/Entfernung hinzugebucht)

Coiffure Velly
 Professional Team

Mo-Fr 9-19 Uhr · Sa 9-18 Uhr · So 10-18 Uhr
St. Johannisstr. 3 im JAKK100000
RADOLFFZELL 72634

Mo-Fr 9-19 Uhr · Sa 9-18 Uhr · So 10-18 Uhr
Hadwigstr. 11 neben Café Schöler
SINGEN 72634

www.velly.de

• Ohne Verzinsung
 • Dürftigkeitsgeheim
 • Montage gesichert
 • Geschützte Fingerringe
 • Kalkulationshilfe

KREDITE seit 40 Jahren

- Bis € 100.000,- tägl. Ausz.
- Auch ohne Ehepartner möglich
- Kredite ohne Kreditauskunft
- Zins ab 6,9% eff.

NAGL ☎ 08621/98 35 11
 Mo-Fr 9.00-19.00 Uhr
 Marktplatz 6 - 83362 Altenmarkt
KREDITVERMITTLUNG

Wochenblatt .net

Auch im Internet ein guter Partner

www.wochenblatt.net

Ruppaner
 ...wo die Gastlichkeit zuhause ist!

Speiserestaurant · Saal · Kegelbahn
 Gartenstrasse 13 · Radolfzell · Tel. 07732 - 5 32 21

Ein frohes Fest und einen guten Start ins Jahr 2008 wünscht Ihnen Ihr Ruppaner-Team.

An den Feiertagen sind wir wie folgt für Sie da: 1. u. 2. Weihnachtsfeiertag von 11.30 - 23.00 Uhr · Silvester von 17.00 - 1.00 Uhr · Neujahr von 11.30 - 23.00 Uhr

Geniebertreff!
 rosenleckereien · rosenprodukte

Lagerverkauf
Sa. 22.12.07
 10 - 16 Uhr
 Leipferdingstr. 39/Tengen

Sie sind herzlich am 4. Advent zu einem Glas Sekt oder Punsch eingeladen. Vorbeischauen lohnt sich.

rosenwerkstatt monika nehm
 Leipferdingstr. 31 D-78250 Tengen
 Fon: 07736-92 18 61
 Fax: 07736-92 15 62
 www.rosenwerkstatt.de

BEILAGENHINWEIS

Unserer heutigen Wochenzeitung liegen folgende Prospekte bei:

Gesamtausgabe: Kögel Touristik

Teilausgaben: F.W. Woolworth Co. GmbH
 Matratzen Factory Outlet
 Klaber GmbH & Co. KG
 Blu's Getränkemarkt
 Mega Möbel SB
 Sonnenwibel
 Takko
 PLUS

Wochenblatt
 Singener Wochenblatt GmbH & Co.
 Hadwigstraße 2a, 78224 Singen

Ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches neues Jahr für unsere Kunden wünscht

Salon Rusch

78244 Gottmadingen Hauptstr. 32
 0 77 31/79 88 25

78224 Singen Marktpassage
 0 77 31/18 51 18

78315 Radolfzell Schützenstr. 2
 0 77 32/21 96

Zum Ausschneiden

Treue-Dankeschön-Gutschein
 vom 01.01.2008 bis 31.01.2008
 Für einen Dienstleistungswert ab 10,00 € schenken wir Ihnen ein Wella-Produkt (nur solange der Vorrat reicht)

Weihnachtsgrüße

„Ein jedes Wesen in Bedrängnis hat gleiches Recht auf Schutz. Gott wünscht auch, den Tieren beizustehen, wenn es nötig ist.“ Franz von Assisi

Liebe Tierfreunde,
 ein herzliches „Vergelt's Gott!“ allen, die mit Herz und Hand unsere Tierchutzarbeit vor Ort unterstützt haben. Allein im laufenden Jahr konnten bisher 648 Haustiere eine vorübergehende Bleibe im Tierheim finden. Viele von ihnen waren ausgesetzt, vernachlässigt, krank und oft vom erlebten Schicksal gezeichnet. 92 Tiere sind derzeit in unserer Obhut und warten auf vertrauensvolle Menschen, um auch in gute Hände vermittelt zu werden. Um die verantwortliche Arbeit im Tierheim weiterhin leisten zu können, ist der Tierschutzverein auf Spenden angewiesen.

Ein besonderer Dank gilt allen Tierfreunden, die unsere Tierheimtiere mit Futterspenden in aufgestellte Futterspendenboxen in verschiedenen Geschäften unterstützen.

Frohe und gesegnete Weihnachten und alle guten Wünsche für das neue Jahr.
 Marion Czajor, Vorsitzende

Tierschutzverein Singen-Hegau e.V.
 Bankverbindung:
 Sparkasse Singen-Radolfzell, Konto 9 062 965, BLZ 692 500 35

www.essen.im-hegau.de

Lange Unterhosen od. Leggings für kalte Tage günstig ab Fabrik
HERMKO Unterwäsche,
 78604 Rietheim/TUT, Tel. 07424/2929

WEGEN UMZUG
RÄUMEN
 WIR AB SOFORT UND DANKEN MIT
30%-70%
 TRANSIT
 MODE+SCHUHE
 FÜR SIE+IHN
 HEGAU ECKE
 THURGAUERSTR.
 NUR BIS 31.12.

Geschenkgutscheine bis 23.12.07
Ayurveda Massage ab 10,- €
 Ganzkörper Synchron-Öl-Massage/
 Wärme Zitronen-Kokos-Massage
 statt 68,- € nur **55,- €**
Weihnachtsspezial:
 statt 180,- € nur **150,- €**
Im Fazz-Fitness Singen
 Werner-von-Siemens-Str. 22
Neu! Ayurveda-Oase Resort
 www.balusaureiseoase.de
 Info: Tel. 01 71/324 70 33

Seniorenbetreuung
 Sicher in guten Händen

Ich übernehme für Sie

- Wohnung putzen, Betten beziehen, Waschen u. Bügeln, Müllentsorgung, Kehrwoche etc.

Ich begleite Sie

- zum Einkaufen, zum Arzt, auf den Friedhof, zu Behörden und Ämtern.

Ich habe Zeit für Sie

- zum Vorlesen, für Spiele spielen, Basteln, Spazieren gehen oder einfach zum Reden, etc.

Ich bin persönlich für Sie da. Rufen Sie mich einfach an:
 Jutta Bronner · Rielasingen
 Tel. 0 77 31/5 32 65

Ölbrennwertanlage, Solaranlage, Luftwärmepumpe, Röhrenheizkörper, Einbauwaschtisch zu verkaufen.
 Tel. 01 71/2 09 55 51

Sex-Shop
 Singen
 Scheffelstraße 28
 große Auswahl - kleine Preise

Sauna im Hallenbad Singen
 M. Czech, Telefon 0 77 31/6 18 33
 Finnische Sauna, Dampfbad, Solarium, großzügige Ruheräume, Gastronomie

Damit Sie nicht auf dem Trockenen sitzen!

Soda Club Pure

- super schmales Design
- incl. 1 Alco2 Jet Zylinder
- incl. 2 Soda-Club Flaschen

Soda Club Sirup 350ml

- verschiedene Geschmacksrichtungen

3,49

69,99

schellhammer
 wünscht allen eine schöne Adventszeit

78224 Singen · Industriestr. 1a · 07731/5904-0

Sonntagsverkauf!

Weile statt Eile!

Nur **keine Eile**, Sie haben ja noch einen ganzen **Sonntag** Zeit für Ihre Weihnachtseinkäufe:

23. Dezember ist Sonntagsverkauf
 von **11.00* Uhr bis 17.00 Uhr**.
 Fröhliche Weihnachten!

*Gastronomie ab 10 Uhr

www.herblingermarkt.ch

(HERBLINGER) MARKT

Einer für alles: MIGROS, COOP, C&A, H&M...

Heinemann Sanierungstechnik

Ihr kompetenter Partner für:

- Bauwerksabdichtungen - Mauerinjektionen -
- Wasserschadensanierung - Rissverpressung -
- Bautrocknung - mobile Bauheizung -
- Altbausanierung - Fassadenimprägnierung -
- Bodenbeläge + Innenausbau -
- dauerelastische Fugen -
- Montage von Kaminöfen -

Fordern Sie unser unverbindliches Angebot an!
 Hägleweg 15 · 78359 Orsingen-Nenzingen
 Tel. +49 77 74/92 31 64 · Fax +49 77 74/92 31 66
 E-Mail: michaheinemann@t-online.de

2. Weihnachtsfeiertag

Mi., 26.12.07
Mittagsbuffet
 ab 11.30 Uhr

Viele Leckereien!

Bistro Catering Partyservice MAIER
 Feines vom Hegau

Christian und Sandra Maier
 Hardring 9 · 78333 Stockach
 Tel. 07771 - 91 72 72 · Fax 07771 - 91 73 68
 www.feines-vom-hegau.de

Zu verkaufen:



Englisches Kinder- oder Gästebett mit Matratze
 Breite: 2 m
 Tiefe: 1 m
 Höhe: 1,08 m NP 2.500,- €
 zu verk. für 500,- €



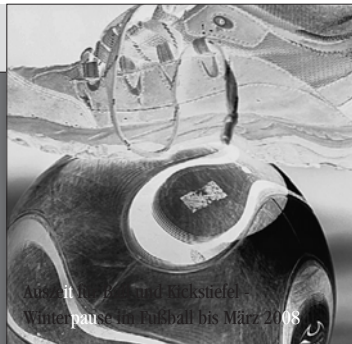
Kinderschreibtisch
 Platte Buche natur, Gestell blau, höhenverstellbar
 NP 785,- €
 zu verk. für 300,- €

Nähere Informationen sind zu erfragen unter
 Tel. 0 77 31 - 53 35 8



► KURZEN PROZESS

Enrico Lauricella vom Thai-Box Club Singen beendete den Muay Thai Kampf gegen Serge Blank vom Fighting Gym Waldbröl auf der Yogaka Fight Night in der Schweiz nach nur 25 Sekunden mit einem präzisen Kniestoss. Der Gegner war nicht mehr in der Lage weiterzukämpfen und aus der gegnerischen Ecke flog das Handtuch als Zeichen zur Aufgabe in den Ring.



Ausfall von Endspiel - Winterpause im Fußball bis März 2008

Mi., 19. Dezember 2007

Seite 15

TOP-THEMA

Knapp mit 2:3 verloren die Volleyballer des TuS Böhrlingen gegen TV Kappelrodeck. Das Oberliga-Team hat jetzt Pause bis 13. Januar, dann geht's nach Schwenningen; am 19. Januar ist 1. Heimspiel in der Mettmahalle. Im Bild: Andreas Schoch.



Sportkalender

Handball

Südbadenliga, Herren
Samstag, 22. Dezember, 18 Uhr:
TV Ehingen - HSG Freiburg
Oberliga (BW) Damen
Samstag, 22. Dezember, 20 Uhr:
TV Ehingen - TSV Malsch

Budenzauber in Singen

Singen (swb). Kaum Zeit zum Verschlafen haben die Singener Fußballclubs - kaum ist die Vorrunde beendet, wirbeln sie zwischen den Jahren auf der traditionellen Singener Stadtmeisterschaft des C.F.E. Independiente um Titel und Krone. Als Titelverteidiger bei den Aktiven tritt am Freitag, 28. Dezember, ab 17 Uhr der FC Singen gegen 13 weitere, ambitionierte Mannschaften an. Bereits am Donnerstag, 27. Dezember, ebenfalls ab 17 Uhr, starten die A1-Teams in einem Zehnerfeld. Beide Turniere werden in der Singener Münchriedhalle ausgetragen.

Jens Ziganke bleibt dran

Stockach (swb). Raphael Arnold von der LAV Tübingen gewann den 2. Lauf der Hegau-Bodensee-Crosslaufserie in Stockach. Nach 27,13 min hatte er die 7 500 Meter lange Strecke bewältigt. Dicht auf seinen Fersen war ihm der Stockacher Jens Ziganke, der nach 27,20 min ins Ziel kam. Dritter wurde der Gesamtführende Carsten Brod von der TV Konstanz. Gute Ergebnisse erzielten auch die beiden Radolfzeller Franz Volk (5. Platz/29,01min) und Esko Kranz (7./29,2 min). Lokalmatador Frank Karotsch musste die Segel streichen; er laborierte an einer hartnäckigen Erkältung. Doch beim 3. Crosslauf am 13. Januar 2008 in Konstanz will er wieder ins Geschehen eingreifen. Bei den Frauen heimste Jurta Brod vom TV Konstanz im Alleingang den zweiten Erfolg der Serie ein und gewann souverän mit vier Minuten Vorsprung in 30,31 min. Gabriele Schweizer vom TuS Steißlingen wurde in 41,16 min Achte.

Titel für Tobias Hummel

Singen (swb). Bei den Südbadischen Einzelmeisterschaften im Tischtennis in Haslach holte sich Tobias Hummel vom TTC Singen den Titel bei den Herren A. Im Finale bezwang er mit 11:3, 19:17 und 14:12 Jürgen Eise vom ESV Weil. Im Mixed reichte es Tobias Hummel mit Anna Kätzelnik noch für den Vizetitel.

Leichtes Spiel für Singen

Für den SC GoBi gab es nichts zu holen - FC gewinnt Derby 4:0

Gottmadingen (mu). Gerade mal fünf Minuten dauerte es im Landesliga-Derby zwischen dem SC GoBi und seinem großen Nachbarn aus Singen, dann hatte der FC die Marschroute mit Nachdruck abgesteckt. Dank dem 1:0 durch Benny Winterhalder war das Konzept der Gastgeber auf den Kopf und die Weichen für einen Singener Sieg gestellt. Der Tabellenritte ließ sich auch im weiteren Verlauf der Partie die Butter nicht mehr vom Brot nehmen und am Ende musste GoBi-Coach Bosco Milunovic unumwunden zugeben: »Wir haben verdient verloren«.

Gottmadingen-Bietingen zeigte nach dem frühen Rückstand zwar Ansätze zur Gegenwehr, doch das letzte Spiel gegen Neustadt schien die Kräfte der Milunovic-Jungs aufgezehrt zu haben. Dieser Verschleiss machte auch das 2:0 für Singen durch den quirligen Ismaila Jamme möglich, der seelenruhig seine Kabinettsstücke zaubern und erfolgreich abschließen konnte. Nach der Pause dasselbe Bild: GoBi versuchte sich in Schadensbegrenzung und Singen machte souverän sein Spiel. Mit Erfolg. In der 68. Minute stand Goalgetter Aurelio Baratta goldrichtig und erhöhte auf 3:0. Den Schlusspunkt setzte schließlich Youngster Marco Roth mit dem 4:0 kurz vor Abpfiff. Sichtlich erleichtert, dass bei unwirtschaftlichen Temperaturen das Thema »Fußball« für dieses Jahr erledigt ist, verabschiedeten sich Gewinner wie Verlierer in die Winterpause. Bis Anfang März haben die Kicker nun Zeit ihre Wunden zu lecken und neue Motivation für die Rückrunde zu tanken. Als einziger Hegauverein überwin-

tert der FC Singen im vorderen Tabellenfeld. Nach dem witterungsbedingten Spielausfall in Hinterzarten liegt Tabellenführer Bad Dürrenheim mit einem Punkt Vorsprung (42 aus 18 Spielen) vor den punktgleichen Konstanz und Singen (beide 41 Punkte aus 19 Spielen). Der SC GoBi konnte sich trotz der Derby-Pleite auf Rang 7 halten und weist 26 Punkte auf. Auf den Plätzen 8 und 9 folgen Worblingen (24 Punkte) und der

FC Radolfzell (23), deren Spiele ebenfalls dem Wetter zum Opfer gefallen sind. Die Plätze gewechselt haben der Hegauer FV und der SV Orsingen-Nenzingen. Der HFV holte durch einen Treffer von Markus Lerchenberger wichtige drei Punkte im Kampf um den Klassenerhalt und rangiert nun auf Rang 12 (20 Punkte). Aufsteiger Orsingen-Nenzingen musste auch witterungsbedingt pausieren und liegt nun auf Platz 13. (20).



GoBis Keeper Philipp Fuchs versuchte nach Kräften sein Tor sauber zu halten, doch am Ende hieß es 4:0 für den FC Singen. swb-Bild: ts

Lichtblick trotz Niederlage

Böhrlingen (swb). In einer hochklassigen Partie unterlagen die Oberliga-Volleyballer des TuS Böhrlingen dem Zweiplazierten TV Kappelrodeck denkbar knapp mit 2:3. Die Böhrlinger brachten die Nordbadener, an den Rand einer Niederlage. Der TuS begann den ersten Satz nervös und lag schnell mit 3:9 hinten. Diesen Vorsprung konnten die »Kappler« auch bis zum 19:23 halten. Die Böhrlinger Mannschaft kämpfte sich noch einmal heran, musste sich am Ende aber knapp mit 27:29 geschlagen geben. Die TuS-Volleyballer präsentierten sich wesentlich konzentrierter und wacher als noch im letzten Spiel. Viele Bälle konnte die Böhrlinger Abwehr um Libero Joel Orsinger entschärfen. Den zweiten Satz begann Böhrlingen furios. Schnell lag man 5:0 vorne und konnte den Vorsprung auf 16:9 ausbauen. Mit viel Einsatz wurde der zweite Durch-

gang mit 25:17 gewonnen. Der Gast aus Kappelrodeck bot nun alles auf. Die Wirkung blieb nicht aus und der TVK gewann den 3. Durchgang mit 25:17. Den vierten Satz dominierten wiederum die Hausherrn. Der Block um Feiri, Helmlinger und A. Schoch sorgte für Punkte und so konnte eine knappe Führung bis zum vielmübelten 26:24 Satzgewinn gehalten werden. Nun galt es in der Tie-Break-Lotterie die Nerven zu bewahren. Dies schien den Nordschwarzwäldern aber besser gelungen zu sein. Mit 9:15 verloren die TuS-Volleyballer den Satz und damit auch das Spiel. Die Partie sollte den TuSlern jedoch Selbstvertrauen gegeben haben und lässt positiv in die Rückrunde blicken. »Wenn wir diese Leistung auch gegen schwächere Mannschaften abrufen können, gehören wir absolut in die Oberliga« so Trainer Gunther Kuster.

Drei Singener auf Medaillenjagd

Singen/Bangkok (swb). Drei Kämpfer des Thai-Box Club Singen kämpften in Bangkok/Thailand auf der Weltmeisterschaft im Thai-Boxen. Über 1200 Athleten aus 100 Nationen gingen dort in drei Boxrunden gleichzeitig neun Tage lang auf Medaillenjagd. Vom Thai-Box Club Singen hatten sich Timo Joos, Valdet Gashi und Mohesen Moradian für die WM in Thailand qualifiziert und kämpfen sich dort bis ins Achtelfinale. Auch wenn die Singener Athleten die Finalkämpfe nicht erreicht haben, ist alleine schon die

Qualifikation und die Teilnahme an der Weltmeisterschaft, wo die besten Thai-Boxer der Welt aufeinander treffen, eine hohe Auszeichnung. Dass von den acht teilnehmenden Kämpfern aus Deutschland alleine schon drei Athleten vom Thai-Box Club Singen kamen, beweist das sehr hohe Niveau des Thai-Box Club Singen, der zu den erfolgreichsten Thai-Box Clubs Deutschlands zählt. Infos und Bilder von der WM gibt es auf der Website des Thai-Box Club Singen www.thaiboxclubsingende.com

Jetzt bei Apollo-Optik Komplettangebote für die ganze Familie.

Gültig bis 26.01.2008.

IN STYLE
Designerbrille

bisher ~~149€~~
jetzt **49€***

Wir haben nur Ihre Augen im Kopf.

Hochwertige Marken-Kunststoffgläser inkl. Fassung aus neuester IN STYLE - Kollektion.

* LightView®-Einstichtgläser in den Glasstärken St HS sph. +/- 6,0 dpt; cyl. +/- 2,0 dpt; Ø bis 70 mm inkl. INSTYLE-Fassung.

Komplette
Gleitsichtbrille

bisher ~~299€~~
jetzt **99€***

Wir haben nur Ihre Augen im Kopf.

Hochwertige Marken-Gleitsichtgläser inklusive basic-Fassung.

* ViewView®-Gleitsichtgläser in den Glasstärken St HS sph. +/- 6,0 / +/- 10,0 dpt; cyl. +/- 2,0 dpt; Add. 0,75-3,5 Ø 70/75 mm inkl. basic-Fassung.

Unkaputtbare
Kinderbrille

ab **19€**

Wir haben nur Ihre Augen im Kopf.

Hochwertige, bruchsichere Markengläser inklusive Titan-Fassung.

* Bei Vorlage eines gültigen Rezeptes einer gesetzlichen Krankenkasse mit Kunststoffverordnung.

Apollo-Optik in Singen - im real-Markt. Kostenfreie Parkplätze vor der Ladentür. Wir sind Mo-Sa von 9-20 Uhr für Sie da!

Spitzenqualität!

2002er Brunello di Montalcino D.O.C.G. Trockener Rotwein aus der südlichen Toskana. Nach 5-jähriger Lagerung präsentiert sich dieser Wein in rubin-roter Farbe.

0,75-l-Flasche
14,99*
(l-Preis 19,99)

Wir führen Beeren- auslesen aus versch. Regionen. In unseren Filialen wird jeweils nur eine Beeren- auslese aus einer Region angeboten.

2005er Beeren- auslese Rhein- hessen oder Pfalz Prädikatswein. Edelsüß. Genießen Sie ihn als Aperitif oder Dessertwein.

Je 0,5-l-Flasche
2,59*
(l-Preis 5,18)

Cava brut – Mas Tauler
Elegant und angenehm fruchtig. Nach der Méthod traditionnel hergestellt.

0,75-l-Flasche
3,99*
(l-Preis 5,32)

pfandfrei!

Prosecco Fratellini I.G.T. Harmonisch und fruchtig-frisch im Geschmack.

200-ml-Dose
-,79*
(100-ml-Preis -,40)

Je 12 Flaschen!

Party-Flirt-Box
• Pfäume mit Wodka
• Feige mit Wodka
• Sahnelikör, 17 % vol

Je 12 x 20 ml
2,99*
(100-ml-Preis 1,25)

Party-Brot
• Vollkorn-Brot
• Pumpernickel

Je 250-g-Rolle
-,59*
(100-g-Preis -,24)

ab Do. 20. Dez.

ALDI informiert

MEMOPUR®-neu High-Tech-Komfort-Matratze
Bezug aus 70 % Polyester, 30 % Baumwolle.

- wirksame Druckentlastung
- ergonomischer Liegekomfort
- sehr gute Dauerhaltbarkeit
- optimales Schlafklima • hohe Formstabilität

Maße ca.: 90 x 200 cm oder 100 x 200 cm
Höhe ca.: 17 cm

15 Jahre Garantie auf den Matratzenkern.

Vakuum-verpackt für bequemen Transport.

je **139,-***

Süße Träume!

Espresso-Maschine
• Leistungsaufnahme 1.000 Watt
• schwenkbare Dampfdüse mit Aufschäumfunktion
• 12 Liter Fassungsvermögen

Herausnehmbarer Wassertank!

3 Jahre Garantie Mit Service-Adresse.

je **49,99***

Inkl. Zubehör.

Motorola W377 Mobiltelefon

- Triband GSM 900/1800/1900
- 65.000 Farben TFT-Display mit 128 x 160 Pixel
- VGA-Digitalkamera mit 4x Zoom
- Bluetooth 2.0 • SMS, MMS, EMS • WAP 2.0
- FM Radio • MP3 Klingeltöne
- Mini USB-Anschluss
- 9 MB interner Speicher
- Sprechzeit bis zu 497 Minuten
- Standby Zeit bis zu 295 Stunden
- Gewicht ca.: 88 g
- Maße ca.: 99 x 45 x 18,6 mm

je **99,99***

Motorola W377 Mobiltelefon

Geschenk-Ideen!

Portabler DVD-Player mit Twin LCD-Display

- DVD-Player mit eingebautem 7" LCD-Display
- Twin 7" LCD-Display für den zweiten Sitz
- Speicherkartenleser und USB-Schnittstelle

3 Jahre Garantie Mit Service-Adresse.

je **179,-***

5-Zonen-Lattenrost mit Motor

- 28 hochelastische Federholzleisten
- flexible Duo-Kappen aus Kautschuk
- Schulter- und Beckenzone zur Entlastung der Wirbelsäule, Gesundheitskomfort der Extra-Klasse
- langlebig und stabil durch mehrfach furnierte Federholzleisten und Schichtholz

Maße ca.: 90 x 200 cm oder 100 x 200 cm

Für alle Matratzentypen geeignet.

5 Jahre Garantie

je **99,99***

Luxus-Daunendecke, 4 x 6 Kistchen

Gefüllt mit ca. 1.125 g weißen neuen Gänse- daunen und -federn, Klasse I, 90 % Daunen und 10 % Federn nach DIN EN 12934. Bezug aus reiner Mako-Baumwolle. 24 einzeln geschlossene Kammern verhindern das Verrutschen der Füllung und vermeiden die Kälte-Zonen.

Komfort-Größe, Maße ca.: 155 x 220 cm

je **79,99***

Feinbiber-Bettwäsche

Reine Baumwolle. Mit Marken-Reißverschluss.

Komfort-Größe, Maße ca.: 155 x 220 cm
Kissen: 80 x 80 cm

Maßgarantie durch einlauf- sichere Sanfor-Ausrüstung. Auch in **Bleu** oder **Champagnerfarben**.

• SANFOR •

je Garnitur **15,99***

Kissen

Für Wärme-/Kälte- anwendungen!

- Körner
- Kirschkern
- Lavendel

je **2,49***

Mikrofaser- Spannbettuch

100 % Polyester, **Frottee- Stretch**. Für Matratzen von 180-200 x 200 cm.

je **9,99***

Doppelbett- Größe ca.: 180-200 x 200 cm

Damen-Flanell- Pyjama

Reine Baumwolle. Angenehm und leicht zu tragen.

Größen: S (36/38)– L (44/46)

je **8,99***

Fleece-Morgenmantel

100 % Mikro-Polyester, **Mikrofleece**, Mit **Anti- Pilling-Ausrüstung**.

Größen: S–XL

je **8,99***

Für Sie & Ihn!

Reinigungs- tabs

10 Tabletten à 2,5 g.

25-g-Packung
1,99*
(100-g-Preis 796)

Raclette- Grill

- 1.200 Watt
- abnehmbare Druckgussseisen- Wendeplatte

Maße ca.: 41,5 x 28 x 12,5 cm

je **29,99***

3 Jahre Garantie

Kinder-DVD-Film

Viele aktuelle Titel, z.B. **Himmel und Huhn...**

je **7,99***

Kinder-Hörspiel auf CD

Versch. Titel.

je **2,99***

Stereo- Uhrenradio mit CD

- Top-Loading CD-Spieler
- AM/FM-Radio
- Auch in **Silber** oder **Weiß**.

3 Jahre Garantie

je **29,99***

CD-Set

Berühmte Melodien auf je 12 CDs. Versch. Titel.

je Set **9,99***

Akkus-/Netz-Rasierer

Dreifach Rasiersystem. Doppel-Scherfolie mit **Ruthenium-Beschichtung** (für Nickel-Allergiker geeignet). 3 Jahre Garantie.

Inkl. Zubehör.

Scherkopf abwaschbar!

je **39,99***

Wand- Kalender zur UEFA EM 2008™

Mit **Spielplan- Poster**, mit allen qualifizierten Teams und allen Gruppenspielen bis zum Endspiel am 29.6.2008.

je **4,99***

Faszination auf dem Eis

Singen (swb). Am Freitag, 4. Januar, gastiert der renommierte Moscow Circus on Ice um 16.00 Uhr und 20.00 Uhr in der Neuen Stadthalle Singen. Das atemberaubende Programm des Moscow Circus on Ice ist ein faszinierendes Eisspektakel für die ganze Familie. Eine Show für Groß und Klein, in

nen Technik und Requisiten mit. Alleine 150 Paar Schlittschuhe und über 300 verschiedene, farbenprächtige und einzigartige Kostüme sind für die 35 Hochleistungsartisten bestimmt. Neben verschiedenen Technikern bilden ein Arzt, Physiotherapeuten sowie Schneider einen Teil der insgesamt 16-Köpfigen Crew, welche das Ensemble auf über 100 Vorstellungen während seiner Europatournee begleiten. Dabei ist natürlich auch ein Mann unverzichtbar: Der Mann, der die Eisfläche in die Neue Stadthalle bringt. Hierbei handelt es sich um ein patentiertes, hochtechnologisches Kunsteis mit einer 98 prozentigen igen Eisglätte, welches aus Kanada kommt. Insgesamt wiegt alleine die verlegte Kunsteisfläche je nach Bühnengröße zwischen 1,5 und zwei Tonnen. Aber nicht der technische Aufwand sondern die verdienten Artisten aus Russland zeichnen den Moscow Circus on Ice mit einem hochkarätigen Programm aus. Ob Hochseiltänze mit Schlittschuhen oder waghalsige Motorradnummern auf dem Eis - viele Nummern des »MCOI« wurden bereits international ausgezeichnet und prämiert. Unter anderem wurde das Ensemble auch nach Monaco eingeladen und spielte dort für Prinz Albert und Stephanie von Monaco das gesamte Programm. Tickets für die Traumwelt auf glitzernden Kufen zur Weihnachtszeit gibt es noch beim Wochenblatt und Touristinfo Singen, Neue Stadthalle, im Internet unter www.livetix.de sowie unter der Tickethotline des Veranstalters unter 0721-6636911.



Spektakuläre Auftritte verspricht der Moscow Circus on Ice am 4. Januar in der Singener Stadthalle.

swb-Bild: Veranstalter

der in einzigartiger Form die Kunst des Eislaufens mit dem Facettenreichtum eines großartigen traditionellen russischen Zirkusprogramms kombiniert wird. Der Eiszirkus unter der Leitung von Natalja Abramowa wurde bereits 1964 in Russland gegründet. Aufgrund des weltweiten Erfolgs erteilte eine Kommission der russischen Regierung die Erlaubnis der Nutzung des Ehrentitels "Moskauer" und unterstrich damit einmal mehr die herausragende Qualität des Ensembles. Natürlich erfordert dieser Qualitätsanspruch auch einen enormen technischen Aufwand - der Moscow Circus on Ice führt insgesamt über 40 Ton-

Weihnachtsgeschenke

Märchenfee

Am Samstag für Kinder: Märchenzeit mit Waldfee Blättchen. Für die großen gibt's Kaffee & Kuchen der Retterin kommt dem BUND für Naturschutz für Kinder zu Gute.

Dankeschön, 2007 war ein tolles Jahr!

Jetzt 50% auf alle Weihnachtssterne.

mauch Pflanzenparadies Grün erleben

Hilzingen, Brühlstr. 12, Montag - Freitag 9:00 - 19:00 Uhr, Sa 9:00 - 16:00 Uhr

Traumpaar ist gefunden

Live-Trauung bei Singener Hochzeitsmesse

Singen (of). Singen wird im Januar ins Hochzeitsfieber kommen: am 26. und 27. Januar veranstaltet Bianca Mack mit ihrer Agentur »Unique Event« die erste Singener Hochzeitsmesse unter dem Titel »Der schönste Tag« in der Singener Stadthalle. Über 40 Aussteller rund ums Thema Hochzeit und Heiraten werden auf der Messe Tipps und Anregungen über den Start ins gemeinsame Leben geben. Es wird um Hochzeitsbräuche gehen, um die richtige Musik zum großen Fest, um das ferne Reiseziel für die Flitterwochen, um Brautkleider, um Anzüge für den Bräutigam, um Trauringe, um Haarmoden, der Hochzeitsmenü, um Geschenke für das frisch vermählte Paar - einfach um alles, was mit Heiraten zu tun hat. Sogar einen Crash-Tanzkurs kann man machen. Auf dieser Messe wird es auch eine für die Region einmalige Premiere geben: zusammen mit dem WOCHENBLATT suchte »Unique Event« ein Traumpaar, das auf dieser Hochzeitsmesse heiraten will. Es hat sich eine für die Region ganz gute Zahl an Braupaaren beworben und es war keine leichte Arbeit für die Jury aus den Reihen der Spon-



Das Traumpaar für die echte öffentliche Trauung auf der Hochzeitsmesse »Der schönste Tag« wurde von der Jury aus den Bewerbern ausgewählt. Wer das Paar aus einem Singener Stadtteil ist, wird es erst in den kommenden Wochen verraten. Die Vertreter der Sponsoren, Klaus Brommer (Modehaus Schoch), Christel Wittmer (Wochenblatt), Barbara Geiser und Maria Valentino (Sylvias Brautstühle), Bianca Mack (Unique Event) und Werner Stein (Juwelier Stein) konnten kürzlich mit dem frisch gekürten Traumpaar anstoßen.

swb-Bild: of

soren, die diese Trauung unterstützen. Ausgewählt wurden - das ist vorerst noch ein kleines Geheimnis, wie auch unser Foto zeigt. Das Traumpaar für die Hochzeit

auf der ersten Singener Hochzeitsmesse, so viel sei verraten, kommt aber aus einem Singener Stadtteil. Die künftige Braut war beim Vorstellungstermin mit dem Sponso-

ren ganz hin und weg: die das Ja auf der Messe wurde der Hochzeitstermin nämlich nach vorne verlegt und es sind gerade noch 5 Wochen bis zum »Ja« auf der Bühne der Stadthalle. Aber das wollte die Braut, die klar sagte: »Ich habe uns beworben.«

Das Traumpaar kann auf die Unterstützung zahlreicher Sponsoren rechnen: Juwelier Stein, das Modehaus Schoch, Sylvias Brautstühle, Ullis Blumen, das WOCHENBLATT, die Stadthalle Singen, Fotografin Ina Eisenmann, CTO-Limousinenservice, Sandras Nail Art, und Colour & Style sowie Unique Event werden das Paar auf den großen Tag vorbereiten bis sie sich am Samstag, 26. Januar, 18.30 Uhr, das Jawort geben. Das könnte die größte Hochzeit des Hegau werden, von einem Feuerwerk gekrönt.

Doch, wie gesagt, mehr gibt in den nächsten Ausgaben den Wochenblatt darüber. Die Hochzeitsmesse »Der schönste Tag« hat geöffnet am Samstag, 26. Januar, von 14 bis 20 Uhr, und am Sonntag, 27. Januar, von 11 bis 18 Uhr. An beiden Tagen finden Modenschauen statt.

45 Jahre Heikorn

Wir feiern unseren Geburtstag bis Montag, 31. Dezember 2007
Viele tolle Angebote warten auf Sie!

Alle Winter-Mode

TAIFUN COLLECTION

Laurel ou i

SULU.

niceconnection.

gardeur

NICOWA

BRAX
FEEL GOOD

MAC
HOSEN ZUM LEBEN

Marc O'Polo®

DANIEL HECHTER
PARIS

TOMMY HILFINGER

pierre cardin
SPORTSWEAR

LERROS

CINQUE

bugatti

camel
ACTIVE

20%
30%
50%
REDUZIERT

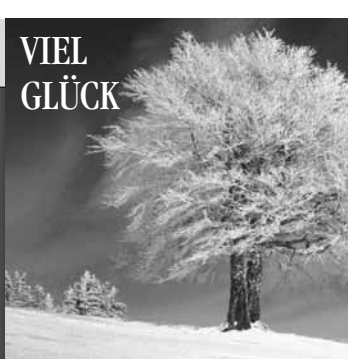
MODE UND EINKAUF-ERLEBNIS
heikorn
SINGEN FUSSGÄNGERZONE

An allen Advent-Donnerstagen haben wir bis 21.00 Uhr geöffnet • An allen Advent-Samstagen bis 19.00 Uhr geöffnet



► SPENDE FÜR JUGENDWERK

Die Mitglieder des Rotary-Club Bodensee-Engen spendeten letzte Woche 1.000 Euro an das Hegau-Jugendwerk in Gailingen. »Jede Spende hilft«, freute sich Verwaltungsleiter Wolfgang Dietrich. Das Hegau-Jugendwerk als neurologische Rehabilitationsklinik braucht wegen der enormen Nachfrage 12 weitere Elternzimmer: alleine die Möbel dafür kosten 45.000 Euro. Laut Rotary-Präsidentin Brigitte Aumayer sei der Spendenwunsch nach einer Besichtigung im letzten Sommer entstanden. swb-Bild: ch



TOP-THEMA

► BAUERNKOMMÖDIE

Noch mehr Theater: Die erste Aufführung ist herum, die nächsten beiden stehen am 22. Und 25. Dezember an. Der TVG bringt um 20 Uhr die Bauernkomödie »Die Urlaubssklaven« auf die Bühne der Buchseehalle. Karten gibt es an der Abendkasse oder im Vorverkauf bei der Sparkasse Göttingen und der Volksbank Radolfzell.

SELBSTHILFEGRUPPEN

Wiederbelebung der Emotions-Anonymus-Selbsthilfegruppe (EA) Die EA-Gruppe für emotionale Genesung in A-Gemeinschaft (nach 12 Schritten und 12 Traditionen der AA-Gruppen) trifft sich jeden Sonntag um 16 Uhr beim Landratsamt Konstanz im Büro für Bürgerschaftliches Engagement/Selbsthilfekontaktstelle, Benediktinerplatz 1, 78467 Konstanz, um über emotionale Probleme zu sprechen und sich gegenseitig zu helfen, diese zu lösen. Kontakt: Selbsthilfekontaktstelle, Tel. 07531/800-1787 oder Janina, Handy: 0170-5801733.

Borreliose Selbsthilfeverein Ravensburg-Bodenseekreis e.V. bietet eine ehrenamtliche telefonische Beratung zum Thema »Borreliose unter anderem« unter Tel. 07531/366914 an.

AL-Anon Anonyme Selbsthilfegruppe für Angehörige und Freunden von Alkoholkranken. Treff ist jeden Mittwoch, 20 Uhr in der Paulusgemeinde in Singen, Masurenstr. 34, Tel. 0174-8301212.

Parkinson-Selbsthilfegruppe Singen trifft sich am Do., 20.12., 15 Uhr, in der Mühlenstr. 21 (neben der ehemaligen Gaststätte Hammer, hinter dem Rathaus Singen, am Gasthaus Kreuz und am Bau der neuen Stadthalle vorbei) zur Weihnachtsfeier.

Die Elterngruppe für verwaiste Eltern in Konstanz treffen sich jeweils am 3. Mittwoch im Monat um 20 Uhr im Haus des Hospiz Konstanz, Talgartenstr. 4, 78462 Konstanz. Kontaktadressen: Hedwig Schmidt, Sierenmoosstr. 37, Konstanz, Tel. 07531/62605 oder Elisabeth Linke, Ringstr. 5, Konstanz-Dettingen, Tel. 07533/5874.

Selbsthilfegruppe: Bipolare Störung (Manische Depression) Gruppentreffen mittwochs abends in Singen, 14-tägig jeweils abwechselnd für Betroffene und Angehörige. Kontaktaufnahme f. Betroffene: Edmund, Tel. 07731/885008; f. Angehörige: Barbara, Tel. 0179-1164888.

Borreliose Selbsthilfeverein Ravensburg-Bodenseekreis e.V. bietet eine ehrenamtliche telefonische Beratung zum Thema »Borreliose unter anderem« unter Tel. 07531/366914 an.

Wollen Sie die Treffen Ihrer Selbsthilfegruppen im Wochenblatt veröffentlichen? Dann senden Sie uns die Daten an redaktion@wochenblatt.net oder per Post an das WOCHENBLATT, Hadwigstr. 2a, 78224 Singen.

► SELBSTHILFE Kontaktstelle

im Landkreis: 07531/ 8001787, info@selbsthilfe-kommit.de www.selbsthilfe-kommit.de

Ein Nikolaus sagt Danke

Singener Geschäft sorgte für die Handschuhe

Singen (of). Es war der Nikolaus-tag und das ist ein ganz großer Tag für Peter Bengberg, der im Zivilberuf rechtlicher Betreuer von älteren Menschen ist, die nicht mehr selbst über Dinge des Lebens entscheiden können, weil sie verwirrt sind oder an Demenz leiden oder in Pflegeheimen untergebracht sind. Seine Arbeit versieht der am Feldberg wohnende Peter Bengberg in Sin-

hinzubekommen. Peter Bengberg legt viel Wert auf eine »echte« Erscheinung. Sogar spezielle Nikolausstiefel zieht er an - und weiße Handschuhe, mit denen er das Goldene Buch trägt, in dem die guten Seiten der Kinder ebenso vermerkt sind wie ihre Streiche, die sie übers Jahr sich geleistet haben. Es ist für ihn ganz etwa besonderes, wenn er in der Singener Kin-



Ein dickes Dankeschön sprach der Nikolaus Peter Bengberg dem Inhaber des Wäsche- und Strickwarengeschäfts Buchegger, Karl Weber, in Singen aus. Hier fand er die Handschuhe, die auf dem Weg zu seinem Einsatz daheim vergessen hatte. swb-Bild: of

gen für den Sozialdienst Katholischer Frauen, für den er mehrmals in der Woche in den Hegau kommt. Aber am Nikolaustag verwandelt er sich: eine prächtige Bischofsmütze und eine rotes Gewand zieht er an, und in diesem Jahr musste sogar erstmals seinen Bart nicht mehr färben um das walende Weiß im Gesicht authentisch

derklinik mit seinem Ornat auftaucht und den Kindern, die dort den Nikolaustag verbringen müssen, kleine Geschenke vorbeibringen kann. Doch dieses Jahr war alles anders: denn als Peter Bengberg in Singen ankam, musste er feststellen, dass er seine Handschuhe daheim vergessen hatte. Und als ordentlicher

Nikolaus wollte er nicht ohne Handschuhe in das Hegau-Klinikum gehen. Nun war schnelle Hilfe angesagt: wo findet man denn in Singen weiße Handschuhe, wenn keine Narrenzzeit ist? Peter Bengberg wurde bei seiner eiligen Suche im Wäschegeschäft Elise Buchegger an der August-Ruf-Straße fündig. Inhaber Karl Weber er hörte die dringende Bitte des Nikolaus in Not und ging ins Lager um Peter Bengberg gleich zwei verschiedene Sorten zur Auswahl vorzulegen. Sein Auftritt war gerettet und er machte seiner Erleichterung Luft. »Mit ihrer Hilfe kann vielen Kindern heute eine ganz große Freude gemacht werden« sagte er zu Karl Weber, der sich daraufhin spontan entschloss auch dem Nikolaus an diesem 6. Dezember ein Geschenk zu machen. Peter Bengberg konnte die Handschuhe kostenlos mitnehmen und trat mit doppelter Freude in der Singener Kinderklinik auf. Die Geschichte von seinen Handschuhen hat er natürlich den Kindern gleich als ein schönes Beispiel für eine gute Tat erzählt. Für diese Gabe wollte er ein ganz dickes Dankeschön loswerden und stellte sich für das WOCHENBLATT zusammen mit Karl Weber in seinem Nikolauskostüm für ein Foto auf.

»Ich bin sehr dankbar für diese Hilfe, die einem Nikolaus in Not gegeben wurde, so etwas ist für einen kleinen Einzelhändler ganz bestimmt nicht selbstverständlich, hier sogar noch dem Nikolaus ein Geschenk zu machen«, so Peter Bengberg.

Ein dreifaches Dankeschön

Singen (of). Mehrere Kundena-

Spezialitäten und die hohe Qualität zu informieren, die es in seinen



Sie können sich über Spenden aus den Kundenabenden der Münchow-Märkte freuen (von links): Ivetta Dunz mit Lilith und Jonas vom Mooser Kindergarten St. Blasius, mit dem Mooser Marktleiter Jürgen Eberle; die Rielasinger Marktleiterin Gisela Schule, Geschäftsführer Thomas Münchow, Herbert Schuhmacher und Luzia Leidolt vom Pflegezentrum St. Verena Rielasingen-Worblingen; die Singener Marktleiterin Marion Hadwig mit Manuela Waibel sowie Selina und Silvio vom Oberlin-Kindergarten. swb-Bild: of

mit seinen Mitarbeitern im November in seinen Märkten durch um die Kunden über neue Trends,

Edeka-Märkten gibt. Zahlreiche Kunden machten von diesem tollen Angebot Gebrauch und konnten

nach Herzenslust probieren, was die Teams mit den Vertriebspartnern in den Märkten vorbereitet hatten. Der gute Zweck sollte dabei nicht vergessen werden. So war an jedem Abend ein kleines Spendenkäschen aufgestellt, mit dem Einrichtungen unterstützt werden konnten. Nun konnte Thomas Münchow den aufgerundeten Betrag der jeweiligen Aktion im Rielasinger Edeka Markt übergeben. 300 Euro bekommt das Pflegezentrum St. Verena in Rielasingen. »Die Senioren aus den Altenwohnungen sind gute Kunden des Rielasinger Marks, wir werden mit der Spende einen Ausflug oder etwas ähnliches organisieren«, sagte die Leiterin Luzia Leidolt nach der Spendenübergabe. Über 400 Euro kann sich der Mooser Kindergarten St. Blasius freuen, der das Geld für ein Sprachprogramm wie für die Aufnahme von zweijährigen Kindern einsetzen möchte, so Leiterin Ivetta Dunz. 300 Euro bekommt der Singener Oberlin-Kindergarten. Dort wird das Geld für die im kommenden Jahr geplante neue Gestaltung des Gartens gerne angenommen, so die stellvertretende Leiterin Manuela Waibel.

In einem Rutsch

Laienspielgruppe spendet 2.500 Euro

Stockach (sw). Durch »En gute Rutsch« rutschen kurz vor Weihnachten satte Spenden in die Kasernen gemeinnütziger Einrichtungen. Die Laienspielgruppe Stockach hatte zu ihrem 25-jährigen Jubiläum das Lustspiel »En gute Rutsch« von Monika Hirsche auf die Bühne gebracht, und der Erlös aus den sechs Aufführungen wurde nun gespendet. So gingen 1.000 Euro an die Stockacher Tafel in der Aachbachstraße, in der sozial Schwache Lebensmittel zu ermäßigten Preisen einkaufen können. Die Einrichtung braucht Geld für die Anschaffung eines Kühlwagens. Und 1.000 Euro kamen dem Förderverein »Menschen helfen« zu Gute, der die Menschen helfen möchte, die vom sozialen Netz in der Bundesrepublik nicht aufgefangen werden. So kann der Förderverein einspringen, wenn Geld für Praxisgebühren, die Gehhilfen, Brillen, einen Kühlschrank oder anderes Notwendige fehlt. Es wird kein Bargeld ausgezahlt, »Menschen helfen« begleicht Rechnungen, übernimmt Beiträge oder

spendet an Institutionen. Vor der Bewilligung wird von Sachverständigen geprüft, ob andere Zuschuss- oder Finanzierungsmöglichkeiten etwa durch Behörden bestehen. Ein Gremium aus Menschen aus der Region, die im öffentlichen Leben stehen, kontrolliert die Vergabe der Gelder. Unter ihnen ist auch Stockachs ehemaliger Narrenrichter Karl Bosch, der die Spende der Laienspielgruppe für »Menschen helfen« entgegen nahm. Jeweils 250 Euro stifteten die Stockacher Hobbymimen um Hubert Walk außerdem an die Peruhilfe Zizenhausen und die beiden Patenkinder des Ensembles im Senegal. Weit über 1.000 Besucher haben die sechs Aufführungen der Laienspielgruppe gesehen, freut sich Hubert Walk. Unter den Zuschauern waren auch 50 Kunden der Stockacher Tafel gewesen, denen das Ensemble Eintrittskarten gratis überlassen hatte. »So haben wir ihnen einen Theaterbesuch ermöglicht, den sie sich sonst wohl nicht hätten leisten können«, erklärt Hubert Walk.



Menschen helfen: Die Laienspielgruppe Stockach mit Hubert Walk und Regina Gromball stiftete 2.500 Euro für gute Zwecke. 1.000 Euro gingen an den Förderverein »Menschen helfen«; der durch Ex-Narrenrichter Karl Bosch vertreten war. Die gleiche Summe ging an die Stockacher Tafel und wurde von Udo Engelhardt, Gudrun Burger, Regine Ibbecke und ..., entgegen genommen. Jeweils 250 Euro stifteten die Hobbymimen außerdem der Peruhilfe Zizenhausen und ihren beiden Patenkindern im Senegal. swb-Bild: Weiß



Letzten Donnerstag haben Roland Striebel und Daniel Hirt von der Volksbank Hegau den Vorständen des FC Singen 04, Roland Grundler und Frank Renz einen Scheck in Höhe von 5.000 Euro überreicht. Die Volksbank Hegau möchte mit dem Betrag die Jugendarbeit unterstützen. Besonders wichtig ist der Volksbank das die Jugendlichen von der Strasse weg kommen und sich sportlich betätigen. Roland Grundler als 1. Vorstand des FC Singen 04 nahm den Scheck dankend entgegen. Ein Teil des Geldes soll u. a. in die Trainerqualifizierung fließen. Mittelfristig wird die Jugendausbildung beim FC Singen 04 verstärkt. Im Jahr 2006 wurde der FC Singen 04 vom Südbadischen Fußballverband für die beste Jugendmannschaft ausgezeichnet. swb-Bild: Toch



► UNTER DIE LUPE GENOMMEN

Der Bürgermeister von Steißlingen, Artur Ostermaier, versucht nicht nur Gewerbesteuern an den Mann zu bringen. Im Rahmen eines Weihnachtsmarktes auf den Dielenhof in Engen konnte man ihn auch als Verkäufer seines eigenen Honigs entdecken. 10 Bienenvölker hat Ostermaier bei seinem Haus platziert. Er brauche das einfach zum Abschalten wenn er nach Hause kommt und die Bienen summen. Der Honigverkauf wird nicht als Nebenverdienst gewertet. -of-



TOP-THEMA

Ihr zehnjähriges Bestehen kann die Partyband »b12« am kommenden Freitag, 21. Dezember, ab 21 Uhr, im Nordbahnhof in Radolfzell feiern. Mit Songs von Toto, Lenny Kravitz, Simply Red und vielen anderen Giganten des Pop Genres covert die Band Songs aus 40 Jahren Musikgeschichte mit unverwechselbarem Charmes



DONNERSTAG 20 DEZEMBER	20.30 Uhr: Gretchen 89ff - Theaterkabarett von Lutz Hübner in der Färbie in Singen.
FREITAG 21 DEZEMBER	22 Uhr: »Jamaican Vibes« mit zwei Bands im Kulturzentrum Kammgarn in Schaffhausen.
SAMSTAG 22 DEZEMBER	18.30 Uhr: Händels Messias unter der Leitung von Klaus Preis in St. Mauritius Gaienhofen.
SONNTAG 23 DEZEMBER	20 Uhr: Jürgen Waidele & Band spielen im Kulturzentrum Gems in Singen zur Weihnacht.
MONTAG 24 DEZEMBER	15 Uhr: Spiel unterm Christbaum mit der Bürgerkapelle Hemmenhofen zur Weihnacht.
DINNSTAG 25 DEZEMBER	20 Uhr: traditionelles Weihnachtskonzert des Musikvereins Markelfingen in der Markolfhalle.
MITTWOCH 26 DEZEMBER	11 und 15 Uhr: Familienführung zu »Playmobil« im Archäologischen Landesmuseum Konstanz.

INHALT

Man sieht sich immer zweimal... »Keinorhasen«, der neue Film mit Till Schweiger und Nora Tschirner. Neu im Cineplex **Seite 20**

Besuchenswerte Veranstaltungen in der Region auf **Seite 21**

Gepflegt Ausgehen. Wie man stilvoll Silvester verbringen kann, lesen Sie auf der **Seite 22**

Energie Sparen mit den entsprechenden Rollläden. Mehr Tipps zum Thema auf der **Seite 26**



Draußen ist es dunkel, von fern läutet ein Glöckchen, im Wohnzimmer dreht sich ein Spinnrad. Es ist Winter in Russland und die Menschen bereiten sich auf das Weihnachtsfest vor. Zum Puls der Balalaika kommt die russische Musikrevue Ivushka ins Radolfzeller Milchwerk. Das Orchester lässt die Zarenzeit mit Balalaika und Ziehharmonika wieder auferstehen. Dazu schlüpfen Tänzerinnen und Tänzer in immer neue Kostüme. Das Ensemble: märchenhaft, rasant und akrobatisch. Beginn ist um 20 Uhr. Vorverkauf bei der Touristinfo in Singen, Tel.: 07731/85262 oder bei der Touristinfo Radolfzell unter 07732/81500.

Von genialer Natürlichkeit Haydn's »Die Schöpfung« in der Singener Stadthalle



Sie gaben eine detaillierte Einführung in Haydn's »Die Schöpfung«: Oliver Ehret, Heinz Bucher und Walter Möll (v.li.) freuen sich schon auf die Aufführung am kommenden Ostersonntag. swb-Bild: pr

Singen (frö). Große Ereignisse werfen ihre Schatten voraus: Am Ostersonntag, 23. März kommt in der Stadthalle »Die Schöpfung« von Joseph Haydn zur Aufführung. Unter der Leitung des Dirigenten Heinz Bucher wird der Bodensee Madrigalchor mit Gastsängern, international renommierten Solisten und der Südwestdeutschen Philharmonie Konstanz dieses Projekt auf die Bühne bringen. OB Oliver Ehret sprach beim Pressegespräch davon, dass große Choraufführungen bei der Stadt Singen eine lange Tradition hätten. »Mit Heinz Bucher haben wir einen renommierten Leiter für das Projekt gewinnen können«, sagte Ehret. Die Proben für das Stück haben begonnen, für Heinz Bucher bedeutet das einen Fulltime-Job. Er muss die Solisten organisieren, sich um die Partituren kümmern und vieles mehr. Gleich zur ersten Schnupperprobe im September waren an die 50 Interessierte gekommen, die gerne bei der Aufführung mitwirken möchten. »Wir werden einen prima Schöpfungsschor haben«, sagte Bucher. Und: »Wenn alle bis zur Aufführung durchhalten, werden wir gemeinsam eine große Erfahrung machen und ein wunderbares Erlebnis haben«. Walter Möll sagte, das Projekt passe perfekt in das Konzept der neuen Stadthalle. »Wir können dem Chor eine tolle Plattform bieten«, sagte Möll. Joseph Haydn gilt als der berühmteste und bedeutendste Komponist seiner

Epoche. Er war die schillernde Lichtgestalt der Wiener Klassik. Der Komponist brachte es vom Dorfkind aus ärmlichen Verhältnissen zum Ehrendoktor von Oxford. »Die Schöpfung« entstand nach der Französischen Revolution und während der Wirren der Koalitionskriege. Die Quellen des Textes sind das Buch Genesis, sowie die Psalmen der Bibel und John Miltons Gedicht »Das verlorene Paradies«. Das Licht, das aus dem Dunkel bricht, die aus dem Chaos geborene Ordnung, die Liebe Gottes zu den Menschen, die zur Liebe zwischen den Menschen führt und damit zum Frieden, all das hat die Hörer immer wieder zu diesem Werk hingezogen. Bucher über das Werk: »Für jeden mit Freude am Gesang ist der Name »Schöpfung« ein Zau-

berwort«. Bucher lädt interessierte Sängern und Sänger zum Mitmachen ein. Jeder, der das Werk schon einmal gesungen hat, oder der Fleiß und Talent mitbringt, ist herzlich eingeladen, um zu den Proben zu kommen«. Als Tenor konnte der bekannte Bernhard Gästner aus Karlsruhe gewonnen werden. Die anderen Solisten stehen noch nicht fest. Neben der Aufführung in Singen wird das Werk auch noch in Stockach (am 15. Juni) und auf der Insel Reichenau (am 13. April) aufgeführt. Der Vorverkauf hat bereits begonnen. Karten bei der Touristinfo in der Marktpassage oder in der Stadthalle. Tel: 07731/85262 oder 85504. Infos auch unter www.stadthalle-singen.de oder unter Tel: 07731/85250.

Querschnitt der Moderne

Singen (frö). Auch dieses Jahr führt die Hegau-Bodensee-Galerie in Singen wieder mit einigen namhaften Künstlern eine Weihnachtsausstellung durch. Die Schau kann bis zum 24.12. um 14 Uhr in den Räumen der Galerie in der Ekkehard-Straße besichtigt werden. Die Ausstellung ist die 15. in dieser Art und zieht regelmäßig ein breites Publikum an. Durch die Teilnahme von mehreren Künstlern erreicht die Bandbreite der gezeigten Werke eine sehr breites Spektrum.

Von gegenständlichen Bildern über abstrakte Werke bis hin zu Sandstein- und Marmorskulpturen reicht die Palette der ausgestellten Werke.

Weit über 200 Bilder werden gezeigt werden. Die teilnehmenden Künstler sind: Ulla Auer-Blechner, Bernhard Mäurer, Gerda Nagel, Angela Becker-Fuhr, Barbara Michel-Jaegerhuber, Heinrich Zürn, Irene Büche, Markus Greif, Nikolei Lagoda, Ralf Bittner, Christa John, Michael Gümbel, Inga Mahlstedt, Mal Myrtaj, Paul Mertke, Beate Schnke, Detlev Eilhardt, ferner sind Werke von Otto Dix, Karl Osswald, Svend Saabye, Ludmilla Ponimarenko, Michael Ponomarenko, Rose Marie Schnorrenberg, Antonio Zecca, Thomas Auerswald, Valery Karasioff, Tom Leonhardt, Peter Tandler und Tine Bauer zu sehen. Infos unter www.hegau-bodensee-galerie.com

Startenor auf dem Berg Salvatore Licitra singt beim Hohentwiel-Festival



Der frisch entdeckte Startenor Salvatore Licitra wird am 15. Juli auf dem Hohentwiel singen. swb-Bild: Veranstalter

Singen (swb/of). Mit dem Tenor Salvatore Licitra ist ein neuer strahlender Stern am Opernhimmel aufgegangen. Er wird dem Klassikabend beim nächsten Hohentwiel-Festival am Dienstag, 15. Juli 2008, um 20 Uhr auf der Karlsbastion großen Glanz verleihen. Der Vertrag mit Salvatore Licitra ist ganz frisch unterschrieben, wie am Freitag die städtische Kultur und Tourismus Singen bekannt gab. Möglich macht dieses Gastspiel vor allem auch das erneute Engagement des Gas- und E-Werks Singen sowie der Sparkasse Singen-Radolfzell für den Klassikabend beim Hohentwiefestival 2008. Karten gibt es bis 15. Januar zum Vorzugspreis. Salvatore Licitra wird eigens für seinen Auftritt auf dem Hohentwiel, vor der unvergleichlichen Kulisse der größten Festungsruine Deutschlands, eine Tournee in seiner Wahlheimat USA unterbrechen. Begleitet von der Südwestdeutschen Philharmonie Konstanz, singt er beliebte Opernarien der berühmten italienischen Komponisten Giuseppe Verdi, Vincenzo Bellini, Pietro Mascagni und Giacomo Puccini. Salvatore Licitra, der im kommenden Jahr seinen 40. Geburtstag feiert, zählt mittlerweile zu den weltweit gefragtesten dramatischen Tenören der italienischen Oper. Vor seiner USA-

Tournee geht Licitra im kommenden Frühjahr auf eine Asien-Konzertreise mit Stationen in Shanghai, Taiwan, Seoul und Tokio. Der Sänger wurde als Sohn sizilianischer Eltern in der Schweiz geboren und wuchs in Mailand auf. Seinen internationalen Durchbruch erlebte Licitra, als er im Frühling 2002 an der Metropolitan Opera in New York in der Rolle des Mario Cavaradossi in Puccinis »Tosca« für den erkrankten Luciano Pavarotti einsprang, um in letzter Minute eine Galavorstellung zu retten. Licitras Debüt an der New Yorker »Met« war damals zwar schon terminiert, aber eigentlich erst zwei Jahre später. Als Radames in Verdis »Aida«, als Don Alvaro

in Verdis »Die Macht des Schicksals« und als Luigi in »Der Mantel« aus Puccinis »Triptychon« kehrte Licitra mit großem Erfolg auf die Bühne der Metropolitan Opera zurück. »Die Macht des Schicksals« - mit Dirigent Riccardo Muti 1999 an der Mailänder Scala inszeniert - führte Salvatore Licitra auf den Weg zur internationalen Karriere. Zuvor hatte er in Italien schon große Bekanntheit erlangt, war er doch in der Arena von Verona in »Ein Maskenball«, »Madame Butterfly«, »Tosca« und »Die Macht des Schicksals« aufgetreten. »Ich habe das Glück, sehr tief singen zu können aber auch sehr hoch. Mein Repertoire ist Verdi, Puccini, Bellini, Mascagni«, sagt Salvatore Licitra. Das zeigt die Bandbreite seines Schaffens. Salvatore Licitra hat bereits zahlreiche Alben eingespielt, darunter Arien von Puccini und Verdi sowie zuletzt eine Sammlung mit romantischen Arien der italienischen Oper. Auch auf DVD ist er zu erleben, im Rahmen einer »Tosca«-Aufführung. Karten für das Hohentwiel-Konzert gibt es ab sofort im Vorverkauf - bis 15. Januar zum Frühbucher-Preis bei Kultur & Tourismus Singen 07731/85-262 oder -504 und beim Wochenblatt 807731/-880022. E-Mail: ticketing.stadt-halle@singen.de.

»Duo auf dem Canapé«

Singen (swb). Den kommenden Jahreswechsel feiert das Singener Theater Die Färbie mit der Premiere des Lustspiels »Duo auf dem Canapé« von Marc Camoletti.

Der französische Kommödienautor schweizer Abstammung wurde einst bekannt durch seinen Welterfolg »Boeing, Boeing«.

Auch »Duo auf dem Canapé« ist ein regelrechter Kommödienkracher mit rasantem Tempo, pointierten Dialogen und vollkommen überraschenden Wendungen.

Erzählt wird die frivole Geschichte eines in Scheidung lebenden Ehepaares, deren jeweiliger neuer Liebhaber und ihres gemeinsamen Hausbutlers, einem unersetzlichen Multitalent in allen Lebenslagen.

Peter Simon wird das Verwirrspiel mit einer neuen Besetzung inszenieren. Neben Natalie Renaud-Claus sind Katrin Hanschke und Phillip Sponbiel auf der Bühne zu sehen. Dem Färbie-Publikum bereits bekannt ist Elmar F. Kühling. Als Gast wird Andreas Plücker mit dabei sein. Die Silvester Premiere wird umrahmt von einem fünf Gänge Menu und der anschließenden Premierenfeier. Kartenreservierung unter der Nummer 07731/64646 oder 62663.

TOP EVENT DER WOCHE
► **»Psychedelische Weihnachten«**
Mit dem »Fidema« am 22.12., 20 Uhr im Zuz, Radolfzell

NEU IM WOCHENBLATTLAND
► **»Festkonzert / Blasorchester Singen«**
Mit Christoph Theinert am 22.12., 20 Uhr in der Stadthalle Singen.

DAS SOLLTE MAN GESEHEN HABEN
► **»Weihnachtsausstellung«**
Im Atelier Deschner in Bohlingen bis zum 31. Januar 2008

DO 20.12.

KINO

SINGEN

Cineplex: Keinhohrhasen: 18.00, 20.30 Uhr. Elisabeth - Das goldene Königreich: 16.00, 20.00 Uhr. Verwünscht: 17.30, 20.45 Uhr. Alvin und die Chipmunks - Der Kinofilm: 16.15, 18.30 Uhr. Der goldene Kompass: 17.15, 20.00 Uhr. Bee Movie - Das Honigkomplott: 16.00, 18.15 Uhr. Warum Männer nicht zuhören und Frauen schlecht einparken: 20.45 Uhr. Der Klang des Herzens: 20.45 Uhr. Mr. Magoriums Wunderladen (Eintritt 3 Euro): 14.00 Uhr. Wir sagen Du! Schatz (arthus): 18.30 Uhr. **Gems kino:** Tujas Hochzeit: 18.30 Uhr. Zusammen ist man weniger allein: 21.00 Uhr.

STOCKACH

Cinema: Die drei ??? - Das Geheimnis der Geisterinsel: 18.00 Uhr. Der goldene Kompass: 20.15 Uhr.

ROCK/POP/JAZZ

SCHAFFHAUSEN - CH

KultUhrBeiz dolder 2, Feuerthalen, 21.00 Uhr: »Session Club Dimitri«, Session gig made in mind.

WINTERTHUR - CH

Salzhaus, 21.00 Uhr: »Stadtkind in Moskau«, Russendisko-Sounds.

THEATER

KONSTANZ

Salzhaus, 20.30 Uhr: »Stadtkind in Moskau«, Russendisko-Sounds.

SINGEN

Die Farbe, 20.30 Uhr: »Gretchen 89ff.«, Theaterkabarett von Lutz Hübner. Karten: 07731/64646 + 62663.

FR 21.12.

KINO

SINGEN

Cineplex: Keinhohrhasen: 15.00, 18.00, 20.30, 23.15 Uhr. Elisabeth - Das goldene Königreich: 16.00, 20.00, 22.45 Uhr. Verwünscht: 15.00, 17.30, 20.45, 23.15 Uhr. Alvin und die Chipmunks - Der Kinofilm: 14.00, 16.15, 18.30 Uhr. Der goldene Kompass: 14.30, 17.15, 20.00, 22.45 Uhr. Bee Movie - Das Honigkomplott: 13.45, 16.00, 18.15 Uhr. Warum Männer nicht zuhören und Frauen schlecht einparken: 20.45, 23.15 Uhr. Der Klang des Herzens: 20.45 Uhr. Mr. Magoriums Wunderladen (Eintritt 3 Euro): 14.00 Uhr. Nach 7 Tagen - Ausgefittert: 23.15 Uhr. Wir sagen Du! Schatz (arthus): 18.30 Uhr. **Gems kino:** Tujas Hochzeit: 18.30 Uhr. Zusammen ist man weniger allein: 21.00 Uhr.

STOCKACH

Cinema: Die drei ??? - Das Geheimnis der Geisterinsel: 18.00 Uhr. Der goldene Kompass: 20.15 Uhr.

KLASSIK

BREGENZ - A
Festspielhaus, 20.00 Uhr: »The Bar at Buena Vista«, Grandfathers of Cuban Music. VVK: +43/55744080, www.v-ticket.at.

ROCK/POP/JAZZ

SCHAFFHAUSEN - CH

Kammgarn, 22.00 Uhr: Jamaican Vibes», Baddies Crew (LU) & Real Rock Sound (SH).

THEATER

SINGEN

Die Farbe, 20.30 Uhr: »Gretchen 89ff.«, Theaterkabarett von Lutz Hübner. Karten: 07731/64646 + 62663.

SONSTIGES

BASEL

St. Jakobshalle, 20.00 Uhr: Eisgala Basel, »Stephane Lambiel & Friends« Mit den deutschen Europameistern Aljona Savchenko und Robin Szolkowy. VVK: www.ticketcorner.com, Telefon: 0900800800.

SA 22.12.

KINO

SINGEN

Cineplex: Keinhohrhasen: 15.00, 18.00, 20.30, 23.15 Uhr. Elisabeth - Das goldene

ne Königreich: 16.00, 20.00, 22.45 Uhr. Verwünscht: 15.00, 17.30, 20.45, 23.15 Uhr. Alvin und die Chipmunks - Der Kinofilm: 14.00, 16.15, 18.30 Uhr. Adventskino (Eintritt 1,50 Euro): 14.30 Uhr. Der goldene Kompass: 17.15, 20.00, 22.45 Uhr. Bee Movie - Das Honigkomplott: 13.45, 16.00, 18.15 Uhr. Warum Männer nicht zuhören und Frauen schlecht einparken: 20.45, 23.15 Uhr. Der Klang des Herzens: 20.45 Uhr. Die drei ??? - Das Geheimnis der Geisterinsel (Eintritt 3 Euro): 14.00 Uhr. Nach 7 Tagen - Ausgefittert: 23.15 Uhr. Wir sagen Du! Schatz (arthus): 18.30 Uhr. **Gems kino:** Tujas Hochzeit: 18.30 Uhr. Zusammen ist man weniger allein: 21.00 Uhr.

STOCKACH

Cinema: Die drei ??? - Das Geheimnis der Geisterinsel: 16.00 Uhr. Der goldene Kompass: 18.00, 20.15 Uhr.

KLASSIK

GAIEHNHOFEN

Kapelle St. Mauritius, 18.30 Uhr: »Weihnachtskonzert«, Dieses Jahr: Händels Messias, zudem Corellis Weihnachtskonzert. Leitung: Klaus Preis.

Höri-Halle, 19.00 Uhr: »Jahreskonzert der Bürgerkapelle Hemmenhofen«.

SINGEN

Stadthalle, 19.30 Uhr: »Festkonzerte, mit Cello-Solist Christoph Theinert und Nachwuchs-Ensembles. Blasorchester der Stadt Singen.

STOCKACH

Jahnhalle, 20.00 Uhr: »Weihnachtskonzerte«, Stadtmusik Stockach.

ROCK/POP/JAZZ

KONSTANZ

Kulturladen, 23.00 Uhr: »Kula Disco mit Mr. Pink«, Indie, Alternative, Rock & Party.

RADOLFZELL

Il Postino, 21.00 Uhr: »Xmas-Party«, Mit den Veterani's. Bitte reservieren!
Cafe ZUZ, 20.00 Uhr: »Psychedelische Weihnachtsnachten in Radolfzell«, mit dem Trio Flide Ma.

WINTERTHUR - CH

Salzhaus, 22.00 Uhr: »Flower Power«, The Sound of the 60s.

Albani, 21.00 Uhr: »Cowon iAudio Band Contest«, Das große Finale mit 4 Bands.

THEATER

GÜTTINGEN

Buchenseehalle, 20.00 Uhr: »Weihnachts-theater des TV Güttingen;«, »Die Urlaubs-Sklaven«, Bauernkomödie. Mit Tombola und Bewirtung. Karten: Sparkasse Güttingen, VOB A Radolfzell.

KONSTANZ

Buchenseehalle, 20.30 Uhr: »Weihnachts-theater des TV Güttingen;«, »Die Urlaubs-Sklaven«, Bauernkomödie. Mit Tombola und Bewirtung. Karten: Sparkasse Güttingen, VOB A Radolfzell.

SINGEN

Die Farbe, 20.30 Uhr: »Gretchen 89ff.«, Theaterkabarett von Lutz Hübner. Karten: 07731/64646 + 62663.

SONSTIGES

BASEL

St. Jakobshalle, 20.00 Uhr: Eisgala Basel, »Stephane Lambiel & Friends« Mit den deutschen Europameistern Aljona Savchenko und Robin Szolkowy. VVK: 0900800800.

KONSTANZ

Archäologisches Landesmuseum Baden-Württemberg, 15.00 Uhr: »Kinder führen Kinder«, durch Archäologie und Playmobil.

RADOLFZELL

Milchwerk, 20.00 Uhr: »Märchenhafte Weihnachten!«, Märchenhafte und akrobatisch zum Puls der Balalaika. VVK: 07731/85262, 07732/81500.

SCHAFFHAUSEN - CH

Kammgarn, 20.30 Uhr: »X-Mas Party-night«.

SO 23.12.

KINO

SINGEN

Cineplex: Keinhohrhasen: 15.00, 18.00, 20.30, 23.15 Uhr. Elisabeth - Das goldene Königreich: 16.00, 20.00, 22.45 Uhr.



Der weltbekannte Trompetengott Otto Sauter wird auch in diesem Jahr sein großes Silvesterkonzert am Montag, 31. Dezember, 19 Uhr, in der Herz-Jesu-Kirche in Singen geben und dabei festliche Musik zum Jahreswechsel interpretieren. Der Erlös des Konzerts ist wieder für den Otto-Sauter-Hilfsfonds bestimmt, der notleidende Menschen im Landkreis Konstanz unterstützt. Karten gibt es an der Abendkasse. swb-Bild: pr

Verwünscht: 15.00, 17.30, 20.45, 23.15 Uhr. Alvin und die Chipmunks - Der Kinofilm: 14.00, 16.15, 18.30 Uhr. Der goldene Kompass: 14.30, 17.15, 20.00, 22.45 Uhr. Bee Movie - Das Honigkomplott: 13.45, 16.00, 18.15 Uhr. Warum Männer nicht zuhören und Frauen schlecht einparken: 20.45 Uhr. Der Klang des Herzens: 20.45 Uhr. Ratatouille (Eintritt 3 Euro): 13.45 Uhr. Nach 7 Tagen - Ausgefittert: 23.15 Uhr. Wir sagen Du! Schatz (arthus): 18.30 Uhr.

KLASSIK

BREGENZ - A

Festspielhaus, 15.00 Uhr: »The Harlem Gospel Singers & Band: That's Spirit!«, 15 + 20 Uhr! VVK: +43/55744080, www.v-ticket.at.

ROCK/POP/JAZZ

SINGEN

Gems, 20.00 Uhr: »Jürgen Waidele & Bande«.

WINTERTHUR - CH

Albani, 21.00 Uhr: »The Loops (CH)«, Das alljährliche Weihnachtskonzert der Funksoulbrothers.

Salzhaus, 20.00 Uhr: »Honey for Petzi (CH)«, Round Table Knights (CH).

THEATER

KONSTANZ

Salzhaus, 20.30 Uhr: »Honey for Petzi (CH)«, Round Table Knights (CH).

SINGEN

Stadthalle, 18.00 Uhr: »Weihnachten mit euch«, Volkstümliches Konzert. Süd-West-Starparade.

WANGEN

Bootsstühle, 17.00 Uhr: »Oberuferer Weihnachtsspiele«.

SONSTIGES

KONSTANZ

Archäologisches Landesmuseum Baden-Württemberg, 19.00 Uhr: Familienführung, durch »Archäologie und Playmobil«, 11 + 15 Uhr.

MO 24.12.

KINO

ÜBERLINGEN

Cine-Greth: Der goldene Kompass: 16.00 Uhr.

THEATER

KONSTANZ

Archäologisches Landesmuseum Baden-Württemberg, 20.30 Uhr: »Der goldene Kompass, durch »Archäologie und Playmobil«, 11 + 15 Uhr.«

SONSTIGES

HEMMENHOFEN

Christbaum Hemmenhofen, 15.00 Uhr: »Spiel unterm Christbaum«, mit der Bürgerkapelle Hemmenhofen.

(Eintritt 3 Euro): 13.45 Uhr. Wir sagen Du! Schatz (arthus): 18.30 Uhr. **Gems kino:** Tujas Hochzeit: 18.30 Uhr. Zusammen ist man weniger allein: 21.00 Uhr.

KLASSIK

SINGEN

Stadthalle, 20.00 Uhr: »Die Berlin Comedian Harmonists«, Eine Musiklegende lebt wieder auf!

ROCK/POP/JAZZ

SCHAFFHAUSEN - CH

KultUhrBeiz dolder 2, Feuerthalen, 20.30 Uhr: »Konzert Santanico (VZ)«, Latinorock-Party.

KultUhrBeiz dolder 2, Feuerthalen, 20.30 Uhr: »Konzert Santanico (VZ)«, Latinorock-Party.

THEATER

KONSTANZ

KultUhrBeiz dolder 2, Feuerthalen, 20.30 Uhr: »Konzert Santanico (VZ)«, Latinorock-Party.

STAHRINGEN

Homburgshalle, 20.00 Uhr: »Dem Himmel sei Dank«, Weihnachtstheater der Stahlinger Laienspielgruppe. Schwank in 3 Akten. Karten an der Abendkasse.

SONSTIGES

KONSTANZ

Archäologisches Landesmuseum Baden-Württemberg, 19.00 Uhr: Familienführung, durch »Archäologie und Playmobil«, 11 + 15 Uhr!

Restaurant Falken · 78239 Rielasingen
Öffnungszeiten an den Feiertagen

24. 12. 07 geschlossen
25. 12. 07: 10.30 h – 14.30 h
26. 12. 07: 10.30 h – 14.30 h
28. 12. 07: geschlossene Gesellschaft
31. 12. 07 geschlossen
1.1.08 Neujahr geschlossen (Ruhetag)

Ihr Falken-Team wünscht allen Gästen ein frohes Fest und einen guten Start ins neue Jahr

Inf. Gabriele Hebel · Tel. 0 77 31/14 43 88

KARTENVORVERKAUF IM WOCHENBLATT

Singen, STADTHALLE	
Berlin Comedian-Harmonists	26.12.07
Die große Giuseppe-Verdi-Gala	29.12.07
Die Silvestergala inkl. Showprogramm	
Silvesterballett & Feuerwerk	31.12.07
Moscow Circus on Ice	04.01.08
Mother Africa	
Circus der Sinne	08.01.08
Benjamin Blümchen	
Das Musical	11.01.08
Der Nussknacker	
Russ. Klassisches Staatsballett	13.01.08
Die Starparade der Volksmusik 2008	14.01.08
Night of the Dance	20.01.08
Abba Mania	08.02.08
Chinesischer Nationalcircus	09.02.08
Best of Musical	13.02.08
Die Meister des Shaolin	
Kung Fu	28.02.08
Chiengauer Volkstheater	
„Der Holadori“	29.02.08
Rhythm of the dance	04.03.08
Die Nacht der Musicals	05.03.08
Paul Kuhn + Filorchester	
Babelsberg	19.03.08
Die Zaubertafel	08.04.08
EAV – Erste Allgemeine Verunsicherung	18.04.08
Marianne + Michael	04.05.08
Circus on Ice – Moskauer Staatszirkus	
Kreuzlingen, Bodensee-Arena	27.12.07
Die klingende Bergwelt	
Radolfzell, Milchwerk	27.12.07
Musical Flober	
Überlingen, Kursaal am See	02.01.08
The 12 Tenors	
Friedrichshafen, GZH	03.01.08
The Best of Musicals	
Friedrichshafen, GZH	04.01.08
Peter Stöhr's Theaterstadt	
Friedrichshafen, GZH	05.01.08
Villingen-Schwenningen	26.02.08
Die schönsten Opernhöre der Welt	
FN, Graf-Zeppelin-Haus	07.01.08
Oper „Nabucco“	
RV, Oberschwabenhalle	08.01.08
Mother Africa	
Circus der Sinne	
Tuttlingen, Stadthalle	09.01.08
Die schönsten Opernhöre	
Radolfzell, Milchwerk	10.01.08
20 Jahre Geschwister Hofmann	
Revue 2008	
Meßkirch, Stadthalle	12.01.08
Matthias Deutschmann	
Stadthalle, Konstanz	12.01.08
The Magic Night of Dancing	
Musicals	
Tuttlingen, Neue Stadthalle	12.01.08
KOO – Savas Blechnerel	
Konstanz	23.01.08
Night of the Dance	
Stadthalle, Tuttlingen	24.01.08
Legends of Rock	
Neue Messe FN Halle A2	25.01.08
Heißmann & Rassau	
RV, Oberschwabenhalle	10.02.08
Mother Africa – Circus der Sinne	
FN, Graf-Zeppelin-Haus	18.02.08
Bollywood – The Show	
RV, Oberschwabenhalle	20.02.08
Kreuzlingen, Bodenseearena	22.02.08
Im Takt der Pferde	
Neue Messe FN Halle A1	22 + 23.02.08
Andrew Lloyd Webber	
Jubiläums Musical Gela	
Konzil in Konstanz	21.02.08
Top Hengste	
Neue Messe FN Halle A1	24.02.08
TAO – Die Kunst des Trommelns	
FN, Graf-Zeppelin-Haus	28.02.08
Wise Guys	
Freiburg, Konzerthaus	28.02.08
Matthias Riehling	
Donauehlle A	
Donaueschingen	28.02.08
Die Nacht der Musicals	
Tuttlingen, Stadthalle	02.03.08
Night of the Dance	
Donaueschingen, Donauehlle	06.03.08
Hansl Hinterseer – Tour 2008	
RV, Oberschwabenhalle	09.03.08
The Boss Hoss	
Tuttlingen, Stadthalle	18.03.08
Franziskus	
RV, Oberschwabenhalle	29 + 30.03.08
Sternstunden des Schlagens	
FN, Neue Messe	30.03.08
Kastelruther Spatzen	
Freiburg, Rathaus Arena	02.04.08
Frühlingfest der Volksmusik	
mit Florian Silberer	
RV, Oberschwabenhalle	12.04.08
Abba's Greatest	
KN, Wollmatinger Halle	15.04.08
Gaby Köster	
Tuttlingen, Stadthalle	17.04.08
Best of Swing – Legend	
RV, Oberschwabenhalle	19.04.08
Tina Dico	
Freiburg, Jazzhaus	21.04.08
Mireille Mathieu	
Freiburg, Rathaus-Arena	25.04.08
Christina Stürmer	
Friedrichshafen, GZH	09.05.08
Michael Mittermeyer – SAFARI	
Freiburg, Rathaus Arena	05

Landgasthaus Bohl
 1. und 2. Feiertag
 ab 11 Uhr durchg. geöffnet
 Öffnungszeiten:
 Di. - Fr. ab 15 Uhr
 Sa. + So. ab 10 Uhr
 durchgehend
 vom Fass
 Wir wünschen all unseren Gästen ein
 frohes Weihnachtsfest Ihre Fam. Gabor
 Singen - Hausen · Auf dem Bohl 5 · Tel. 0 77 31 - 4 92 25

Café Hegaublick
 RESTAURANT
 Tel. 07733/8755 Donnerstag Ruhetag
 Familie Saur und Team
 wünschen allen Freunden, Bekannten
 sowie unserer verehrten Kundschaft
 zum Weihnachtsfest und fürs Jahr 2008 alles Gute!
 BRUNCH 13. und 27. Januar 2008
 Öffnungszeiten Weihnachten/Silvester:
 24.12. geschlossen, 25.12. bis 15.00 Uhr geöffnet
 26.12. bis 01.01.08 geöffnet
 31.12. bis 16.00 Uhr geöffnet

ORSINGER
WEIHNACHTSTHEATER
 „ACH, DU FRÖHLICHE!“
 LUSTSPIEL IN 3 AKTEN
 MITTWOCH, 26.12.2007
 &
 SONNTAG, 30.12.2007
 KIRNBERGHALLE ORSINGEN
 BEGINN: 19.30 UHR
 HALLENÖFFNUNG: 18.30 UHR
 KINDERAUFFÜHRUNG
 MITTWOCH, 26.12.2007 13:00 UHR
 MIT GROSSER TOMBOLA
 ES SPIELT EINE THEATERGRUPPE
 DER ÖRTLICHEN VEREINE
 HERZLICH WILLKOMMEN

THEATER
Die Färbe
SINGEN
 LETZTE WOCHE!
GRETCHEN 89FF.
 Ein Theaterkabarett von Lutz Hübner
 MI / DO / FR / SA 20.30 Uhr
GESCHENKIDEE
 zu Weihnachten: Gutschein für einen Theaterbesuch
 nach eigener Wahl, mit oder ohne Verzehrbon.
 Im Theater erhältlich!
 AB 2. JANUAR 08
 jeweils MI / DO / FR / SA 20.30 Uhr:
 „Duo auf dem Canapé“
 Lustspiel von Marc Camoletti (Premiere an Silvester)
 Karten: (07731) 64646 + 62663 oder an der
 Abendkasse ab 19.30 Uhr, Schlachthausstraße 24
 www.diefarbe.de

Das Wetter der nächsten Tage
 Donnerstag
 Engen 2° -4°
 Singen 1° -4°
 Radolfzell 1° -4°
 Freitag
 Singen 2° -3°
 Samstag
 Singen 3° -3°
 Sonntag
 Singen 4° -2°
 Vorhersage für Donnerstag
 Am Donnerstag scheint häufig die Sonne. Am Morgen ist es frostig, tagsüber mild. Die Ursache für die derzeit beständige Witterung ist ein umfangreiches Hoch, das weite Teile des europäischen Festlandes überzieht und seinen Schwerpunkt über Mitteleuropa hat.
 Biowetter
 Das Wetter sorgt für Wohlbefinden, allerdings erhöht sich bei Erkrankungen der Atemwege die Gefahr von Atembeschwerden. Asthmatiker sollten daher körperliche Anstrengungen vermeiden. Viele sind wegen des Hochdruckeinflusses innerlich ausgeglichen und gelassen.
 Sonne: Auf- und Untergang
 8.08 Uhr 16.35 Uhr
 Vollmond: 24. Dezember 2007
 13.20 Uhr 3.46 Uhr

Wochenblatt präsentiert in der
Neuen Stadthalle Singen
MOSCOW CIRCUS ON ICE
 Die Verzauberung auf glitzernden
 Kufen für Groß und Klein!
 Freitag, 04. Januar 16.00 + 20.00 Uhr
Benjamin Blümchen
 DAS MUSICAL!
 Freitag, 11. Januar - 14.30 Uhr
 Tickets an allen bekannten Vorverkaufsstellen (z.B. Wochenblatt, Touristinfo, Neue Stadthalle). Informationen und Tickets im Internet unter:
 www.livetix.de Tickethotline: 0721-6636811

MARIANNE & MICHAEL
Unser Land
 Frühjahrstournee 2008
 mit dem
 Orchester Otti Bauer
 SO.04.05.08 SINGEN
 18:00 Uhr Stadthalle
 Karten in Singen: Tourist Info Schwarzwaldstrasse, Tourist Info in der Stadthalle, Hohlgarten 4, sowie bei allen bekannten Vorverkaufsstellen mit www.ticket.de
 Ticket-Hotline: 07731/85262

Landgaststätte Hegau-Klause
 Inh. A. Pranghofer · Auf Löbren 4
 Engen-Welschingen · Tel. 0 77 33 / 23 54
 Wir wünschen unseren Verwandten, Freunden
 und allen Gästen ein gesundes Weihnachtsfest und
 einen guten Rutsch in das neue Jahr.
 Unsere Öffnungszeiten über die Feiertage:
 Heiligabend u. 1. Weihnachtsfeiertag geschlossen
 2. Weihnachtsfeiertag von
 10-24 Uhr geöffnet
 Silvester ab 16 Uhr geöffnet
 Neujahr ganztägig geschlossen
 HIRSCH

BROADWAY DANCE COMPANY & DUBLIN DANCE FACTORY
NIGHT of the DANCE
 Die schönsten Tanzshows im Stil von:
 RIVERDANCE · LORD OF THE DANCE
 STOMP · SATURDAY NIGHT FEVER
 TANGO ARGENTINO · DIRTY DANCING · U.V.M.
 20.01.08 STADTHALLE SINGEN
 DIE ERFOLGREICHSTE MUSICALGALA!
Die Nacht der MUSICALS
 DIRTY DANCING · MAMMA MIA · WICKED
 KÖNIG DER LÖWEN · PHANTOM DER OPER
 EVITA · TANZ DER VAMPIRE · CATS · HAIR · U.V.M.
 MIT STARS DER MUSICALSZENE!
 05.03.08 STADTHALLE SINGEN
 Tickets: Wochenblatt, Tel. 07731 650 022
 Touristinfo, Singen, Tel. 07731 610 83
 Verkaufsstellen: Singen, Tel. 07731 612
 14 Cent/Min. aus dem dt. Festnetz
 Mobilfunkpreise können abweichen
 (Lokale, Mobilnummern können abweichen) + an den
 bekannten Vorverkaufsstellen + www.die-nacht.de

CINEPLEX
 SINGEN
 PROGRAMM von
 Do. 20.12.2007 - Mi. 26.12.2007
 Wir wünschen allen unseren Kinogästen
 ein frohes Weihnachtsfest!
 Am 24.12. haben wir ganztägig geschlossen!
 Kino-Geschenkgutscheine erhalten Sie am Sa., 22.12.,
 schon ab 10.00 Uhr an unseren Kassen!
 Kleinerbrassen NEU (6 J.)
 täglich außer Mo. 18.00, 20.30 Uhr
 Fr. - So. + Di. + Mi. auch 15.00, 23.15 Uhr
 Elizabeth - Das goldene Königreich NEU (12 J.)
 täglich außer Mo. 16.00, 20.00 Uhr
 Fr. - So. + Di. + Mi. auch 22.45 Uhr
 Verurteilt NEU (6 J.)
 täglich außer Mo. 17.30, 20.45 Uhr
 Fr. - So. + Di. + Mi. auch 15.00, 23.15 Uhr
 Alvin und die Chipmunks - Der Kinofilm JUNIOR - NEU (4 J.)
 täglich außer Mo. 16.15, 18.30 Uhr
 Fr. - So. + Di. + Mi. auch 14.00 Uhr
 Aliens vs. Predator 2 NEU (16 J.)
 Mittwoch 20.45, 23.15 Uhr
 Adventskino JUNIOR - NEU (6 J.)
 Samstag 14.30 Uhr
 Eintritt € 1,50
 Der goldene Kompass 3. Wo. (12 J.)
 täglich außer Mo. 17.15, 20.00 Uhr, Fr. + So. + Di. + Mi. auch
 15.00 Uhr, Fr. + So. + Di. + Mi. auch 22.45 Uhr
 Bee Movie - Das Honigkomplott JUNIOR - 2. Wo. (6 J.)
 täglich außer Mo. 16.00, 18.15 Uhr,
 Fr. - So. + Di. + Mi. auch 23.15 Uhr
 Warum Männer nicht zuhören und
 Frauen schlecht einparken 4. Wo. (12 J.)
 täglich außer Mo. 20.45 Uhr,
 Fr. + So. + Di. + Mi. auch 23.15 Uhr
 Der Klang des Herzens 2. Wo. (6 J.)
 Do. - So. + Di. 20.45 Uhr
 Ratschläge JUNIOR - 12. Wo. (6 J.)
 So. + Mi. 13.45 Uhr
 Eintritt € 8,-
 Die drei ??? JUNIOR - 7. Wo. (6 J.)
 Das Geheimnis der Geisterinsel
 Sa. + Di. 14.00 Uhr
 Eintritt € 3,-
 Mr. Magorium Wunderladen JUNIOR - 3. Wo. (6 J.)
 täglich außer Mo. 17.15, 20.00 Uhr,
 Fr. + So. + Di. + Mi. auch 23.15 Uhr
 Nach 7 Tagen - Ausgefittert 8. Wo. (12 J.)
 Fr. - So. + Di. 23.15 Uhr
 Sneak Preview (16 J.)
 22.00 Uhr
 Wir sagen Du Schatz
 Bittende Komödie mit originaler Aufführung
 täglich außer Mo. 18.30 Uhr
 arthaus (12 J.)
 LADIES FIRST
 am Mittwoch, 09.01.08, um 20.00 Uhr
 „P.S. Ich liebe Dich“
 RESERVIEREN SIE IHRE KARTEN IM VORAUS
 WWW.CINEPLEX.DE 01805-546674
 (14 Cent/Min. aus dem dt. Festnetz,
 Mobilfunkpreise können abweichen)
 SINGEN, BAHNHOFSTRASSE 15

Das
Wochenblatt
 wünscht
 schöne
 Festtage!

Rocci's Flohmärkte
 Hilzingen, Sa., 22.12.07 und 5.1.08 in der Hegaualle.
 Trödel & Antik, Aufbau ab 7 Uhr offiz. 9-18 Uhr, mit Bewirtung.
 Bitte melden Sie sich an. Info: 07731/183480 o. 01520/183175

Hildegard von Bingen Ernährungsseminare
 Gute Vorsätze wahr werden lassen! folgt handeln!
 Gerne helfe ich Ihnen, die schützenden und heilenden Kräfte unserer
 Lebensmittel kennen zu lernen. Wenn Sie es zulassen, können die wertvollen
 Aufzeichnungen der Hildegard von Bingen Ihre Gesundheit unterstützen oder
 sogar weiter herstellen. Ich würde mich freuen, meine Erfahrungen und mein
 Wissen über die Hildegard Ernährung in einem zweitägigen Hildegard
 Ernährungsseminar an Sie weitergeben zu dürfen.
 Die Seminare werden sehr praxisbezogen sein. Daher werden wir einen
 Großteil der Zeit in der Küche verbringen und gemeinsam schmackhafte
 Gerichte nach Hildegard von Bingen zubereiten.
 Seminarort: Freiheitstr. 1, 78234 Engen (Neuhausen)
 Termine 29./30.12.2008 Seminararbeitszeit: 150,00 €
 29./30.03.2008 Sonntag: 11.00-16.00 Uhr
 19./20.04.2008
 Ich freue mich auf Sie und wünsche Ihnen und Ihrer Familie
 ein gesegnetes Weihnachtsfest!
 Gesundheits- und Ernährungsberaterin nach Hildegard von Bingen Sonja Roos
 Freiheitstrasse 1
 D-78234 Engen
 Tel. 0 77 33 / 50 52 40
 Beratungsgespräche nach Vereinbarung

Flugreise
ROM - mit Insel Capri, Vesuv und Amalfiküste
 7 Tage
 28.2.-05.3.08 (A)
 07.3.-13.3.08 (B)
 1. Tag Transfer vom Flughafen Stuttgart. Flug mit germanwings nach Rom/Fiumicino. Weiterfahrt mit dem KÖGEL-Bus nach Rom. 2. Tag Ein Rombesuch bei angenehmen Temperaturen am schönsten. Von 10-18 Uhr haben Sie jeweils eine ganztägige Stadtführung mit Reiseleitung durch die Stadt.
 3. Tag Die Höhepunkte: Vatikan - Antikes Rom - Christliches Rom sowie den Petersdom und seine Vatikanischen Gärten, in denen 165 Papste bestattet sind.
 4. Tag Die beeindruckende Vulkanlandschaft des Vesuv ist der landschaftliche Höhepunkt des heutigen Tages. Danach besuchen Sie Pompei (Eintritt bitte vor Ort bez. Aufenthalt ca. 2 Std.), die in der Antike bei einem Vesuvausbruch verschütteten Stadt.
 5. Tag Tagesausflug mit RL zur Amalfiküste, der „Traumstraße Italiens“. Romantische Fischerdörfer und malerische Küstengebiete mit Blumen, Orangen, Zitronen, Oliven- und Mandelbäumen bilden einen reizvollen Kontrast zu dem neuen Küstengebiet.
 6. Tag Tagesausflug mit RL zur Insel Capri, der atemberaubenden Naturschönheit im Golf von Neapel mit ihrem außergewöhnlich mildem Klima. Das Licht taucht die Insel während des Tages in unterschiedliche Farben und verzaubert ihre Besucher.
 7. Tag Transfer zum Flughafen und Ausflugs-Rücktransfer.
 Im Preis enthalten:
 • Flughafentransfer hin - rück
 • Flug ab Stuttgart mit germanwings nach Rom und zurück
 • Transfer: Flughafen - Hotel-Flughaf.
 • 2 x Tagesausflug Rom mit RL (Landesat. 3-4) in Flugtickets
 • 6 x Abendessen/Menü
 • Tagesausflug Vesuv-Pompeji & zurück
 • Tagesausflug mit RL zur Amalfiküste und zurück
 • Tagesausflug Insel Capri inkl. RL, Fähre Neapel und Rundfahrt mit Kleinbussen
 • Alle Ausflüge im KÖGEL-Reisebus
 Veranstalter: KÖGEL TOURSIST - Gültiger Personalausweis oder Reisepass erforderlich. Eventuell anfallende Eintrittsgeldern sind nicht im Preis enthalten. Änderungen des Programmbaus vorbehalten.
 KÖGEL 7815 Radolfzell · Tel. 07732 / 80050 oder zum Ortstarif 01801 / 080050
 www.KOEGEL-TOURIST.de
WIRKLICH NUR 599,-
 Kein Einzelzimmerzuschlag
Aufgepasst! KÖGEL-Katalog als Beilage in dieser Ausgabe!



► **RANDEGGER BUCH ERSCHIENEN**
Ulrich Laupp hat es geschafft seinen Bildband über fast 40 Jahre Partnerschaft von Randegg/D mit Randegg/NÖ noch vor dem Fest aus der Druckerei zu bekommen. 350 Exemplare wurden gedruckt. Am Montag konnte er die ersten Exemplare an Bürgermeister Dr. Klinger übergeben. Im Bild die aus Randegg NÖ stammende Gemeinderätin Barbara Meinholtz sowie Stefanie und Stephan Sauter, die Ulrich Laupp unterstützen.
swb-Bild: of



TOP-THEMA
Am heutigen Mittwoch, 19. Dezember, findet ab 18 Uhr eine Veranstaltung im Cinema in Stokach-Zizenhausen unter dem Titel »Das war Bali!« statt. Der CDU Bundestagsabgeordnete Andreas Jung berichtet kurz nach seiner Rückkehr von den Ergebnissen des Klimagipfels. Außerdem wird der Kinofilm »Königreich Arktis« gezeigt. Um Anmeldung im Bürgerbüro von Andreas Jung (Tel. 07732/939-1717 oder kontakt@erfrischend.jung.de) wird gebeten.

Leckerer Augenschmaus

Stockacher Markt: Ambiente, Atmosphäre, Advent

Stockach (sw). Was wünschen sich Jugendliche? Ein Treffen mit »Tokio Hotel«? Ein Berufsverbot für alle Lehrer? Den Führerschein mit 14 Jahren? Alles falsch. Die Herzenswünsche vieler Jugendlicher bestehen aus Handys und Playstations. Diese Wünsche hingen vor allem am Wunschweihnachtsbaum des WOCHENBLATTS auf dem Stockacher Weihnachtsmarkt.
Zwei Tage lang waren in der Hauptstraße in der Oberstadt liebe- und stilvoll geschmückte Stände aufgebaut gewesen. Zum ersten Mal waren Weihnachtsmarkt und Schülerweihnachtsmarkt an einem Termin zusammengelegt worden. Eine Maßnahme, die sich bewährt hat, meinte Siegfried Endres, der Vorsitzende von Handel, Handwerk und Gewerbe Stockach (HHG), im Rahmen der offiziellen Eröffnung.
HHG hatte den Markt auf die Beine gestellt - mit Unterstützung des WOCHENBLATTS, das in diesem Jahr seinen 40. Geburtstag feiert und sich auch mit dieser Veranstaltung bei seinen Lesern und Kunden bedanken wollte.
Und mit der Aktion »Wünsch



Am Wunschbaum des WOCHENBLATTS auf dem Stockacher Weihnachtsmarkt gab es vor allem zwei Favoriten - Handys und Playstations.
swb-Bild: Weiß

euch was«. Marktbesucher erhielten am WOCHENBLATT-Stand Wunschzettel und eine Chiffrenummer, schrieben ihren Wunsch auf den Zettel und hängten ihn an den Weihnachtsbaum. Neben den

allgegenwärtigen Handys und Playstations hätte ein Teilnehmer gern »selbst gestrickte Fingerhandschuhe ohne Fingerkuppen« gehabt, jemand freute sich auf ein Fahrrad, und ein anderer Wünschender suchte einen Tennispartner für Freitagnachmittag. »Ein schönes Mädchen im Alter von 17 bis 20 Jahren, das mit mir essen geht« war ein Wunsch und »Fußballschuhe«. Passanten, die einen der Wünsche erfüllen wollten, konnten sich am Stand melden. Einige Wohltäter haben das bereits getan.
Eine Wohltat war auch der Markt selbst. Es gab Lesungen von Weihnachtsgeschichten mit »d'Nelleburgere« Sophie Schubert, eine Nachtführung mit Kulturamtsleiter Thomas Warndorf, schön geschmückte Stände, kulinarisches und eine lebende Krippe mit Eseln und Schafen. Eine vierköpfige Jury wählte außerdem die am aufwändigsten geschmückte Hütte aus: Der Stand des Waldorfkindergartens aus Wahlwies und der von Nadine Heinze, die selbst angefertigtes Holzspielzeug anbot, hatten die Nase vorn. Doch alle Hütten waren ein Augenschmaus.

Das Beste aus 75 Jahren

Gailingen (swb). Der MV Gailingen lädt zum Konzert in die Hochrheinhalle am 22. Dezember

300 Kerzen, Feuer und Eis

Singen (swb). Ein ruhiges Lichterfest mit Feenzauber zur Wintersonnenwende auf dem Heinrich-Weber-Platz wird die Künstlerin Britta Giffel in diesem Jahr bereits zum zweiten Mal gestalten. Mit Unterstützung von Singen aktiv Standortmarketing und der Stadt Singen organisiert Britta Giffel einen ruhigen Treffpunkt am Freitag, den 21. Dezember auf dem Heinrich-Weber-Platz. »Das Lichtermeer hat im letzten Jahr viele Menschen bewegt. Daher soll dieses stille Zeichen wiederholt ein Moment des Anhaltens sein«, so die Künstlerin. Eingeladen sind alle Bürgerinnen, Bürger und natürlich Besucher der Stadt Singen. In der Zeit zwischen 17 und 19 Uhr werden auf dem Heinrich-Weber Platz 300 Lichter - kleine Kerzen - erleuchten, Schwedenfeuer werden eine warme Atmosphäre schaffen, die Eisfee Helen Adcock wird Kindergesichter in kleine bemalte Feengesichter verwandeln, die Tafel bietet feurige heiße Trinkschokolade und ein kleines Posaunenensemble umrahmt das Lichterfest. Um 18 Uhr werden 300 Wunschwunderkerzen angezündet und stehen als Zeichen für die nun wieder länger werdenden Tage.

DIE FEINE ART ZU RAHMEN
KUNSTHANDEL EINRAHMUNGEN VERGOLDUNGEN BUCHBINDEREI
Roland Förg
HAUPTSTRASSE 40 • 78224 SINGEN
TEL. 07731/63577 • Fax 07731/63511

ab 20 Uhr ein. Passend zum Jubiläum geht es um 75 Jahre Geschichte. Dirigent Martin Weiss wird von seinen Vorgängern Kurt Unger, Josef Unger und Christian Gommel unterstützt.

PLUSPUNKTE FÜRS NEUE JAHR GEPFLEGT AUSGEHEN



Leicht genießen nach den Festtagen, ein leckereres Fischmenü lädt dazu ein.

SEEHAUS-Bodman
Unsere Weihnachtsöffnungszeiten:
1. + 2. Weihnachtstag ganztägig ab 11.00 Uhr
Achtung - Achtung - Achtung
Bringen Sie diese Anzeige mit erhalten Sie einen Weihnachtsrabatt von 20% auf die Gesamtrechnung
Reservierung erwünscht: 07773 - 920 148

Landgasthof Hecht
Öffnungszeiten Feiertage:
25. Dez. bis 15.00 Uhr geöffnet
26. Dez. ganztägig geöffnet
Schon jetzt vormerken:
SILVESTERBALL
mit kaltem + warmen Buffet und Tanz mit der Kapelle SILVER TERZ
Familie Manfred Röss
Hauptstraße 12 • 78359 Orsingen-Nenzingen • Telefon 07774/475

Wellness - Massage
Tun Sie was für ihre Gesundheit!
Nach traditioneller, asiatischer Heilkunst 60 min Ganzkörpermassage beinhalten:
• Akupunktur- und Akupressureffekte
• Jadestein - Wärmetherapie
• Fußreflexzonenmassage
• Shiatsu - Massage
Gutscheine erhältlich
Kaufhausstraße 22 • Stockach • Tel. 07771/914791
Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 10.00 - 13.00 & 15.00 - 20.00, Sa. 10.00 - 15.00, Do. geschl. - ab 24.12.07 - 07.01.08 haben wir geschlossen
Genießen Sie die einzigartige Wellness-Massage

Café Ristorante Riva
Seestraße 1, Sipplingen, Tel. 07551/936191
Genießen Sie die traumhafte Aussicht direkt am Bodensee.
Wir bieten von 11.00 - 14.30 Uhr ein tolles
Mittags-Menue ab EUR 4,80
Sie finden bei uns eine große Auswahl an köstlichen Kuchen der Bäckerei Popp aus Überlingen.
Wir freuen uns auf Sie.

Sehnsucht - Erholung?
Weihnachts - Wellness - Gutscheine
senden wir Ihnen auch per Post.
Carpe Diem Kosmetik & Wellness
Im Seehotel Adler in Ludwigshafen
Tel. 0 77 73 / 93 68 93
www.carpediem-wellness.de

ZWISCHEN DEN JAHREN

Es ist eine schöne Zeit, wenn Weihnachten vorbei ist und die berühmte »Zeit zwischen den Jahren« anbricht, die die klassischen Winterferien betrifft. Nach dem Weihnachtsstress und bevor das Jahr 2008 so richtig loslegt kann man sich ganz in Ruhe das Schöne gönnen. Ein gutes Essen genießen und dabei diese Zeit genießen. Oder man kann sich selbst etwas gutes tun, die Seele einfach mal baumeln lassen und sich dabei auch jünger fühlen. Das gibt für den Start ins neue Jahr schon gleich dicke Pluspunkte.



Wafros

alemannische Dialektik

S isch no garit lang her, do hot mer z Singen die »Jahreszeiten« vum Haydn i de neie Schtadthalle ufgföhrt. Unsere zwei fusionierte Singemer Gsangverein, zämme mit em Frauechor, drei Solistische und em Konschanzer Bodesee-Sinfonieorcheschter hond sich des musikalische Werk erarbeitet und wa bi dere Arbet usekumme isch, ka me nu als grandios bezeichne. S hot Schtelle ghet, die ward so verrückt schä, dass es om schier verplepft hot. Wenn so en Riesechor miteme große Orcheschter um die Solistische rumjubelt und vorne schoht de Dirigent und hebt all's zämme, do schtürmed mir die verrückteschte Gedanke is Hirn. I hon's it verhebe kenne und hon de Hildegarde vum Schtubegsang, wo näbe mir gsässe isch, leise is Ohr gflischteret: »Etz guck doch und los emol do na, wie über hundertfufz junge und alte Lüt, Fraue und Manne, uf on Mensch lueged und genau so musiziert, wie der will! Und all's freiwillig und kon macht waner mag. Inere

totale Disziplin wird us dem große Haufe ä Einheit, wo ä Kunschtwerk produziert!« D Hildegarde isch ä hochmusikalische Frau und intelligent no dezue und hot sofort verschtande, wa i hon dodemit sage welle. Mer hond enand nu kurz aagluet, als hettemer gleichzeitig sage welle, warum isch des au it iberall so, warum muess die bled Menschheit so usenand pfuzge und will sich ums Verrecke it zu me große, allumfassende Menschheitsorcheschter zämme finde? Seit Johrtausende probieretes zwar all wieder mol, aber sie renned all de falsche Dirigente noch, weil sie sich uf den onzige und absolut richtige Dirigent it einige känned. Sie wissed zwar alle, dasses den giit, aber der interessiert se it und zletsch hond se denn au ko Ahnung meh, dass der exischiert. Wa denn bi dem große Menschheitsorcheschter fir ä Musig unbekunt, des ka me sich jo vorschstelle. Mer moss sich nu bi däne Jahreszeite vum Haydn de Dirigent wedenke und jeder singt und schpillt waner mag. Des wär denn musikalisch s Bild vum Zueschtaud uf de Welt. De Zuefall will's, dass i blederweis all wieder mol ine Dischkerierte nei grot und des hon i eigentlich garit so gern. Weil nämlich die meischte Lüt it wisse wänd, wie die Sach i de Wirklichkeit isch, sondern sie sind vu vornerei dere Meinung, dass des richtig isch, wa sie im Kopf hond, und wenn's no so en Bledsinn isch. Wa witt denn mache, wenn du zu ebber sagsch, »des isch doch wie zwei mol zwei, des isch doch au vier,« wenn der denn mont, »woher wosch du des, des mosch du zerscht mol bewei-se!« Etz mach emol so om klar,

dasses en Arischtoteles und en Sokrates gäe hot und wa des fir Dirigente firs Menschheitsorcheschter gsi wäred, oder de Moses mit sine 10 Gebote! Do heißt's doch glei, »hör mer bloß uf mit däne Gebote, mit dem Schwindel hond se uns lang gnuet schikaniert!« Des isch denn der Punkt, wo i inen gewisse Argumentationsnotstand grot, des heißt, dass mir nix meh eifallt, usser luter Wörter, wo me it sage derf, obwohl's i unsere Mundart Wörter giit, wo absolut präzis uf so en Typ basse dätet. Etz moss i mi mol aute, (outen) wie se hüt saged, i moss also mol öffentlich bekenne, dass i alle die Wörter trotzdem sag, aber ersch, wenn des Betreffende furt isch, oder wenn i mi us dere Gesprächsrunde verabschiedet hon. Denn sag i laut vor mich ane ale wüeschte Wörter, wo ich woss, und ich woss vill. I bin bis hüt dere Meinung, dass des kon Verschoß gege die Näkschtenliebe isch, weil der oder die des jo garit hört und andere höret's au it, weil i des jo nu elei fir mi sag: »S ka's jo niemer höre, drum ka's au niemer schtöre, mir lufte de Zorn de Deckel, wosch wa du bisch, en ... (do ka jeder sage, wa ihm grad eifallt!)

Die Meersburg im Advent

Meersburg (swb). Am kommenden 4. Advent findet auf der Meersburg das letzte Mal in diesem Jahr eine Führung statt. Hierbei können die reichen Schätze des Burgmuseums bestaunt werden. Das Museum hat im Winter geöffnet, täglich von 10 bis 18 Uhr.

Nicht der Rede Wert

Johanniter-Ausbilderinnen wurden geehrt

Singen (swb). »Wir tun einfach nur das, was wir tun müssen und hoffen, damit anderen Menschen zu helfen«, so das ehrliche und auch mehr als bescheidene Credo zweier Schwestern, die seit fünf Jahren für die Johanniter in Singen in der Ausbildung tätig sind. Ein einschneidendes persönliches Erlebnis führte dazu, dass zunächst Karin Denner eine Ausbildung zur Schwesternhelferin beim Singener Hilfsdienst absolvierte. Als der eigene Vater zum Überleben lebensnotwendige Sofortmaßnahmen benötigte, wusste keiner in der Familie mehr richtig über Erste Hilfe und Reanimation Bescheid. Am Ende war es zu spät und fast hilflos musste man miterleben, wie der Vater starb. Aus der tiefen Trauer erwuchs bei Karin und Doris Denner bald die Gewissheit, dass sie diese fatale Wissenslücke schließen wollten. Bei der Auffrischung ihrer Erste-Hilfe-Kenntnisse bei den Johannitern erfuhr sie, dass die Hilfsorganisation immer händelnd nach ehrenamtlichen Helfern sucht. So stieß Karin bald zum Kid-Team, dem regionalen Kriseninterventionsdienst, und wurde später auch Helferin im Sanitätsdienst. Schnell war klar, dass die Ausbildung zur Ausbilderin absolvieren könnte und auch wollte. Ihr Einsatz für die Johanniter lässt ihr zwischenzeitlich kaum noch Zeit für andere Freizeitaktivitäten, was sie jedoch sehr gelassen sieht, da sie ihre Berufung gefunden hat. Bei Schwester Doris, die im »normalen« Leben in demselben großen



Erich Scheu, Leiter der Singener Johanniter, überreichte Karin und Doris Denner im Rahmen der Weihnachtsfeier eine Auszeichnung für ihren beispielhaften ehrenamtlichen Einsatz bei der Hilfsorganisation. swb-Bild: Haus

Telekommunikationsunternehmen arbeitet, liegt der Fall ganz ähnlich. Auch sie wurde Ausbilderin und teilt sich nun die Samstage, an denen ganztägig Erste-Hilfe-Kurse stattfinden, mit Karin. Beide legen Wert darauf zu betonen, dass die LSM-Kurse für Führerscheinbewerberinnen und -bewerber ohne Voranmeldung jeden Samstag von 9 bis 15.30 Uhr für jeden offen sind. Der Kurs wendet sich aber auch an alle, die ihre Kenntnisse in Erster Hilfe wieder auffrischen wollen. Da finden sich auch ältere Teilnehmer, die ihr Wissensdefizit auffüllen wollen. Da sie es sich zur Aufgabe gemacht haben, andere vor einer ähnlich dramatischen Erfahrung

zu bewahren, legen sie großen Wert auf inhaltliche Qualität. Die neuesten Ausbildungsrichtlinien sind ein Muss, wie zum Beispiel der Aufbau nach dem sogenannten »Inselsystem«. Für Karin und Doris Denner ist klar, bei einem interessant und vielfältigen Kurs bleibt auch viel hängen - und damit wäre ihr Auftrag erfüllt. Bleibt nur noch anzumerken, dass es immer weniger selbstverständlich zu sein scheint, sich ehrenamtlich sozial zu engagieren. Hilfsorganisationen wie die Johanniter sind überaus dankbar, für Menschen wie die Denner-Schwestern und freuen sich über jeden, der eine Entscheidung in diese Richtung treffen kann.

200 kostenlose, ebenerdige Parkplätze

neukauf

Rinderfilet
100 g € 3.29

Rinder-Rouladen
1 kg € 8.99

Gänsebrust geräuchert
100 g € 3.29

Original Spanischer Serrano-Schinken
100 g € 2.69

Zauberburg Ziegen-Camembert
Deutscher Weichkäse aus Ziegenmilch 45% Fett i.Tr.
100 g € 2.49

Spanischer Bergkäse mit Feigen
Schnittkäse, 54% Fett i.Tr.
100 g € 1.99

Heideforellenfilet
geräuchert, Premiumqualität
100 g € 2.99

frisches Kretzerfilet
100 g € 2.99

Geöffnet: Mo. – Fr.: 8.00 – 22.00 Uhr • Samstag: 7.30 – 22.00 Uhr

ABC

Stockach aach-center Bahnhofstraße 10

Silvester & Heiligabend von 7.00 – 14.00 Uhr geöffnet.

Wir wünschen Ihnen ein frohes Weihnachtsfest

Ananas
aus Costa Rica, schöne, große Früchte
Stück € 2.49

Granatapfel
aus der Türkei
Stück € 1.49

Barbarie Entenbrustfilet
tiefgefroren, ca. 300-400 g Stücke
1 kg € 9.90

Friedrichs Schottischer Lachs
geräuchert
100 g € 4.00
150 g Packung € 5.99

Oberrotweiler Eichberg Eiswein
1 l = € 34.98
0,5 l Flasche € 17.49

Conde de Valdemar Crianza tempranillo
1 l = € 13.33
0,75 l Flasche € 9.99

Paesi Tuoi Barolo
1 l = € 32.66
0,75 l Flasche € 24.49

Hex vom Dasenstein Sekt
Grauer Burgunder oder Pinot Rosé
1 l = € 11.99
0,75 l Flasche je € 8.99

...so muss Einkaufen sein! Achten Sie auch auf unsere Kundenzeitung »Diese Woche«

Angebote gültig ab Mittwoch, 19.12.2007 / KW 51
Irrtum vorbehalten. – Solange Vorrat reicht.

Als erster Italiener betreut

Mario Nasca nach 42 Jahren in den Ruhestand verabschiedet

Singen (li). Am 1. Juli 1965 wurde Mario Nasca als Betreuer italienischer Migranten für den Landkreis Konstanz und Singen vom damaligen Freiburger Caritas-Chef eingestellt. Gestern wurde er im Lioba-Heim nach 42 Jahren in der Ruhestand verabschiedet. Gewürdigt wurde sein Lebenswerk vom Vorsitzenden Peter Winkler und Geschäftsführer Wolfgang Heintschel und vielen Freunden. »Ihr Klientel wird Sie vermissen,« sagte Peter Winkler.

Er selbst habe erst durch die Arbeit der Berater gelernt, wie wichtig dieser Dienst für die Migranten sei. Nasca haben als Pionier seinen Landsleuten geholfen, mit der deutschen Lebensart fertig zu werden.

Winkler schilderte seine eigenen Erfahrungen als Mitarbeiter einer Baufirma in Rheinfelden: Wenn ein Italiener auf das Lohnbüro gekommen sei, habe man ihn in gebrochenem Deutsch angedredet. Das sei heute undenkbar. »Es gab damals



Mario Nasca gedankt hat Caritas-Geschäftsführer Wolfgang Heintschel zum Abschied in den Ruhestand. Er habe Migrationsberatung 42 Jahre wahrlich gelebt. swb-Bild: li

keine Berührungspunkte,« resümierte er seine Zeit im Kollegenkreis. Heute beklagt Winkler eine soziale Kälte in vielen Betrieben, die selbst den deutschen Mitarbeitern zu schaffen machten. Heintschel erinnerte an die ersten

Gastarbeiter aus Italien aus dem späten 19. Jahrhundert. Der zweite Schub sei mit dem Wiederaufbau ab Mitte der 50er Jahre gekommen. Mit der deutschen Küche seien die Italiener damals nicht zu recht gekommen, weshalb das zuständige Amt Kochberatung für Bauern eingeführt habe, die Landarbeiter angestellt hätten. Somit seien die heutigen Pizzerien das beste Zeichen der Integration. Ob das neue Zuwanderungsgesetz eine Zäsur darstelle, ließ Heintschel offen. Die alte Behauptung, Deutschland sei kein Zuwanderungsland, sei eine der größten Lebenslügen der Nachkriegszeit. Wie das auch innerkirchlich mit der Integration aussehen werde, ließ Heintschel auch offen: Ein Pfarrer für die Deutschen, einer für die Italiener?

Eine große Gratulantscharr schloss sich an. In einem waren sich alle einig: Nasca hat eine hervorragende Infrastruktur für Migranten hier aufgebaut.

Singen hat's geschafft

Erster Nachbarschaftswein in der Stadthalle mit Akzenten

Singen (li). Das hat es in über 40 Jahren noch nie gegeben, eine Tafellänge von 21 Metern beim Singener Nachbarschaftswein. Bemerkte hat dies Landrat Frank Hämmerle, der die Länge letzte Woche erst einmal abschreiten musste. Die neue Stadthalle macht's in Singen möglich. Oberbürgermeister Oliver Ehret zeigt gegenüber den Nachbarbürgermeistern seinen Stolz, denn für ihn ist klar »Singen hat's geschafft!« Und so hatten die Gäste auch einen herrlichen Ausblick auf die Piazza, wie Ehret den Rathausplatz an diesem Abend getauft hat.

Ihm fiel es leicht, über den Teller- und zu schauen, denn in der Nachbarschaft gebe es doch letztlich ein Geben und Nehmen. Und Singens Zentralität unterstreicht jetzt die Stadthalle, die man ohne Schulden zu machen bezahlen konnte. Eine prosperierende Wirtschaft habe dies möglich gemacht.

Als alleiniger Akteur verliere eine Gemeinde im globalen Zeitalter. Die Hegau-Bodensee-Landschaft müsse im Orchester der Verdichtungs- und Räume eine eigene Stimme erheben, sagte Ehret.

Der Friede und die Kreisumlage

Kooperation statt Konfrontation, war sein Fazit. »Diese Kunde, die tut gut,« schloß sich Landrat Frank Hämmerle an. Er warb für seine Haushaltskonsolidierung und erinnerte daran, dass der Kreis in vier Jahren von 41,42 Prozent Kreisumlage jetzt für 2008 bei 32 (Komma) Prozent angelangt sei. Das feierte er als Erfolg für die Kommunen. CDU-Kreistagsfraktionschef Franz Moser sah dies etwas anders. Die Kreisumlage dürfe nur so hoch sein wie es nötig sei. Die jetzt vom Landrat avisierte Senkung um 4,2

Prozentpunkte ist ihm zu wenig. Das Haushaltsrecht liege beim Parlament und da werde man kräftig nach unten verhandeln. »Wir werden uns treffen,« machte er dann wieder einen Schritt auf Hämmerle zu, der zuvor stolz auf seine Haushaltsreste verwiesen hatte, durch die er das Behördenzentrum in Radolfzell jetzt bar zahlen könne.

Als Vorsitzender des Gemeinderats im Kreis sprach Artur Ostermaier als Letzter. Vom Land sei er enttäuscht, wie es bei der Finanzierung der Kleinkinderbetreuung vorgehe und sich damit zu Lasten der Gemeinden herausziehe. Landtagsabgeordnete Veronika Netzhammer möge diese Stimmung von der Basis bitte nach Stuttgart weitertragen. Und zur guten Nachbarschaft? »Wir wollen gemeinsam stärker werden,« meinte Ostermaier auch im Blick auf künftige gewerbliche Ansiedlungen und Flächennutzungspläne.

FUNDGRUBE

Unterricht

Bessere Noten in der Schule Einzelnachhilfe – zu Hause – im gesamten Landkreis Konstanz Erfahrene Nachhilfelehrer erteilen intensiven Einzelunterricht in allen Fächern (z. B. Mathe, Engl., Frz., Deutsch, u. a.) für alle Klassenstufen beim Schüler zu Hause

Nachhilfe GmbH Tel. 07531/692755 <http://www.abacus-nachhilfe.de>

Private Nachhilfeunterr. Mathe, Englisch, Latein, Deutsch f. alle Jahrgangsstufen. auch TG, WG, EG (nur Einzelunterr.). T. 07775/938383

Ändere Deine Einstellung dann ändert sich Dein Leben. Motivations-Training für jedermann. 01 76 76 26 21 30

Musikunterricht f. Gitarre, Keyboard, Bass, Gesang, Tel. 0171-5249760

Tiermarkt

Verk. Schäferhund - Welpen, mit Papieren, schwarzbraun, geimpft + entwurmt. Tel. 0163-9861945

Friese Wallach 4,5 J., ang., Stockmaß 1,65 m, sehr Mensch, bez., VB 6000 €

Merino-Schafe z. verk. Tel. 07578-1278 o. 0174-4052149

Für Vögel:

1 Voliere 77 x 77 x 170 cm, auf Gt. Gummiräder; 1 Käfig 58 x 38 x 68 cm, schwarz; 1 Käfig 40 x 30 x 54 cm; jeweils m. schönem Zubehör günstig zu verk., Tel. 07733/8788

Hunde-Babies 8. Wo. Mischlinge, geimpft, entwurmt, in liebev. Hände zu verkaufen, Tel. 07731/144570

Schäferhundwelpen reinrassig o. Papiere für 350,- € zu verkaufen 01727305927

Hafiwallach Arabo-haflingerwallach zu verkaufen. Tel. 01787431954

Schäferhundwelpen Belgisch-Holländische Schäferhundwelpen abzugeben. 7 Wochen alt, entwurmt + geimpft 07732-55810

Verkaufe unsere Golden Retrieverhündin mit Papieren. Sie ist 6 Mon. alt. Geimpft, gechippt für 550,- € VHB Tel. 07731789343

Reitbeteiligung Reitbeteiligung für Westerntier gesucht. Auf Privathof mit vielen Möglichkeiten. Tel.: 01747415187

Paddock-Absperrung Stahlrohr, 4 Teile (200x485cm, 3,80m, 280cm + 1 Tür 180cm) f. Liegebereich, Fütterung o. Boxbau VB 700 €, Tel. 0173-2002015

Hund gefunden m. Stachelhalsband, an Laternenpfahl geb. Der TSV Stockach hat in vorübergeh. in Pflege. Wer möchte freundlichen ca. 1 Jahr alten Hund? Tel. 0171/6011277 TSV Stockach

Rottweiler 9 Jahre

Rüde, 9 Jahre alt, sehr verträglich, absolut unkompliziert, kastriert, geimpft, Ruhe kuptiert, FCI-Papiere. Nur in beste Hände abzugeben. Tel. 0163-6389068

Welpen wunderschöne Mischung, 11 Wo., in liebev. Hände abzug., Tel. 07557/820710

Dt. Schäferh.-Welpen mit Papieren, geimpft, zu verk., Tel. 07578-1278 o. Tel. 0174-4052149

Fuchswallach 8 J. springfreudig, 167 stm., Eleganz, Charme u. Springvermögen sucht neuen Freizeitpartner. VB 3800 €, 07736/921944 o. 0152-24613534

Minipapageien unzertrennlich, Silberköpfchen, m. Vogelkäfig, 135,- €. Babyschildkröten, 5 cm, je 20,- €. Tel. 07731/184690

Vogelkäfig gr. Voliere m. 1 Kanarienvogel wg. Umzug zu verk., m. Badew., Futtergefäßen etc., T. 0171-1457619

Jack Russel Zwei 7 Wo. alte Jack Russel-Welpen in liebev. Hände abzug., 480 €, T. 0172-6256706 o. ab 18 Uhr 07733/505144

Entlaufen

Kater vermisst seit 12.12. in Steißlingen, ein schwarzer Kater mit Verletzung am Schwanz. Wer hat ihn gesehen o. aufgenommen? T. 0173-8903939

Anzeigenschluss und Redaktionsschluss

für die Ausgabe vom Do., 26. 12. 07, ist Freitag, 21. 12. 07, 12 Uhr Kleinanzeigen-schluss ist Freitag, 21. 12. 07, 18 Uhr

Wir wünschen allen ein frohes Weihnachtsfest

Wochenblatt

Verschiedenes

Wir bieten Hilfe.. ..Handwerksarbeiten, Transporte Arbeiten rund ums Haus, Botengänge, Haushaltshilfe...Mobil: 0174-3150895 Tel: 07735-937382

Mech. Klein-,Großröhren

Wer verschenkt obiges (auch def., ggfs. Portovers), Teile u. u.-Werkzeug, Stö. 0160-4873475

WWW.GLASRAEDLE.DE
GLAS NOT-DIENST
Hegustr. 4 Singen 07731-68088

Silvesterparty Wir laden Euch herzlich ein. Tel. 0179-9990041, Darek

Verschenken Sie zu Weihnachten Gesundheit! Eine Haar-Mineralstoff-Analyse ist ein ganz und Geschenk bei jdm., der Ihnen nahe steht. Fragen Sie uns nach nähere Informationen. Aachthal-Apotheke Völkerahausen Tel. 07774/93260

Zum verlieben

Silvesterwunsch liebev. Sie 67 J., sucht Partner f. Liebe, Treue u. Geborgenheit. Zuschriften unter 110878 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Trauriger, einsamer, schlanker Wolfsjunge (40 J., 1,75 m) schon etwas grau, aber sehr liebevoll und verschrumpelt: irr schon längere Zeit durch die Prärie. Er ist auf der Suche nach einer Wölfin die ebenso einsam ist u. doch die harmonische Zweisamkeit liebt. Wenn du gerne mit mir heulen willst, habe Mut u. gib mir ein Zeichen damit ich dich finden kann. Tel. 0162-3801724

Weihnachtswunsch

Wir suchen für einen guten Freund, dass passende weibliche Gegenstück. Er 43 J., geschieden, 2 Kinder, ein lustiges Kerlchen, nicht unattraktiv, NR, traut euch einfach, SMS an 0171/8302407

Doch noch schnell ein tolles Weihnachtsgeschenk. Ich mache es Dir ganz leicht, Sims mir und Du bekommst ein Foto. Bin männl., Anf. 40, schlank, sportl., Interesse f. Hund (spazieren gehen) Ski- u. Fahrrad fahren, Sauna, Sinn für Zweisamkeit mit dem Partner. Bist Du zw. 30-40 J., schlank, sportl., hast eine nette Ausstrahlung und suchst auch einen Partner z. verlieben, dann melde Dich bitte. 0175-2714518

60-jähr. Mann sucht a.d.W. eine treue, häusliche, gepfl. Frau (NR/Nr!), zw. 55-60 J. Zuschriften unter 110872 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Er, 36 J., vorzeigbar möchte nicht mehr alleine sein, u. sucht eine Partnerin zw. 28 - 40 J., für die Ehrlichkeit und Treue genauso wichtig ist wie für mich. Freue mich auf Deine Zuschrift. Zuschriften unter 110877 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Vietnamesin, 35 J., gut aussehend, ehrl., treu würde gerne Mann kennen lernen (Heirat nicht ausgeschlossen). Kontakt unter Tel. 07731/186799

Wünsche 2008 Das neue Jahr steht vor der Tür, vielleicht auch bald Du? Charmanter, Er 29 J., 183 cm, braune Augen, sportlich sucht nette Sie zum Kennenlernen. Foto wäre nett.

Er, romant., kinderlieb, Ende 30 sucht Partnerin die treu ist und Weihnachten nicht allein sein möchte. Sinn für Romantik und Gemütlichkeit hat. Spaziergang am See mag, dann melde dich. Tel. 07732/8237598 od. 0175/2483455

Einfach so

Attrakt. Er, 40 J., sucht Sie zum Kuschneln. 0151-55409395

Er sucht Sie Er 59, 180 cm, sucht Sie für immer, gern auch Übersiedler. SMS 01746442095 od. Zuschr.

Singles suche nette Leute (alter egal) die die einame Wochenenden stat haben. Zwecks Freizeitgestaltung. Ich würde mich über einen Anruf freuen. Tel. 0172-7148497

Single-Frau, 44 J. unternehmungslustig, sucht Gleichgesinnte zwecks Freizeitgest. (essen, Sauna, schwimmen, natur ...) Tel. 07731/866699

Dienstleistungen

Wir können den Spritpreis nicht - Ihren Verbrauch aber bis 30% senken - Aromate Umwelttechnik 07731/795812

Rückenschmerzen ?! Traditionelle Thaimassage, 1 Std. 30,- €, Öl-Fußmassage und Aroma-Öl-Körpermassage je 1 Std. 35,- € in Engen. Süßenguth, 01 62-5 46 82 28 Praxis Bergstraße 34 - Keine Erotikmassagen!

Attraktive, hübsche Sie, 36 J. sucht die aufregende Abwechslung zur festen Beziehung! SMS 0174/8961392

Wieder in Konstanz! Schoko a. d. B. Brasilien 20% Weihnachtsschokolade 07531-9814646 + 0163-4447378

Sie 27 J. sucht heimliche Affäre, ohne finanzielle Interessen, Sympathie entscheidet! SMS 0162/7575627

Heiße Russin NICOL mit freudigen hexenhaus-privat.de 07531-361627 - seeladies.de

Frohe Festtage! 24. + 25. + 26.12. offen von 10 Uhr morgens bis 2 Uhr nachts, 31.12. bis 20 Uhr, 1. Januar ab 14 Uhr. Konstanz, Byk-Gulden-Str. 24 www.house-24.de ab 20 Uhr Barbetrieb

KONTAKTE

Paritätsex sex. Singen und Radolfzell! 0900-51 03 83 12

DENISE 0179-9871 544 07531/99 14 678

Weihnachten mit 100 Engeln XXX-Mas gratifizierte!

PASCHA Das FKK-Paradies VS-Schwennungen Eichendorffstr. 66 07720-81 10192 - www.fkk-pascha.de Täglich ab 12:00 Uhr geöffnet

Tch will Sex! Lise, 22, vollbusig und nicht wölherisch sucht heiße Affäre. Alter egal SMS an 0176-888 42 42 4

TIFFANY WOLFA aus Polen, Busenmutter gr. F. MARIA aus Berlin, vollb. sexy Studentin EROTIK bis SM, tabulos, Wellness, Klinik, Sex... Wir haben am 24.12. + 25.12. + 26.12. geschlossent! ab 27.12. wieder geöffnet! www.milanesewelt.de Tel. 07531-808777

NUR 99ct! - NUR 99ct! - SEX solange Du willst. 11866 verlang SEXKONTAKT

SERVICE ab 60,- SFR = 40,- € Club Leguan tägl. ab 11:00 Uhr Gratis-Getränke, kein Eintritt www.clubleguan.ch - Tel. 0041/52/6400702 8240 Thayngen - Rohrhaldenweg 10 beim Zoll Thayngen

Mutter + Tochter 09005-75 65 75 Extrem-Sex: NS & KV! 09005-358 358

Thail. Mailin XXL-Busen 0152-24212939 Neu 1 mal in Konstanz Max-Stromeyer-Str. 37 www.seeladies.de

Saunacub Giovanna ... das Paradies für Wellness & Entspannung! Mo. - Sa. 12:00 - 2:00 Uhr CH-8253 Diessenhofen, Helfereigasse 2 Tel.: +41525572827

Maxxx53 KN, Max-Stromeyer-Str. 53a Tel. 07531/942 29 81 - maxxx53.de 24.12. ab 23 Uhr, 25.12. geschlossen, 26.12. ab 14 Uhr

Haus Cher 07720/17 07 VS-Schwennungen www.hauscher.de

Eva's Puppenstübchen Agentur - KN - Fürstenbergstr. 60 07531-61781 Wöchentl. Modellwechsel www.evas-heissegirls.de

Tanja, süße Russin, tabulos Madlene, blonde Schwedin, Neuanfängerin. 07531/61781

Exklusiv in Konstanz! ALINA Tourneur 07531-3617447 CHRISTINA heiß u. geil 07531-3617448 Topservice - Max-Stromeyer-Str. 37a

Eros Na und! Villages, Karlsruhe Str. 56x Telefon 07721-51682 Online: www.eros-na-und.de

Alt, behaart, Hänge titten! Elife (68), aus Singen, sucht Bumskontakt. Alter spielt keine Rolle. 01773 6261875 NSNY-SPLE 0900 50424336 www.us-schwennungen.de

KISS Erste Kontaktbar der Ostschweiz

Partytime is everytime auf über 400 m2 Zürcherstr. 48, 8245 Feuerthalen

Fantasievolle Sexspiele 07531/56219

Oma (72) mit Hängebusen wähle 11824 & frag nach Oma GERADE 18, unerfahren & eng 11824 & verlange LOLA!

Liebespiele 'Stockach' - Tüftlingen Tel: 11826

Gratisssex in Singen 0900-587 267 347 Reife Sie (61) sucht 0900-587 267 348 Analspaß mit Susi: Wähle 11841 u. frag n. Susi

TRANS PERLA Max-Stromeyer-Str. 37a, 1. OG ab Brasilien gut für Anfänger - aktiv/passiv/dominant, q. GW, gut heisst! 0175-984943

Wieder in Konstanz! Schoko a. d. B. Brasilien 20% Weihnachtsschokolade 07531-9814646 + 0163-4447378

Sie 27 J. sucht heimliche Affäre, ohne finanzielle Interessen, Sympathie entscheidet! SMS 0162/7575627

Heiße Russin NICOL mit freudigen hexenhaus-privat.de 07531-361627 - seeladies.de

Frohe Festtage! 24. + 25. + 26.12. offen von 10 Uhr morgens bis 2 Uhr nachts, 31.12. bis 20 Uhr, 1. Januar ab 14 Uhr. Konstanz, Byk-Gulden-Str. 24 www.house-24.de ab 20 Uhr Barbetrieb

Fundgrube

Hamsterkäfig

zu verkaufen 0773146058

GOLDSCHMUCK - MÜNZEN - BESTECK
ZAHNGOLD
 auch mit Zähnen + **ALTGOLD**
Baranakauf Gold & Silber
 Bei Ihrer autorisierten Goldverwertungs-Agentur:
 100g Goldbarren, Scheffelt, 28 Sengen
 Tel. 077 31 - 6 22 43, i.A. der GVG

moderne WZ-Möbel
 aus Buche günstig abzugeben. Schrank, TV-Stereo-Rack, 3-Teil. Sofa in Benetton-Farben und Tisch. Tel. 0172/6397367

Bekleidung

Kommunikationkleid

Gr.140 Marke Lohrengel VB85,- kompl.m.Jacke Tel.07731/52268

Computer / EDV

PC-Shuttle 3.0 Ghz

schönes Design, mit HP-Drucker, 17 Zoll TFT, alles wie neu; VB 570 Euro. Tel. 0171-7861218

Laptop-Acer

Centrio 1,6 Ghz, wlan, ATI-Gratik 128 MB, 512 Ram, 60 GB HDD, Kartenleser, Brenner, FP 420 Euro; Tel. 0171-7861218

PC- und Internetservice

PC streikt? ☎ 077 71/89 80 36

WEIHNACHTS-PC

AMD Sempron 1 GB, 80 + 120 MB, XP ggf. m. Bildschirm, gt. Ausst., Pr. VB. 150,- € VB. 3724

Computerstisch

Birkefurnier, neuw. u. preiswert. Tel.: 07735-1652

HP Compaq nx7300

Celeron M 430 1.73 GHz -15.4" TFT 512MB 80GB, wie neuonch 1 Monat Garantie, 500€ VB. Tel. 07732/941475

Zu Weihnachten

PC kpl., Pent. 3, W-98 u. v.w. Programm, 180,- €, m. Info unter 07731/185616

PC Packart Bell

2,8 GHz, Intel, 16 B Ram, 250 GB, GF Geforce 7500 SE, Maus, Tast. 1 J. alt, m. Verbr. Garantie, 1 J., NP 800 € f. 400,-, Tel. abends 07554-987580

Landmaschinen

John Deere, 27 PS, mit Frontl., gt.Orig.zust., T.0771/3598

Elektrogeräte

Einbaugerät - Cerafanol

m. HeiBl.backen 100,- €, gt.Zust. 07731/822669 od. 0174-8882378

Profi-Gefriertruhe 460 l

sehr günstig zu verk. VB 70,-. Tel. 07733/978181

Waschmaschine 80 €

Ceran Einbau-Spülmaschine u. Trockner, VB, T. 0152-04550003

Fahrräder

Kinderrad 18 gang

24 Zoll 40,- €Rixe Herrenrad 28 Zoll 60,- € od. Damenrad 27 Zoll 30,- € Tel.: 0170/6103626

Saxonette

Fahr. m. Hilfsmotor, FS-frei, keine Heimpfist, sgt. Zust., 420,- €. Tel. 0171-4846758

Verloren

Herren-Handtasche

schwarz, kpl. mit Papieren in Singen-City verloren. Ehrlicher Finder bitte melden. Tel. Si. 827469

zu verschenken

Daewo-15-Zoll-Monitor

und zwei Commodore-Stereo-Lautsprecher mit Bedienerhandbuch und kompl. Zubehör, gegen Abholung zu verschenken. Tel. 077 32/97 16 54

Dachplatten zu versch.

in Sto.-Zitten, Andreas-Sohn-Str. 10, 07771/876757 nur 9h - 20h

E-Geräte + Eckbank

E-Herd (braun, 5-adriges Hauptstromkabel fahr.), Spülmaschine (Front Reihe naturl., Forderung in Klapp. reib.-bedürft.) Dunstabzugshaube (Klappe in Eiche natur, 2zt demontiert) u. 1 kl. Eckbank (Buche mit blauer Polsterung). E-Geräte ca. 10j. alt, aber voll funktionsfähig. Abholung in Blumberg-Neuhaus (ca. 7km hinter Tengen). 0170-5527252

Fahrrad z. verschenken

Tel. 07773/271 abends

2 junge Meerschweinchen

weibl., m. 2 Käfige u. zubehör, zu verschenken. Tel. 07731/799040 ab 18 Uhr

EBzimmer-Gruppe altdt.

Tisch m. 6 Stühlen, T. 07733/8141

getigeter Kater

Tel. 07771/5496 od. 07771/5214

EBK mit Elektrogeräte

und PC-Tisch, Tel. 07771/919245

Einbauküche

Tel. 07731/47624

Miniküche

m. E-Herd u. Spüle, 0773-7154312v. 16-20 Uhr

2 Meerschweinchen

10 Mon., männl. m. Käfig u. Zubeh., Tel. 07731/836331

Ledersofa L-Form

inkl.-blau, gt. erh., an Selbstabholer. Tel. 07731/790201

Spülmaschine

Whirlpool, betriebsbereit, leicht rep.-bed., unterbauf., dekorfähr., 60 cm breit, T. 07733/5035958 (bitte nur von 8-18 Uhr)

Hifi / Video

Heimkinoanlage JVC

7tlg., Boxen Macnat, neuw., 250,- € (NP 800,- €). Tel. 07733/2486 oder 0170-2039701

Kaufgesuche

Technik-Museum

sucht alte Militärsachen, Orden, Urkunden, Uniformen, Dolche, Soltbücher, Fotos/Alben usw., wir zahlen für kpl. Nachlaß z.B. Deutsches Kreuz 1500, Fliegerpokal 2000, Ritterkreuz bis zu 5.000 € u.m., Tel. 07736/9249955

Zahle 500,- € und mehr

für Soldbücher, Urkunden, Soldatenfotos (-Alben) v. 1900-1945. Bitte alles anbieten. Bar u. diskret. Tel. 07774/920787

Armbanduhr oder

Taschenuhr, Herren oder Damen, auch defekt, von privat zu kaufen gesucht, Tel. 07734/931362

Verkäufe

Zu verkaufen

1 Game Boy micro metallic grün (kaum benutzt) € 50,-, Barby Puppen von € 5 - 10,-, (auch Zubeh.) , Kinderbücher zu verk. Tel. 07731/53358

Waschmaschine 75 €,

Geschirrspüler 75 €, Tel. 0172-4677087

Bergmann GmbH

- Möbeltransporte -

Umzüge, Entrümpelungen

Möbeleinfagerungen

Robert-Bosch-Str. 7

D-78224 Singen

Für Selbstst zieher

bieten wir an:

Möbelwagen mit Kleiderkarton sowie Zubehör und Fahrer.

Telefon 07731/67159

Telefax 07731/12318

Game Cube, 12 Spiele,

2 Controller, 2 gr. Speicherkart., Pr. VB. Tel. 07731/72940

Brennholz zu verkaufen

ofertentlig, incl. Lieferung, Tel. 0160-9022963

EBK-Eckküche 250x210

mit Spülmaschine, el. Herd m. Ceranpl., Preis VB. T. 0173-7154312 v. 16 - 20 Uhr

Aquarium Juwel

125 l (80x47x35 cm), m. Beleuchtung u. Heizstab, VB 100,- €. Tel. 07731/44003 bzw. 0170-4990815

Game Cube, 12 Spiele,

2 Controller, 2 gr. Speicherkart., Pr. VB. Tel. 07731/72940

Brennholz zu verkaufen

ofertentlig, incl. Lieferung, Tel. 0160-9022963

EBK-Eckküche 250x210

mit Spülmaschine, el. Herd m. Ceranpl., Preis VB. T. 0173-7154312 v. 16 - 20 Uhr

Aquarium Juwel

125 l (80x47x35 cm), m. Beleuchtung u. Heizstab, VB 100,- €. Tel. 07731/44003 bzw. 0170-4990815

Gr. Eisenbahnvitrinen

Schränke mit Schienen einbau, el. Olympia-Schreibmaschine, Ski-Koffer f. Auto, Tel.07732/10203

Gucci-Uhr Rund mit

ausstauschbaren farbigen Ringen, wie neu, (kaum getragen), Goldarmband, 200,-€. „In Originalbox“. Tel. 07732-990922 od. 07731-29139

Brennholz, Klein

m1 45,- €, Zufuhr ab 1 m³ möglich, Tel. 0175-1230538

Aus Umbau:

1 Acryl-Badewanne, rutschs., seniorengeseg., 168 x 75 cm, pass. Du.-Wanne 80 x 80 cm, gr. Waschbecken 54 x 66 cm, jeweils moosgrün: 1 Waschbecken 52 x 59 cm, weiß, m. Armaturen mögl., abzugeben. Tel. 07733/8788

Fernseher zu verk.

Tel. 07731/978907 zw. 18-20 Uhr

Brennholz-bündelgerät

mit Spannapparat für Stahlbänder, 850 €, Tel. 0176/22845760

Winterreifen (neu)

175/65R14 82T, 4 Kompletträder (Alufelgen), Tel. 07731/66944

Saeco Kaffeemasch.

zu verk., Tel. 0173-2535108

Musikschrank 60er J.

Philips Stereo-Truhe m. Plattenwechsler, B 1.06, H 0.70, T 0.35, schönes Möbelstück, 200 €, Tel. 07738/370

Weihn.schnäppchen

Holzpyramide 1m h, 20 €, arg. Luchsmantel Gr.42 50 €, Nerkmantel Gr.44-46 50 €, Nerzjacke Gr.42 25 €, alles neuw., Tel. 07771/4166

Moderne Chrom-Glas-

Möbel (Hifi-Rack, Hängewitrine, Beistelltische), DVD-Sammlung, günstig abzugeben, Tel. 0174/3255740

EBK, hell, sehr gut erh.,

Ceranfeld, Waschmasch., Kühlschrank, NP 14.000,- €, jetzt 6000,- €, Tel. 07731/23681

Modelleisenbahnplatte

f. HO 1m x 1,5m, kunstst.geprägt, VB € 65,-, Tel. 07771/7224

Handy Sony Eric. K 800i

3 0lfen wie neu, ries. Playmobil-Space Station, 10 DM-Gedenk-münzen, silber, komplett - 37 St., Preis VB, Tel. 07771-916368

Alles muß raus!

Von Deko bis Kinderklgd. T.07731/13941 oder Uhländstr. 50, Singen

alte Wirtshausstühle

stabil, Tel. 07771/3598

Wg. Umzug günstig

Esszi., Doppelbett, Schrank, Abtüllrockendr, div. Kleinmöbel, Tel. 0176-7368699

1 Tiffany-Hängeleuchte

und Tischleuchte, Pr. VB. Tel. 07731/912570

Haushaltsauflösung

Schreibtisch 94x60x72, Glas/Metal + Schreibt.Stuhl m. Rollen, Leder, Blau zus.80€, Beistellwagen m. Rollen 55x41x77, Buche f.15€, kleiner Couchstisch, Motiv "Pferd" m. Glasplatte rund 70cm f.15€, Massagebank,zusammenklappbar, Top Zustand f.80€, Sonnenbank m. Zeitschaltuhr, guter Zustand f. 100€, Grundig TV 60cm, DVD-Player, Video Recorder, Sat-Receiv-er, alles m. Kabel + Zubehör + Phonoelement, komplett f. 100€ VB, Tel. 07735-440237

Enzykloped. Lexikon

Meyer, 1973, 25 Bände, sgt. Zust., gg. Höchstgebotpreis 80 €, Tel. 07731/181913

Hochw. Tischfußball

wie neu, Pr. VB. Tel. 07731/62519

Essstisch Kiefer mass.

mit Einlegepl., 50€, kl. Sideboard, Kiefer, 30€, Gamecube mit viel Zub. 100€, Tel. 07732/3294

Grzmeks Tierleben

seltene Ausgabe v. 1967, reich illustriert, 14 Bände, an Höchstgebot, Mindestgebotpreis 80 €, Tel. 07731/181913

Meyers Klassiker Ausg.

ca. 1940, Goethe, Schiller, Heine, 32 Bände, Leinenband, gg. Höchstgebot, mind. 80 €, Tel. 07731/181913

Gameboy Advance nw.

2 Autositze Fix-Max, Hochbett Kiefer m. Matratze, Premiere Decoder Sat neu, T. 07731/54629

Tenorhorn in b

Weltklarin, larm, leicht ansprechend, mit Mundstück u. Tragetasche, VB 680€, Tel. 0174-913665

Für Jäger u. Sammler

wunderschöne handgeschmiedete Saulanze mit Holzschaff., VB 370€, Tel. 0174-9135665

Tondachziegel Z 2000 E

neu, ca. 1500Stck., 250€.Tel. 07731/53156

Musik

Yamaha PSR 630

Keyboard mit Disc., wenig benutzt, VB 450 €, T. 0176-22399721

Schlagzeug Premier

XPX, Drum-Set, m. Beckensatz + Hocker, VB 750 €, T. 07732/4470

Schlagzeug gesucht

Tel. 0162-5662337

Möbel

Esszimmer Buche hell

1 Tisch, 4 Stühle, 1 Vitrine, 1 Sideboard, NP 2500,- günstig abzugeben, Tel. 07731/918428

suche Bauernschrank

Tel. 07731/62490

Wohnwand Ahorn

elegant, neuw., BxHxT 321x220x55 cm, integr. Bar, Fernsicht, Glasv., VB 1222 €, NP 2.000 €, Abholg., Zuschriften unter 110875 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Schnäppchen! EBK

schöne Impuls EBK, beige/bordeau, L-Form, 2,34 x 2,63 m, Bj 06, hochw. Elektrogerä., Apotheker-Kühlsch., NP 8.500 €, VB 2.500 €, T. 07731/907103

7 Monate alte EBK

kompl. zu verk., mit Garantie, L-Form, T. 0174-4623417

Polsterecke beige

Microfaser, Otomane links, 1J. alt, 2,70x1,70m, €300,-, Anbauwand Eiche, variabel Aufbaubar, B. ca. 3m, H.20, T. 55 + 30cm, €300,-, Essst. oval, ausziehb., 6 Stühle, Holz + Stoff, €100,-, Couchstisch mit Glaselinge, Abgabedosen + Chromfüße, €20, Fernsehstisch mit Chromfüßen, €20, 1 Doppel-schlafsofa rot mit Rattan, €300, T. 07732/12243

2 Jahre alte Küche

zu verkaufen,kaum gebraucht, NP.4000€,vh.1200€tel.si/948529

Super Einrichtung

2er Sofa € 300,-, Fernsehsessel mit Hocker € 300,- 4 Stühle € 100,- Bezug: blau, hochwertige Microfaser, 1 Tisch ausziehbar buche natur € 70,- zu verkaufen. 07731-41928

EBK zu verkaufen

07731/61852

Haushaltsauflösung

Ki.-Zl., Schlafz., Essst., Wohnwand, Sessel, Wohnzimmerl., Tel. 07732/57041

Kommode neuw.

Ahorn, 2 Glast. stat., 3 Schüben, B/H/T 150/86/42 cm, 150€, T. 07732/988631

Wasserbetttraum



TREPTOW IMMOBILIEN

Unser aktuelles Bauprogramm

Reihenendhaus in Worblingen, Bohlinger Straße/Neugasse

- 1 1/2-gesch. Bauweise
- Kelleraußenwände gedämmt
- Dämmung unter der Bodenplatte
- Fußbodenheizung
- Grundstück: 305 m²
- Wohnfläche: 105 m²
- Preis: **279.000,- €**
- inkl. Garage bzw. Carport
- Rohbau ist fertiggestellt

4 Einfamilienwohnhäuser in Engen/Friedrich-Mezger-Straße

- 2-geschossige Bauweise
- Wärmeschutzfassade
- Kelleraußenwände gedämmt
- Dämmung unter der Bodenplatte
- Grundstück: 221 m²
- Wohnfläche: 120 m²
- Baubeginn November 2007
- Geeignet für junge Familien
- Preis: **ab 228.000,- €**
- inkl. Carport

- keine Maklergebühr -

INTERNET: www.treptow-immobilien.de

SCHNEFFELSTRASSE 3 - 78224 SINGEN - TEL. 077 31/65 55 52 - FAX 077 31/677 39

TREPTOW IMMOBILIEN

Eigentumswohnungen in Singen Beethovenstraße/Remishofstraße

- 3 Wohnhäuser in 21/- bzw. 31/-geschossiger Bauweise mit Penthouse-Wohnungen.
- Aufzüge
- große Balkone/Terrassen
- Wärmeschutzfassade
- Pelletsheizung mit Solarunterstützung
- Parkettböden
- Fußbodenheizung

Preisbeispiel:

- 3-Zimmer-Eigentumswohnung
- Wohnfläche: ca. 87 m²
- Preis: **166.000,- €**
- Stellplatz in der Tiefgarage: 13.500,- €

Zinsangebot für alle Objekte:

- Nominal 3,95% - Fest-schreibung 5 Jahre bis 50% des Kaufpreises.
- Dieses Angebot gilt bis zum 10.1.2008

GOTTMADINGEN

Im Stelzer 3 und 5 / Neubaugebiet Täschen Attraktive Doppelhäuser in sonniger Lage

z. B.: 51/2 Zimmer, mit Süd-/West-Terrasse, Garten und Balkon, 140 m² Wohnfläche Dachgeschoss ausgebaut **€ 239.000,-** (m²-Preis ab € 1.707,- schlüsselfertig!)

Musterhaus-Besichtigungen nach Vereinbarung - auch am Samstag und Sonntag möglich!

Haben Sie bereits eine Eigentumswohnung oder ein Haus, können wir diese eventuell in Zahlung nehmen.

Telefon **07731/98 26 0**
Telefax **07731/98 26 30**

solidbau
W.u.M. Vogg GmbH & Co.KG
70736 Fellbach, W.-Pfitzer-Str. 26

TREPTOW IMMOBILIEN

2-Zi.-Penthouse-Wohnung Singen-Süd

neue Wohnung mit Fliesenboden, EBK, Balkon, Keller, Aufzug, geschl. TG-Platz, sofort beziehb., Wohnfl. ca. 51 m²

Preis: **107.000,- €**

3 1/2-Zi.-Penthouse-Wohnung Singen-Süd

neue Wohnung mit Fliesenboden, EBK, Balkon, Keller, Aufzug, geschl. TG-Platz, sofort beziehb., Wohnfl. ca. 82 m²

Preis: **164.000,- €**

INTERNET: www.treptow-immobilien.de

SCHNEFFELSTRASSE 3 - 78224 SINGEN - TEL. 077 31/65 55 52 - FAX 077 31/677 39

TREPTOW IMMOBILIEN

3-Zi.-ETW in Radolfzell-Güttingen

ruhige sonnige Lage, 1. OG, Fenster neu, Bad und Gäste-WC neu, Balkon, Garage, Wohnfl. ca. 82 m², kurzfr. n. Absprache

Preis: **112.000,- €**

2-Zi.-ETW in Worblingen

gepflegte Wohnung im 3. OG mit Aufzug, neue Fenster, Bad neu, EBK, mit Keller, Wohnfl. ca. 55 m²

Wohnung: 60.000,- €
auf Wunsch Garage: 9.000,- €

Preis: **69.000,- €**

INTERNET: www.treptow-immobilien.de

SCHNEFFELSTRASSE 3 - 78224 SINGEN - TEL. 077 31/65 55 52 - FAX 077 31/677 39



TREPTOW IMMOBILIEN

Einfamilienhaus in Singen-West

bestehendes Wohnhaus in Hanglage mit herrlicher Aussicht in bevorzugter Wohngegend. Grundstück: ca. 660 m²

Preis: **272.000,- €**

EFH in Hilzingen

sehr gepflegtes, neues, hochwertiges EFH in ruhiger Lage, EBK, Einbaumöbel, Sauna, Garage, Wohnfl.: ca. 120 m², zuz. ausg. Dachraum, Grundstück: 292 m², Bj. 1996

Preis: **315.000,- €**

EFH in Engen

neues Haus mit sehr viel Wohnraum in ruhiger Lage, Niedrigenergiebauweise, 5 Gehminuten zum Seehaus, Gas-Zentralheizung, Garage, Carport, Wohnfl.: ca. 137 m², Bj. 2002

Preis: **267.000,- €**

INTERNET: www.treptow-immobilien.de

SCHNEFFELSTRASSE 3 - 78224 SINGEN - TEL. 077 31/65 55 52 - FAX 077 31/677 39

TREPTOW IMMOBILIEN

2-Fam.-Haus Singen-Nord

freistehendes, gepflegtes Wohnhaus in bevorzugter Gegend.
EG: 3 1/2 Zi., Küche, Bad, Balkon
OG: 3 1/2 Zi., Küche, Bad, Balkon
DG: sep. 3. Wohnung möglich
Grundstück: 393 m²

Preis: **295.000,- €**

EFH in Gottmadingen

Freistehendes sehr geräumiges Haus über 2 Etagen, in ruhiger bevorzugter Randlage mit herrl. Aussicht. Fliesen, Parkettböden, Garage
Wohnfl.: ca. 159 m²
Grundstück: 1000 m²

Preis: **215.000,- €**

Exklusive Immobilien auf der Hörli

2-Familienhaus Moos - in sehr schöner Ortsrandlage mit Seesicht!!
170 m² Wfl., 7 Zimmer, 533 m² Grst., hochwertige Bauweise **€ 335.000,-**

Bungalow in Horn - in ruhiger Wohnlage und Seenähe!!
165 m² Wfl., 8 Zi., 1042 m² Grst., 3 Bäder, Garage + AP, großer Garten **€ 398.000,-**

www.heim-und-haus.de **077 31/982 60**



Immobilien-gesellschaft mbH

2-Fam.-Haus, Singen

Untere Nordstadt! Wfl. ca. 135 m², kl. Grundstück, Vollwärmeschutz! **€ 162.000,-**

1-Fam.-Haus, Rielasingen

7 Zimmer, Garage, Wintergarten, off. Kamin, 2 Bäder, gr. Keller **€ 205.000,-**

1-Fam.-Haus, Singen-Nord

5 Zi. mit ca. Wfl. 135 m², Grundst. 638 m², große Garage, Gas-ZH **€ 285.000,-**

Bungalow, Hilzingen

mit Ziergarten, Garage, Stellplatz, Wfl. 118 m², off. Kamin, neue Gas-ZH **€ 208.000,-**

Große 3-Zi.-ETW, Worblingen

Wfl. 93 m², Bestzustand, EBK, Garage, bevorzugte Wohnlage, kurzfr. beziehb. **€ 118.500,-**

2-Zi.-ETW, Singen-Mitte

Alles neu! EBK, Balkon, Keller, ideale Singlewohnung, sofort frei! **€ 42.000,-**

Magistr. 7 - 78224 Singen

Fon 077 31 - 143 98 81

www.immo-kuemmel.de

Wir wünschen all unseren geschätzten Kunden eine besinnliche Weihnachtszeit und viel Glück im neuen Jahr.

IMMOBILIEN W. REUTHER

Sachverständigen- & Maklerbüro

07711/93510 www.cwo-immobilien.de

ALLFINANZ-AG.de

Tolle Immobilien + 48-Stunden-BAU-Finanz.

Direkt: 01 72 / 7 23 90 45 + Tel.: 0 77 31 / 6 20 47

Finanzierung abgelehnt? Kein Eigenkapital?

Wir finanzieren Ihre Immobilie zu 100% auch ohne Eigenkapital! Zzgl. Nebenkosten und ggfs. best. Altendarlehen!

Kufen Sie an - ich komme zu Ihnen

07774-920023 **BK/M**

Harry Kittstein

Gebietsleiter der BKM

www.kaufkraft.de

Besichtig.: SA 14.00

Exkl. 31/-Zi.-DG-NEUBAU-Komf.-Wohn. im 3-Fam.-Haus - Tolle SW-Dach-TERRASSE + FRÜHSTÜCKS-Balkon - nur € 99.800,-! Gar. + Hobbyraum mit 80 m² mögl. VOLKERTSHAUSEN, Grenstr. 5 - am Landschafts-Schutzgebiet -

ALLFINANZ-AG.de 07738/818768

Schönes 1-Fam.-Haus

in Orsingen mit Doppel-Carp., inkl. Außenanl., Wfl. ca. 130 m², Grundst. 380 m², Bj. 07, Erstbezug, ideal für Hundehalter. Tel. 07771/875780

274.000,00 €

REITHINGER IMMOBILIEN

Einfamilienhaus, Eigeltingen

mit Alpenblick, ruhige Lage, ELW, Wfl. ca. 250m², Grdst. ca. 760m², grosszügiger Wellnessbereich, mediterraner Ziergarten, Doppelgarage, **€ 319.000,-**

4,5 Zi. Wohnung, Singen-Friedingen

provisionsfrei! Neubau, unverbaubare Fernsicht, ausschliesslich biologische Baustoffe, KfW-60-Haus, **€ 189.970,-**

2 Familienhaus, Rielasingen-Worb.

2 x 4 Zi. Wohn. ca. 110m² Wfl., gehobene Ausstattung, sehr gepflegt, Designer EBK, zusätzl. DG ausbaubar, voll unterkellert, 3 Garagen, Grdst. ca. 1050m², grosser Garten, Baureserve, **€ 324.000,-**

Idyllisches Bauernhaus, Mühlth.

zentral gelegen, Wfl. ca. 130m², Grdst. ca. 680m², aufwendig renoviert, Kachelofen, Nebengebäude, Zier- u. Nutzgarten, **€ 153.000,-**

Immobilien Gesellschaft mbH Reithinger

Theodor-Hanloser-Str. 23 Singen

• Tel. 07731-9077 0

• www.reithinger.de

BAUEN & WOHNEN

Zwei Top-Adressen am Bodensee:

Die größte Auswahl für Wand, Boden, Decke & Türen in der Region!

RENNER
21x in Singen
21x in Konstanz
mal richtig wohnen!

Singen
Gaisrain 7
Tel. 077 31/99 61 - 0

Konstanz
Line-Eid-Str. 9
Tel. 075 31/59 77 - 0

www.wandbodendecken.de

Dekorativer Oberflächenschutz für Haus und Garten

Feuerverzinkte Oberflächen liegen voll im Trend und schützen optimal vor Rost oder wie der Fachmann sagt vor Korrosion. Mit ihrem typisch silbrig-glänzenden Kristallmuster setzt die Feuerverzinkung reflektierende Akzente und Highlights am Haus und im Garten. Beliebte und bewährte Einsatzfelder der Feuerverzinkung sind Balkon- oder Terrassengeländer, Treppen, Carports, Wintergärten oder Fenstergitter aus Stahl. Aber bei weitem nicht alle. Denn nahezu alles aus Stahl gibt es bereits in feuerverzinkter Ausführung oder man kann es einfach feuerverzinken lassen. Der Phantasie der Bauherren sind hier so gut wie keine Grenzen gesetzt. Auch im Garten ist feuerverzinkter Stahl ideal, ästhetisch und sehr weit verbreitet. In Kombination mit Materialien wie Holz, Stein und auch verputzten Flächen oder im direkten Umfeld von Pflanzen spielt die Feuerverzinkung an Häusern mit moderner und klassischer Architektur ihren natürlich-metallischen Charme aus. Nebenbei gibt es einen kaum zu toppenden Korrosionsschutz, der auch härtesten Belastungen standhält. (mso) Grafik: Institut Feuerverzinken, Düsseldorf



Feuerverzinkter Stahl setzt silbrige Akzente und Highlights am Haus und im Garten. Nebenbei ist die Feuerverzinkung ein kaum zu toppender Rostschutz, der auch härtesten Belastungen standhält. (mso) Grafik: Institut Feuerverzinken, Düsseldorf

tasie der Bauherren sind hier so gut wie keine Grenzen gesetzt. Auch im Garten ist feuerverzinkter Stahl ideal, ästhetisch und sehr weit verbreitet. In Kombination mit Materialien wie Holz, Stein und auch verputzten Flächen oder im direkten Umfeld von Pflanzen spielt die Feuerverzinkung an Häusern mit moderner und klassischer Architektur ihren natürlich-metallischen Charme aus. Nebenbei gibt es einen kaum zu toppenden Korrosionsschutz, der auch härtesten Belastungen durch Wind und Wetter für Jahrzehnte standhält. Beim Feuerverzinken wird Stahl in flüssiges 450 Grad heißes Zink eingetaucht und mit einer extrem robusten, metallischen Schutzschicht überzogen, die sogar deutlich härter ist als der Stahl darunter. Eine Feuerverzinkung muss nicht mühevoll mit Schleifpapier und Pinsel bereits nach wenigen Jahren erneuert werden. Es empfiehlt sich deshalb, generell alles aus Stahl, was sich im Außenbereich befindet und der Witterung ausgesetzt ist, durch eine Feuerverzinkung langlebig zu schützen. Mehr als 160 Verzinkereien in allen Regionen Deutschlands verschönern für ihre Kunden Stahlerneuerung für Haus und Garten mit dem silbrigen Zinküberzug und sorgen vor allem auch dafür, dass alles für viele Jahre rostlos schön bleibt. (mso)

Sandstralarbeiten an Holz und Metall in jeder Größe kostengünstig und kurzfristig

78224 Singen, Werner-v.-Siemens-Straße 16
Telefon (077 31) 69202, Telefax 69204

Farben und Bodenbelagsfachmarkt

Laminat Parkett Kork

Laminat Buche 5,95 €/m²

Tebo 2000

Über 1000 m² Ausstellungsfläche

Eisenbahnstr. 12, 78315 Radolfzell
Tel. 0 77 32 / 5 88 11, Fax 97 16 70
www.tebo2000.de

 Jürgen Bader Fuhrbetrieb Tel.: 07732/2074	 Bernd Buhl Elektro Tel.: 07732/7194	 Hansjörg Diez Fußbodentechnik Tel.: 07732/2065	 Markus Hirling Zimmerei Tel.: 07732/3491
 Dieter Karrer Reinigung Tel.: 07732/58126	 Martin Mehne Schreinerei Tel.: 07732/3604	 Armin Ruf Gips + Stuck Tel.: 07732/2867	 Markus Ruf Malerwerkstätte Tel.: 07732/3687
 Martin Schäuble Blecherei Tel.: 07732/9256-0	 Stefan Schlenker Fliesen Tel.: 07732/12182	 Thomas Stark Kachelofenbau Tel.: 07732/2650	 Roland Zimmer Baunternehmen Tel.: 07732/971117

Ein schönes Weihnachtsfest und ein frohes neues Jahr wünschen Ihnen ihre

Radolfzeller Handwerker

Sollten Sie uns an den Feiertagen brauchen, sind wir gerne für Sie da.

Ab 2008 jeden Monat in Ihrem **Wochenblatt**

LBS IMMOBILIEN

Rarität in der Altstadt!
Radolfzell
 Wohn-Geschäftshaus, ca. 253 m²
 Wohnfläche, Gewerbele, ca. 43 m²
 saniert ab 1984
KP: 169.750,- €
Neues Jahr - Neues Heim!
Radolfzell (Neubau mit Aufzug)
 3 1/2-Zi.-Wohnung, Neubau, ca. 89 m² EG
 oder OG
KP: 169.750,- €
Klein aber fein!
Rielasingen
 2-Zi.-Wohnung, Bj. 1993, ca. 53 m², 1. OG,
 EBK, Balkon
KP: 77.000,- €
Liebe auf den ersten Blick!
Altenbach (Penthouse-Wohnung)
 3 1/2-Zi.-Wohnung, Bj. 1994, ca. 104 m²,
 Aufzug, Aussicht
KP: 275.000,- €
Ein Schmuckstück mit Garten!
Ohningen (Halbinsel Hör)
 3-Zi.-Wohnung, Bj. 1971, ca. 97 m², EG,
 renoviert 2002, EBK
KP: 143.000,- €
Über den Dächern...
Radolfzell (Altstadt)
 4 1/2-Zi.-Maisonette-Wohnung, ca. 136 m², 2. OG, sofort frei
KP: 249.000,- €
Wohnqualität für Jung oder Alt!
Singen-Nordstadt mit Aufzug
 3-Zi.-Wohnung, Bj. 1972, ca. 80,36 m²,
 2. OG, Aufzug, 2 Balkone
KP: 83.000,- €
Für vormaligen Käufer gesucht: „Freist. Einfamilienhaus oder DPH in Rzell“
 Lorenzo Gagliardo, Büro Radolfzell, Fon 0 77 32 / 94 06 48 - 11
 www.LBS-ImmoBW.de

Sparkasse Singen-Radolfzell

Baugrund in exponierter Lage!
Radolfzell-Güttingen
 Baugrundst. für EFH/DH, ca. 600 m²
 Grundstücke ab 170.000,- €, Gesamt-
 grundst. ca. 1.200 m²
KP: 355.000,- €
Wohnen in ruhiger Lage!
Rielasingen
 3-Zi.-Wohnung, Bj. 1987, ca. 102 m²,
 Hochparterre
KP: 145.000,- €
Kaum zu glauben!
Radolfzell-Böhringen
 2-Zi.-Wohnung, Bj. 1994, ca. 55 m²,
 ruhige Lage, EG, Balkon
KP: 88.000,- €
Ideal für Ihre Kinder!
Radolfzell-Mögglingen
 4-Zi.-Wohnung, Bj. 1994, ca. 97 m², Wfl.,
 Hochparterre, Einbaubüchse
KP: 169.000,- €
Heute kaufen - morgen einziehen!
Radolfzell
 2-Zi.-Wohnung, Bj. 1993, ca. 59 m², Wfl., EG,
 guter Zustand, sofort frei
KP: 88.000,- €
Wohnen mit kostenloser Aussicht!
Rielasingen-Worblingen
 3-Zi.-Wohnung, Bj. 1970, renoviert 2007,
 ca. 87 m², inkl. Kfz-Stellpl.
KP: 93.000,- €
Jahreswechsel - Wohnungswechsel!
Singen-Nordstadt
 4-Zi.-Wohnung, Bj. 1966, ca. 103 m², Wfl.,
 2. OG, sofort bezugsfrei
KP: 89.000,- €

HEIM + HAUS
 Immobilien

Wohnen in gesunder Luft und intakter Natur
Steißlingen, EFH in ruhiger Ortsrandlage
 3-Zi., 120 m² Wfl., 787 m² Grst., Garage, weiter ausbaufähig, kurzfr. frei
€ 198.000,-
 www.heim-und-haus.de 07731/98260

WIR BAUEN FÜR SIE:
Hilzingen: Einfamilienhaus
 mit Keller und Grundstück
schlüsselfertig 195.000 €

schlüsselfertig ab 99.900 €

Weitere Angebote auf Anfrage.
 Fordern Sie unseren aktuellen
 Hausbaukatalog an:
KS-Hausbau GmbH
 Stockacker 12
 78247 Hilzingen
 07731-18.23.55
 www.ks-hausbau.de
 info@ks-hausbau.de

STADTVILLA
 im JUGENDSTIL als EFH/MFH SINGEN
 „Untere Nordstadt“, citynah - modernisiert
 und renoviert - nur € 339.800,-
ALLFINANZ-AG.de 07731/62047

Energiesparhäuser
 126 m² Wfl., inkl. Bodenplatte,
 Wintergarten, Rolläden etc.
U-Wert:
 Wand 0,16
 Dach 0,19
schlüsselfertig 124.900,-
 „ohne Wand-Bodenbeläge
Info-Tel. 07774/6351
www.holz-modul.de

Ein Haus für die Großfamilie
Radolfzell - 2 Familienhaus + ELW
 Kinderfreundlich + sonnig - nahe am Zentrum mit schöner Architektur,
 ca. 210 m² Wohnfläche und 567 m² Grundst., kurzfristig frei
€ 312.000,-
 www.heim-und-haus.de 07731/98260

LBS IMMOBILIEN

Eine Wohnung zum Verlieben!
 4,5-Zimmer-Maisonette in zentrumsnaher Lage von Radolfzell.
 2 Bäder, Balkon, Aufzug und Tiefgarage
Machen Sie Das Beste aus Ihrem Leben!
 Einfamilienhaus mit Einliegerwohnung in Ohningen-Wangen.
 ca. 210 m² Wohnfläche und 567 m² Grundst., Kachelofen,
 Terrasse mit Blick auf den See und Doppelgarage
Großzügig wohnen und dabei sparen...
 4,5-Zimmer-Studiowohnung in ruhiger Lage von Radolfzell.
 Garage-WC, Balkon, Kachelofen und Tiefgaragenstellplatz.
 Unterdurchschnittliche Nebenkosten!
Noch dieses Jahr zum Eigentümer werden...
 träumen Sie nicht: kaufen Sie!
 Ihr neues Einfamilienhaus, Baujahr 1995 mit ca. 195 m²
 Wohnfläche in Moos-Bankholzen, Grundstück 450 m²
 und Garage
Erfüllen Sie Ihrer Familie einen Traum!
 Einfamilienhaus mit ca. 115 m² Wohnfläche und weiterer
 Ausbaureise in wunderbarer Lage in Hilzingen. Grundstück
 mit 765 m² und Garage. Renovierungsbedürftig.
Wie für Sie gemacht:
 3,5 Zimmer auf ca. 84 m² Wohnfläche in Steißlingen. Helle
 Räume und attraktiver Wintergarten, Garage
Büro Radolfzell, Dieter Bächle, Fon 07732/940648-10
www.LBS-ImmoBW.de

Sparkasse Singen-Radolfzell

195.000 €
340.000 €
243.000 €
365.000 €
216.000 €
145.000 €

VERMIETUNGEN

Engen: Whg./Gewerberäume in saniertem Altstadthaus
 provisionsfrei zu vermieten!
 EG: Gewerberaum, 2 Zi., Toil., 49 m²
 KG € 330,- + Kaution
 EG: Gewerberaum, Abstell. Wfl. 55 m²
 KG € 375,- + Kaution
 2 Whg.: 52/54 m², 2 Zi., 1x m. EBK,
 Abstell., Bad, Keller
 KG mtl. € 350,-/€ 320,- + Kaution
 DG: Galerie-Whg., 135 m², 5 Zi., Laminat,
 2 Bäder, Dachterr., Keller
 KG € 680,- + Kaution
 1. OG: Whg., 56 m², 2,5 Zi., Bad, Keller
 KG € 380,- + Kaution
 Hausverwaltung Bodensee, 88662 Überlingen, Tel. 07551/9894845
 eMail: hvh@hausverwaltung-bodensee.de, www.hausverwaltung-bodensee.de

HÖRI: Notverkauf 199.000€
 MFH, Bj. 2006, 175 m² Wfl., 501 m² Grst.
R'singen: 3 1/2 ETW 109.000€
 Bj. 88, 91 m² Wfl., EBK, 140 m² Garten, AP
 Engen: 2 1/2-Zi.-Wg. 64.000€
 85 m² Grstl., wie neu, Parkett, EBK, 6 WE
Opalla-Immo. 07733-977134

STEUERN SPAREN
 mit bis zu € 25.000,- Zuschuss + STEU-
 ERVorteil 100% AFA des Renov.-Auf-
 wandes!!! 300 m zum SEE: WOHNHAUS
 mit 4 Whg., UG=4 Zi; EG=4 Zi; OG=4 Zi,
 DG=2 Zi, € 259.800,-
 BEGESCHTIGUNG, SA + SO 14.00
 Bodman, Kaiserpalzstr. 78 - 300 m zum SEE -
ALLFINANZ-AG.de 07732/896734

Gelegenheit! Moos-Iznang
 Doppelhaushälfte zum Top-Kaufpreis von nur
 199.000,- €, sofort frei! 149 m² Wfl., Bj. 84,
 Grdst. 217 m², Carport, 6 Zi.
everdever Immobilien GmbH - Tel. 07731/144733

HEGAUTRAUM
 3-Zi.-Maisonette, ENGEN, SEEHAS, Bj.
 1986/2000 Top-Zust. nur € 79.800,-
 kurzfr. beziehb. - Garage mögl.
ALLFINANZ-AG.de 07739/518974

IMMOBILIEN-FACHBÜRO
B. RIETSCHLE
 Freier Sachverständiger für Immobilien-Wertermittlung
Stark reduzierte Weihnachtsanschaffungen
 Baugrundstücke
 Heugemeinde, ca. 460 m², prov.-frei
KP € 49.500,-
 SI-Mitte, 2 Zi., ca. 36 m², Stellpl.
KP € 34.500,-
 SI-Süd, 4 Zi., ca. 85 m², Balk.
KP € 75.000,-
 SI-Mitte, Generationshaus, ca. 280 m² Wfl.,
 renovierungsbedürftig
KP € 167.000,-
78224 Singen - Tel. 07731/64472

NEU: ENGEN 2 km
 2-Fam.-Haus, ges. 220 m² Wfl., gepflegt,
 530 m² Grund, viel Ausbaufähigkeit, 2 Gar.-
 2 Carports, jetzt einziehen - nur -
 € 222.222,-
ALLFINANZ-AG.de 07739/518974

4-ZI.-ETW Radolfzell
 Heil, freundlich, luftig - zum Top-Preis!
 von nur € 129.000,-, sofort frei!
 111 m², Bad, sep. WC, EBK, gr. Balkon,
 Küche Balkon Abs., Aufzug
everdever Immobilien GmbH - Tel. 07731/144733

Besichtig: SA+SO 14.00
 300 m zum SEE: WOHNHAUS mit 4 Whg.,
 UG=4 Zi, EG=4 Zi, OG=4 Zi, DG=2 Zi,
 € 259.800,-, BEGESCHTIGUNG: SA+SO 14.00
 BODMAN, Kaiserpalzstr. 78
ALLFINANZ-AG.de 07731/62047

Bauzeichnerin sucht
 große STADT-Whg. ab 4 Zi. in SI + Hegau,
 RZ + Bö., KN + Bodanrück, STO + SEE-
 Orte
ALLFINANZ-AG.de 07731/508441

FINANZSERVICE
Bodensee GmbH
BAUFINANZIERUNG
 TOP-Konditionen
4,90 % nom. (effektiv 5,02%)
 Bis 70 % des Kaufpreises
2,90 % nom. (effektiv 3,70%)
 KFW mit Rabatt (max. 50.000 €)
www.finance-service-bodensee.de
 Radolfzell - Westendstraße 3
 Telefon 0 77 32 / 82 13 73

WERTANLAGE
 in exkl. 6-Fam.-Haus, Edellage von Singen
 - NEUBAU 1997. Bestens vermietet -
 auf Anfrage
ALLFINANZ-AG.de 07731/62047

In Konstanz zu verkaufen:
Mehrfamilienhaus mit 6 Wohnungen
 580 m² Wfl., Bj. 1998, neuw., Süd-West-
 Balkon, TG, hochw. Ausst., ruhige Lage
everdever Immobilien GmbH - Tel. 07731/144733

Ltd. Programmierer
 Sucht Haus/DH/REH bev. RZ + SI + He-
 gau, bis € 350.000,-
ALLFINANZ-AG.de 07738/818768

NEU: RZ.-Böhrng.
 Exkl. 4-Zi.-Kornf.-Whg., 100 m², ruh.
 Bestlage am Ortsrand mit Loggia - jetzt
 frei - € 164.800,-
ALLFINANZ-AG.de 07739/518974

Singen-Südstadt, provisionsfrei
 2-Zi.-Wohnung, 55 m², Balk., ab Dez. 07 € 350,00
 1-Zi.-Wohnung, 25 m², Balk., ab Nov. 07 € 210,00
 1,5-Zi.-Gäst.-Wohnung, 50 m², Balk., ab Nov. 07 € 350,00
 TG-Stellplatz (kann mit angemietet werden) € 25,00
 jeweils zzgl. NK/2 Mtl. Kaution
AVG-Immobilien - 07714/706812

Such im Internet ein guter Partner
www.wochenblatt.net

Mietgesuche
1 Zimmer
Singen + Hilz. + Gottm.
 1-1 1/2-Zim.-Whg. f. alleinst. Dame gesucht
SIENER Immo. Tel. 07731/12171

Suche 1-2 Zi. Whg.
 Referendarin, NR, sucht günstige
 1-2-Zi. Whg. in Stockach, Winter-
 spüren od. Umg. ab Feb.08, Tel.
 0160-99522804

2 Zimmer
 in Rielasingen/Arien, ab sofort ge-
 sucht, wenn mögl. mit EBK, bis KM
 400 €, T. 0162-9118868

3 Zimmer
 3,5 Zi-Whg, Engen-OT
 86 m², Terrasse, Keller, KM 420 € +
 NK + KT, T. 07733/8980 ab 18 h

Bankerkin sucht
 mit Partner, 3-4 Zi-Whg.80-120qm,
 vzwg.Si-Nord,EBK,BLK
 o.Terrass,gtz.ergoz.Hund u.2 Kat-
 zen vorh.,Tel.07731-947542

RIELASINGEN
 Endlich mein's: Großzügige 3 1/2-Zi.-Whg.
 im 1. OG mit BSW-Balkon, wie neu - Bj.
 1996/2007 hell-modern + wundervolle
 Lage, schon frei - nur € 119.800,-
ALLFINANZ-AG.de 07731/508441

HEIM + HAUS
 Immobilien

Singen - OT, Architektenhaus in ruhiger Lage
 EFH mit ELW, 157 m² Wfl., 552 m² Grst., hochwertige Ausstattung,
 Terrasse, gr. Wintergarten, EBK, Garage, Baujahr 1993, frei
€ 246.000,-
 www.heim-und-haus.de 07731/98260

LBS IMMOBILIEN

Da locken Preis und Lage!
Singen-Nordstadt
 3-Zi-Whg., Bj. 1966, 3. OG, ca.
 68 m², zwei Balkone, Keller,
 Speicher
69.000,- €
Ihre eigene Wohnung!
Singen-Südstadt
 3-Zi-Whg., Bj. 1972, 3. OG, ca.
 71 m², Südbalkon, EBK,
 Speicher, Garage
89.000,- €
Traum unterm Dach!
Worblingen
 3,5-Zi-Whg., Bj.1982, 2. OG (DG)
 ca.101 m², Sonnenbalk., EBK,
 Stellpl., Garage
149.000,- €
Ganz nah an der Natur!
Worblingen
 3-Zi-Whg., Bj. 1999, 1. OG, ca.
 78,50 m², kl.WE, Sonnenbalk.,
 Keller, Stellpl., Gar. 163.000,- €
Zauberhaftes Zuhause!
Volkertshausen
 3-Zi-Whg., Bj.2007, 1. OG, ca.
 104 m², großer Balkon, EBK,
 Aufzug, 2 Garagen 175.000,- €
Viel Platz, viel Natur!
Singen-Nordstadt
 4-Zi-Whg., Bj.1982, 1. OG, ca.
 112 m², 2 Balkone, Keller,
 TG-Stellplatz 148.000,- €
Pfiffige Maisonette-Whg.
Mühlhausen
 4,5-Zi-Whg., Bj.1990, 1. OG, ca.
 118 m², Balkon, Carport,
 Grundst.anteil 162.000,- €
Lothar Reckziegel
Büro Singen - 07731 / 6 75 57
www.LBS-ImmoBW.de

HEIM + HAUS
 Immobilien

Die Gelegenheit in Aach - 2 Familienhaus + ELW
 in ruhiger, sonniger, kinderfreundlicher Lage
 185 m² Wfl., 600 m² Grst., 2 Garagen, sofort frei !!
 nur € 228.000,-
 www.heim-und-haus.de 07731/98260

Lust auf Feierabendbesichtigung? 0175/4531285

Unsere derzeitigen Objekte für Sie!
 Ludwigshafen/Seenhä, 5-Zimmer-ETW, Maisonette, sehr geschmackvolle 140 m² Wfl.,
 2 We, Keller, Speicher, kurzfristig beziehb. schlüsself. 222.700,- € 240.000,-
 in SINGEN-BEUREN, SINGEN, BIETINGEN, EIGELTINGEN
 Doppelhaushäuser in Bestlage, 6 Zi., ca. 150 m² Wfl., voll unterkellert, Speicher,
 Garage-WC, tolle Extras, Fußbodenheizung, ausgez. massive Ziegelbauweise, zzgl. Garage/Carport schlüsself. ab 242.100,- €
 Wir bauen auch auf Ihrem Grundstück.
 Überzeugen Sie sich von unserer Bauqualität bei einer Musterhausbesichtigung.
 Unverbindliche Besichtigung auch am Wochenende möglich.

WAGELER
 SINGEN

Über 50 J. Baurfahrung
 Ihr kompetenter Partner
 wenn's uns Bauen geht
 Tel. 07731/42765 oder
 0175/4531285
 www.waegeler.de

HEIM + HAUS
 Immobilien

Gewerbe !! Produktions- und Lagerhallen !
 10% Rendite! Eigennutzung o. Kapitalanlage
 Singen-OT, 4.843 m² Grst., 3 Hallen (633 m², 280 m² + 120 m²) + 2x Lagerhallen
 je 120 m², monatlicher Mietzins € 4.005,- netto, alle Gebäude beheizt € 400.000,-
 Engen, großzügige Lagerhalle + Büro 1.280 m² Lagerhalle, 126 m² Büro, 4.785 m²
 Grstl., optimale Lage, ideal für Speditionen, Großhändler etc. Preis auf Anfrage
www.heim-und-haus.de 07731/98260

4 Zimmer und mehr
Familie m. 2 Kind.
 Beschäft. öff. Dienst. aus 4 Zi.-Whg
 in Radolfzell/Singen/Stockach ab
 01.03. od. später 0751/7669797

3 - 4 Zi.-Whg, Hilzingen
 o. nähere Umgeb., z. 1.3.08, Tel.
 07731/61620 ab 14 Uhr

Immobilienverkäufe
1 Zimmer

HEIM + HAUS
 Immobilien

ETW's
 Singen Nord, Richard-Wagner-Str.
 „Klein aber mein“, sonnige 1,5 Zi.-ETW
 50 m² Wfl., DG, Parkett, saniert € 49.000,-
 Besser als Miete zahlen! Beim Kauf liegt
 Ihre monatliche Belastung bei ca. € 245,-!!
Hilzingen, 2-Zi.-ETW mit Wintergarten!
 60 m² Wfl., EG, schönes Bad mit Fenster,
 EBK, Stellplatz Schnäppchen € 95.000,-
Rielasingen, 3,5-Zi.-ETW, Penthouse-
Flair für den Kleinen Goldbeutel!
 89 m² Wfl., gr. Balkon, Lift, TG frei € 98.000,-
www.heim-und-haus.de

JUGENDSTIL-EFH
 mit 6 1/2-Zi + PFLEGELEICHTEM SÜD-
 WEST-Garten + 2 Süd-Terrassen, Si-Wil-
 lenlage, „Untere Nordstadt“. NEU moder-
 nisiert 2005 - nur € 239.800,-
ALLFINANZ-AG.de 07731/62047

HEIM + HAUS
 Immobilien

Singen - OT, Architektenhaus in ruhiger Lage
 EFH mit ELW, 157 m² Wfl., 552 m² Grst., hochwertige Ausstattung,
 Terrasse, gr. Wintergarten, EBK, Garage, Baujahr 1993, frei
€ 246.000,-
 www.heim-und-haus.de 07731/98260

LBS IMMOBILIEN

Wohnernlebens Altbau!
Singen-Nordstadt
 EFH (DHH), Bj.1927, ca.124 m²
 Wfl., ca. 315 m² Grundstück, für
 den Handwerker! 115.000,- €
Preisreiwtes Haus!
Mühlhausen
 Freist. EFH, Bj.1976, ca.103 m²
 Wfl., 456 m² Grundst., Garage,
 voll unterkellert 140.000,- €
Kinder willkommen!
Singen-Beuren
 EFH (DHH), Bj.1977, ca.110 m²
 Wfl., 230 m² Grundst., voll
 unterk., Carport 175.000,- €
Viel Platz für die Familie!
Singen-Beuren
 EFH (DHH), Bj.1998, ca.182 m²
 Wfl., 326 m² Grundst., ruhige
 Lage, hochw.Ausst. 248.000,- €
Idyllischer Privatgarten!
Worblingen
 Ein-Zweifam.Haus, Bj.1963,
 ca.158 m² Wfl., 1150 m² Grund-
 Garage, Carport 340.000,- €
Exklusives Wohnen!
Singen-Weststadt
 Freist.EFH, Bj.2004, ca.116 m²
 Wfl.+ ca.40 m² Nutzfl., 321 m²
 Grund, hochw.Ausst. 348.000,- €
Herzlicher Bauplatz!
Worblingen
 ca. 568 m², Neubaugebiet
 Oberstraß, ruh. Lage voll
 erschlossen 130.600,- €

HEIM + HAUS
 Immobilien

!! Notverkauf !!
 07731-98 26 0
Singen unter Nordstadt, 2,5 - 3-Zi.-ETW
 72 m² Wfl., Hochparterre mit Balkon, ruhige
 kinderfreundliche Lage, sofort beziehb.,
 Keine Maklerprovision - nur € 67.000,-
 Garage möglich für 10.000,-
www.heim-und-haus.de

3 Zi.-Whg. Si/Sü
 80 m², gr. Bk., VB 70.000,-, Stellpl.,
 sofort, Tel. 07731/52393 ab 18 Uhr.

Schöne 3 Zi.-Whg.
 Si-Nord, gr. Bk., Garage, Keller,
 Speicher, 68 m², ruh. Lage,
 130.000,- VB, Tel. 07731/797233

3,5 Zi.-Whg. Engen
 Sonnige Mansardwhg. in 4 Fam.-
 Haus mit herrl. Sicht auf Engen.
 110m² Wfl., große Loggia, ZH, mo-
 dernisiert, Stellplatz, Keller, VB
 96.000,-, Tel. 07733-504885

Schnäppchen!!!
 32i ETW Maisonette in Aach. Bj. 94,
 ca. 70 qm inkl. Balkon u. großer
 Keller umständelhalber ab sofort zu
 verkaufen. 69.900 €
 Eur.Tel.07774/920584

Si: 3 Zi. 73.000€
 80m²Wfl.,AP,ZH.T.0179/6743284

2 Zimmer
Für Senioren - Betreutes Wohnen
 2-Zi.-ETW, Singen - City - Musikerv.
 58 m² Wfl., Terrasse, behindert.,
 seniorengerecht, Schnäppchenpreis statt
 120.000,- €, frei nur € 84.000,-
Heim + Haus GmbH 07731 - 9826 0

Gottmadingen Schnäppchen!!
 2,5-Zi.-ETW, DG, ca. 60 m², Stellplatz,
 sofort frei
KP € 49.900,-
StiHl-Immobilien Tel.: 07731/8724-14

Einfach brilliant!

LG 37LC42

- 94 cm sichtbares Bild
- 1.366 x 768 Pixel
- Reaktionszeit 5 ms
- Kontrast 5.000 : 1
- Einschalt-Timer
- Ausschalt-Timer
- Zweikanalton
- Surround-Sound
- Equalizer
- 2 eingebaute Lautsprecher
- Musikeinstellung pro Kanal 10 W

statt ~~999,-~~
Für Unschlagbare
799,-

schellhammer
wünscht allen eine schöne Adventszeit

78224 Singen • Industriestr. 1a • 07731/5904-0

Ein sprudelnder Quell

Bachs Weihnachtsoratorium in der Herz-Jesu Kirche

Singen (frö). Es ist eine der berühmtesten und am meisten gespielten geistlichen Kompositionen von Johann Sebastian Bach, das Weihnachtsoratorium. Die Musik dazu komponierte der Meister nur zum Teil neu, viele Passagen entnahm Bach weltlichen Werken. Gleich zu Beginn zeigen Chor (Vokalensemble Tonwerkstatt Singen) und Orchester (Barock Consort Singen) eine ungeheure Präsenz. Mit Pauken, Trompeten und jubelnden mehrstimmigen Passagen wird die Transparenz der Werke von Anfang an spürbar. Der Raum Herz-Jesu Kirche eignet sich bestens, um die Fülle des Werkes aufzunehmen. »Dienet dem Höchsten«, gleich zu Beginn hat Bach einen Höhepunkt gesetzt, der Lust auf mehr macht. Tenor Min Woo Lim erzählt als Evangelist mit sicherem Timbre die Geschichte von Josef und Maria, die sich schätzen ließen. Nur vom Cello begleitet macht Lim deutlich, mit welcher Inbrunst er sich dem Werke widmet. Barbara Kasper (Alt), steht Lim dann im Rezitativ in nichts nach, sie ver-

mag den Raum zu erfüllen, liefert sich mit der Flöte eine erste harmonisch gelungene Zwiesprache. Auch bei der anschließenden Arie stellt Kaper ihr Können unter Beweis. »Den Schönsten, den Liebsten zu sehen...«, das klingt süß, da zeigt sich schon der populäre Bach. In schönem Lento, getragen ohne unnützen Pathos, das zeigt der folgende Choral, warme Passagen leiten über den Evangelisten hin zum Rezitativ, bei dem sich auch Clemens Morgenthaler (Bass) erstmals in Szene setzt. Er korrespondiert mit dem Chor, setzt seine Tonfolgen sicher und präzise. Die Zwiesprache ist gelungen, sie erfordert von Chor und Solist ein hohes Maß an Sicherheit und Einfühlungsvermögen. Mit der anschließenden Arie und einer von der Fanfare verkündeten Botschaft kündigt sich erstmals der Impetus an, dass Jesus König werde. Das sind sprudelnde Quellen des Barock, der Choral schließt akzentuiert den ersten Teil. Friedlich beginnt der Teil zwei. Hier zeigt sich die Eignung dieses Werkes für die

Weihnachtszeit, es wird die Geschichte der Hirten erzählt. »Brich an du schönes Morgenlicht«, der Schein der Engel durchflutet choral den Raum, genügend Platz für elegische Momente, Bachs Stärke liegt auch immer wieder kehrenden Legato, das sowohl von Chor als auch vom Orchester trefflich interpretiert wird. Regina Kabis (Sopran) gibt ihren Part mit erstaunlicher Klarheit, die Zwiesprache mit dem Cello passt, auch hier, wie in der ganzen übrigen Aufführung führt der musikalische Leiter Georg Koch seine Musiker mit Chor und Solisten perfekt zusammen. Ein glasklares Intro der Querflöte bei der Arie, Tenor Lim zeigt auch hier, dass er die höheren Lagen mit Bravour zu meistern vermag. Chor und Solisten wechseln sich ab in Rezitativ und Arien, kaum hörbar die Passagen, dennoch gegenwärtig, »Ehre sei Gott in der Höhe«, das sind perlende barocke Kaskaden, einmal mehr zeigen die Sänger ihr hohes Niveau, mehrstimmige Passagen finden den Weg in die nicht

einfach zu besingenden Akustik der Kirche. »Wir singen dir in deinem Heer, aus aller Kraft Lob, Preis und Ehr'«. Die dritte Kantate schließlich schließt die eigentliche Geschichte der Weihnachtsnacht mit der Anbetung durch die Hirten im Stall zu Bethlehem. Gott wird hier als »Herrscher des Himmels« gepriesen. Sehr schön vortragen das Duett von Sopran und Bass, »Deine holde Gunst und Liebe«, in Harmonik und Tempo sind die beiden Solisten sehr gut aufeinander abgestimmt. Orgel, Cello und Tenor zeigen sich beim Evangelisten einmal mehr als klingende Einheit. Barbara Kasper lässt noch einmal ihren famosen Alt erklingen, begleitet von Violine und Cello schließt sie ihren Part. »Mit dir will ich endlich schweben«, der Chor jauchzet und jubiliert, noch einmal erklingt der Eingangsschor, die Fanfaren verkünden die frohe Botschaft. Das war ein barockes Erlebnis par excellence, ein musikalischer Hochgenuss, den das Publikum mit langem Beifall belohnte.

STELLENMARKT

VOECKT
TRANSPORTE

Wir sind ein innovativer Transportdienstleister in der Baustofflogistik Branche. Durch unsere qualitativ hochwertige Dienstleistung können wir unsere Position am Markt kontinuierlich ausbauen. Unser Fuhrpark besteht aus modernen Sattel- und Gliederzügen mit Ladekran oder Mitnahmestapler.

Kraftfahrer / in (CE)
Für den nationalen Fernverkehr suchen wir Fahrer mit der Fahrerlaubnis der Klasse II (CE). Einen sicheren Umgang mit Anhänger- oder Sattelzügen setzen wir voraus. Erfahrungen mit Ladekränen oder Mitnahmestaplern sind von Vorteil. Wir bieten eine leistungsgerechte Entlohnung auf Stundenlohnbasis.

Hermann Vöckel Transporte OHG
In der Au 1, 78187 Geisingen - Gutmadingen
Tel.: 07704 / 352, info@voeckel-transporte.de;
www.voeckel-transporte.de

wohnen mit uns!
Baugenossenschaft **HEGAU** eG

Worblinger Straße 51, D-78224 Singen
Tel. 07731 9324-0, Fax 07731 9324-11
info@hegau.com, www.hegau.com

Als eines der größten Immobilienunternehmen in der Hegau-Bodensee-Region mit einer regen Neubautätigkeit nehmen wir vielfältige Aufgaben in der Immobilienwirtschaft wahr.

Die gute Geschäftsentwicklung ermöglicht es uns 2008 wieder einen

Ausbildungsplatz zur/m Immobilienkauffrau/-kaufmann

anzubieten. Wir suchen eine/n engagierte/n Schulabgänger/in (Abitur, höhere Handelsschule, Berufskolleg II) oder Studenten/innen in der Umorientierung, der/die Interesse an der Immobilienwirtschaft mit ihren wirtschaftlichen, juristischen und architektonischen/technischen Rahmenbedingungen hat.

Wenn Sie sich für diesen Beruf interessieren, senden Sie uns bitte Ihre Bewerbungsunterlagen.

waldorf
»»» technik

Wir suchen
Aushilfskräfte m/w Elektro-Montage
auf 400 €-Basis

Idealerweise Mechatroniker/innen
Energieanlagenelektroniker/innen o.ä.

Bewerbungen an:
Waldorf Technik GmbH & Co. KG
Richard-Stocker-Str. 12, D-78234 Engen
email: info@waldorf-technik.de, Tel. +49-7733-9464-0

GUTE ARBEITSKRÄFTE
FINDET MAN MIT DEM
Wochenblatt

waldorf
»»» technik

Wir suchen
Aushilfskräfte m/w CNC-Fräser für Einzelteile
auf 400 €-Basis

Vorausgesetzt wird eine Ausbildung in der Mechanik und idealerweise Erfahrung im Fräsen auf Heidenhain- oder Mazatrol-Steuerungen.

Bewerbungen an:
Waldorf Technik GmbH & Co. KG
Richard-Stocker-Str. 12, D-78234 Engen
email: info@waldorf-technik.de, Tel. +49-7733-9464-0

Wir sind ein innovatives, kompetentes und leistungsstarkes Anzeigenblatt und suchen:

verkaufsstarke Persönlichkeiten (m/w) für den Innendienst

Ihre Aufgaben

- Planung der Verkaufsaktivitäten für den Verkaufspool
- Erstellen von Angeboten und Kundenpräsentationen
- Umsatzüberwachung und -planung für den Verkaufspool
- Übernahme von Außendienstaufgaben und Kundenbetreuung
- administrative Tätigkeiten

Sie

- können verkaufen
- verfügen über gute Menschenkenntnis
- haben eine gute kaufm. Ausbildung – idealerweise als Verlagskauffrau/-mann
- sind zielorientiert und belastbar
- verfügen über gute schriftliche und mündliche Deutschkenntnisse
- haben fundierte PC-Kenntnisse
- sind ehrgeizig, umsetzungsstark und zuverlässig
- haben ein kompetentes Auftreten
- haben einen PKW-Führerschein
- wollen Erfolg und wissen, dass vor dem Erfolg die Arbeit steht

Wir

- bieten Ihnen einen Arbeitsplatz in einem gut ausgebildeten Verkaufsteam mit klaren Zuständigkeiten
- sind eines der bestgemachten Anzeigenblätter Deutschlands
- fördern lernwillige Menschen
- bieten bei guter Leistung einen sicheren Arbeitsplatz

Interessiert? Dann freuen wir uns auf Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen inkl. Gehaltsvorstellung per E-Mail unter p.peschka@wochenblatt.net oder per Post.

Wochenblatt
Hadowigstraße 2a • 78224 Singen

Zahntechniker/in
für Keramik ab sofort gesucht. Kenntnisse in allen anderen Bereichen von Vorteil. Haben Sie Interesse? Zuschriften bitte unter Chiffre-Nr. 200998 an das SWB, Postfach 320, 78203 Singen

SINGEN
Stadtverwaltung

Für die städtischen Bäder (Hallenbad und Aachbad) wird baldmöglichst befristet bis zum Ende der Aachbadsaison (voraussichtlich 07.09.2008)

ein(e) Aushilfs-Kassierer(in)
für die Krankheits- und Urlaubsvertretung gesucht. Die Kassentätigkeit erfolgt im Schichtdienst (einschließlich Wochenende).

Der genaue Stundenumfang wird jeweils nach Bedarf festgelegt, d.h. absolute zeitliche Flexibilität wird vorausgesetzt.

Erwartet werden gute Umgangsformen, Freude im Umgang mit Badegästen, PC-Kenntnisse. Erfahrungen in Kassentätigkeiten wären von Vorteil.

Die Bezahlung erfolgt nach Stundenaufwand gemäß TVöD.

Bewerbungen senden Sie bitte bis spätestens **10. Januar 2008** an die Stadt Singen, Personalabteilung, Postfach 760, 78207 Singen.

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an die Abteilung Schule, Sport und Bäder, Frau Forster, Tel. 07731/85-336 (vormittags).

AUSBILDUNG

Ausbildungen Heilpraktiker, Psychologie
in Bad-Dürkheim jetzt WEIHNACHTSAKTION
www.heilpraktikerschulen.net 07071 / 977 640

Wir suchen ab sofort eine/n zuverlässige/n
Bäckereifachverkäufer/in
 für vormittags als Mutterschutzurlaubs-Vvertretung.
 Bitte richten Sie Ihre schriftliche Bewerbung an:



**Bäckerei & Konditorei
 Andreas Auer**
 Ekkehardstr. 75 • 78224 Singen
 Tel. 0 77 31 / 6 16 83

Kein Geld fürs Handy?
 Kein Geld fürs Kino?

!!! Hier die Lösung !!!

Wir suchen für
 Singen

Zusteller für das Austragen von Zeitschriften
 (2 mal wöchentlich - Mittwoch + Freitag).
 Geeignet für Jugendliche ab 13 Jahren, Studenten, Hausfrauen
 und -männer, Rentner oder Dank der neuen Mini-Job-Regelung auch
 berufstätige Erwachsene, die nun die Möglichkeit haben,
 sich steuerfrei etwas dazu zu verdienen.

Interessiert?
 Rufen Sie uns an. Wir informieren Sie gerne.
 Alexander Ebinger, 78183 Hüfingen, Tel. 0771/62879

Wir suchen Sie!

Sie sind (m/w) flexibel, einsatzfreudig
 und suchen eine neue Tätigkeit als:

**Mechatroniker
 WIG-Schweißer
 Elektroinstallateur
 Elektroniker
 Industriemechaniker
 Maschinenbaumechaniker
 Krankenschwester/-pfleger
 Verfahrensmechaniker
 Heizungsbauer
 Sachbearbeiter Rechnungswesen.**
 mit mehrjähriger Erfahrung in der Finanzbuchhaltung
 dann setzen Sie sich mit uns in Verbindung:
Tel. 0 77 31 / 95 67 - 0
PersonaPlan GmbH Widerholdstr. 50a 78224 Singen



COWA Personal Service - ein erfolgreiches Unternehmen
 der COWA Gruppe mit dem Schwerpunkt Personaldienstleistung
 & Vermittlung.
 Für unseren Kunden im **Raum Tuttlingen** suchen wir

Maschinenbediener m/w
Mitarbeiter für Endkontrolle m/w

2- oder 3-Schichtsystem, Auto & Führerschein, gute Deutschkennt-
 nisse sind erforderlich.
 Für unseren Kunden im **Raum Stockach** suchen wir

Schlosser mit Schweissenkenntnissen m/w

Montagehelfer m/w **Einsatzort: Frankfurt**

Interessiert? Dann senden Sie Ihre vollständigen
 Bewerbungsunterlagen an:

COWA personal service
 z. H. Frau Michaela Stallbaumer
 Maggistr. 7, 78224 Singen
 Tel. 07731 / 93 50 90
 michaela.stallbaumer@cowa-personalservice.de

BRAUN setzt mit Erfolg Maßstäbe!

Wir sind ein modernes, expansives Möbel-
 unternehmen mit 10 Einrichtungshäusern.

Für unser Einrichtungshaus in Singen suchen wir
 zum baldmöglichsten Termin:

Einrichtungsberater/-in

für alle Wohnbereiche. Verkaufserfahrung, Eigeninitiative,
 Beratungs- und Verkaufstalent sowie Abschlussqualifikation
 setzen wir voraus. Es wäre vorteilhaft, wenn Sie aus der Möbel-
 branche kommen, ist aber nicht Bedingung. Sprechen Sie mit uns
 einmal unverbindlich, auch wenn Sie zur Zeit eventuell nicht an ei-
 nen Stellenwechsel denken. Es lohnt sich!

Verkäufer/-in

in Vollzeit oder Teilzeit nach Vereinbarung.

Für den Bereich „Mitnahmemarkt Junges Wohnen“. Möglichst mit
 Warenkenntnissen und Verkaufserfahrung. Sie sollten auf unkom-
 plizierte, unkonventionelle Weise mit Menschen umgehen können
 und ein Händchen für sogenannte „Trendsetter“ haben.

BRAUN sucht die Besten!

Wir bieten während der Einarbeitungszeit ein garantiertes Fest-
 gehalt und danach ein erfolgsorientiertes Einkommen. Eine
 sichere Dauerstellung in angenehmer Atmosphäre, ein gutes
 Betriebsklima durch kooperative Unternehmensführung und
 eine 5-Tage-Woche sind für uns selbstverständlich.

Wenn Sie in einem erfolgreichen Unternehmen tätig sein wollen
 und Sie an dieser Position interessiert sind, dann senden Sie
 uns Ihre aussagefähigen, schriftlichen
 Bewerbungsunterlagen.



BRAUN Möbel-Center
 GmbH & Co. KG
 Georg-Fischer-Straße
 78224 Singen
 Telefon 07731/87580

Wir suchen in Singen für **Parkplatzreinigung**
Mitarbeiter zur Aushilfe. Tel.: 07381/931314

Eigener Chef als Webmaster!
 Ohne Vorkenntnisse, auch nebenberuflich!
 www.ito-bw.de, Info-Tel.: 0711 / 25 35 70 33

**Auszubildende/r als
 Zahntechniker/in**
 für 2008 gesucht.
 Ihre schriftliche Bewerbung
 richten Sie bitte an:
Dentales Service-Center Engen
 z. H. Herrn Preiser
 Breite Straße 13a • 78234 Engen
 Telefon 0 77 33 / 5 03 59 60

Qualitätskontroll-Firma sucht
 Mitarbeiter für Kontrollarbeiten. Auch als
 Selbstständige. FS u. PKW erforderlich.
Every Time Control Ardzio, Erzbergerstraße
 27, 78224 Singen, Tel. 07731/835404,
 www.everytimecontrol.de

Anästhesieschwester
 oder Krankenschwester
 mit OP-Erfahrung als Aushilfe und für
 regelmäßig 1 Tag pro Woche (Dienstag)
 an das Krankenhaus in Engen gesucht.
 Bitte kurze Bewerbung an
GP Gugath/Gehling
 Wirthstr. 11a, 79110 Freiburg oder
 anmeldung@markose-freiburg.de

Wir suchen für unser Objekt in
 Espasingen eine zuverlässige
Reinigungskraft

AZ: Di. - Fr. nach Absprache
DORFNER KG
 88662 Überlingen - Tel. 07551/7700

Freundliche, engagierte
Arzthelferin
 in Vollzeit ab Januar/Februar 08
 gesucht.

Bewerbung bitte an:
Dr. Verena Preisler
 Fachärztin für HNO-Heilkunde
 Kreuzensteinstr. 7, 78224 Singen

Zahnarzthelfer/in
 Teil- und Vollzeit
 nach Singen gesucht.

Zuschriften unter
 Chiffre-Nr. 200997 an das
 SWB, Postfach 320
 78203 Singen

Kurierfahrer
 für Paket-, Brief- & Katalogzustellung ge-
 sucht. Gute Deutschkenntnisse in Wort und
 Schrift, in Teilzeit oder selbstständig.
HERMES-Depot Singen
 Pfaffenhölzle 10
 Tel. 07731/985154 ab 14 Uhr

Wir suchen für unsere Objekte
 in Singen zuverlässige
Reinigungskräfte
 AZ: Mo. - Fr. nach Absprache
DORFNER KG
 88662 Überlingen - Tel. 07551/7700



**Du bist aufgeschlossen,
 kommunikativ, spontan
 und fröhlich?
 Du arbeitest gerne in
 einem motivierten Team,
 in dem ein respektvolles
 Miteinander geschätzt
 wird?**

Send uns Deine schriftliche
 Bewerbung.
 - 400,-€-Basis -

CAFE-BAR HAUPTBAHNHOF
 Bahnhofstr. 2, 78224 Singen

GRATIS - Jobs per E-Mail

nice job.de

Süddeutsche - Stellenbörse

Mehr als nur Pflege!

Wir brauchen Verstärkung!

Wir suchen Zum nächstmöglichen Termin

1 Pflegefachkraft mit 3-jähriger Ausbildung als 50 %
 ein Team examinierter Kranken- und Altenpfleger

Wir erwarten Professionelles, selbstständiges Arbeiten, Führerschein Klasse 3

Wir bieten Bezahlung angelehnt an TVÖD

Richten Sie Ihre Bewerbung bitte an:

Pflegedienst Holewa, z. Hd. Herrn Adrian Holewa
 St.-Georg-Str. 1, 78244 Gottmadingen, Tel. 07731/976162



CAFE herold
Bäckerei - Konditorei
 Wir sind ein qualitäts-
 orientiertes
 Unternehmen und suchen für
 sofort oder nach Vereinbarung
 zur Vergrößerung unseres Betriebes
 engagierte Mitarbeiter:

- Bäckergeselle/gesellin in Vollzeit sowie
- Bäckereifachverkäufer/in für nachmittags

Sie sollten über eine entsprechende Ausbildung oder
 Berufserfahrung verfügen.

Suchen Sie eine neue Herausforderung an einem
 sicheren Arbeitsplatz? Schicken Sie uns Ihre Bewer-
 bung zu oder vereinbaren Sie einen Termin mit
 Frau Herold.

Anlage-Holz-Str. 13
 78224 Singen
 Tel. 07731/67202



Die Kultur & Tourismus Singen GmbH betreibt die Stadthalle
 Singen sowie die Scheffelhalle und veranstaltet jährlich das
 Hohentwiefestival. Die Stadthalle ist ein Veranstaltungszent-
 rum mit multifunktionaler Nutzung. Von Theater, Schauspiel,
 Oper, über Messen, Kongresse, Tagungen bis hin zu Gala,
 Rock und Pop sind alle Nutzungen möglich. Die neue Stadt-
 halle bietet modernste Technik auf hohem Niveau.

Wir suchen möglichst zum **01.02.2008**

**einen Meister für Veranstaltungstechnik,
 Fachrichtung Bühne/Studio oder Beleuch-
 tung (m/w)**

**eine Fachkraft für Veranstaltungstechnik
 (m/w)**

**einen Haustechniker oder eine Fachkraft
 für Veranstaltungstechnik (m/w)**

Darüber hinaus suchen wir zum **01.09.2008**

**eine/n Auszubildende/n zur Fachkraft für
 Veranstaltungstechnik (m/w)**

Weitere Informationen und die detaillierte Stellenaus-
 schreibung finden Sie unter www.stadthalle-singen.de.

Die Vergütung und sonstige Leistungen erfolgen nach TVöD.
 Bewerbungen richten Sie bitte mit den üblichen Unterlagen bis
 zum **10.01.2008** an die Kultur & Tourismus Singen GmbH,
 Technische Leitung Thomas Obeth, Hohgarten 4, 78224 Singen.
 Beim Ausbildungsplatz ist der **30.04.2008** Bewerbungsschluss.
 Für nähere Auskünfte steht Ihnen Herr Obeth unter der Tele-
 fon Nr. 07731/85-247 oder per Mail
 TL@technik-stadthalle-singen.de gerne zur Verfügung.

Immer ein guter
 Werbepartner **Wochenblatt**

Sehr geehrte Leserinnen und Leser,

bitte beachten Sie, dass für ein seriöses Stellenangebot
 keine finanzielle Vorleistung erbracht werden muss.
 Auch bei Telefonaten mit teuren Rufnummern (0180...
 oder 0900...) verdienen meistens nur andere an Ihnen.

99% unserer Stellenanzeigen sind seriös!

Leider ist es uns nicht möglich, alle Anzeigen im Ein-
 zelnen zu prüfen. Daher können wir keine Verantwor-
 tung für den Anzeigeninhalt übernehmen.

Ihr Singener Wochenblatt

Wir sind ein mittelständisches Unternehmen, über viele Jahr-
 zehnte erfolgreich im regionalen Markt tätig.
 Zur weiteren Verstärkung unserer Heizungsabteilung suchen
 wir eine(n)

Heizungsbaumeister/in
Techniker/in Haustechnik
 mit Tätigkeitsschwerpunkt
 Verkauf und Arbeitsvorbereitung

Sie sind flexibel und aufgeschlossen, lieben es mit Menschen
 umzugehen, können sich vorstellen, sich kreativ im Marketing
 zu beteiligen und suchen eine Herausforderung.

Selbstverständlich wird Ihre Bewerbung auf Wunsch vertraulich
 behandelt.

Ihre aussagefähige Bewerbung senden Sie bitte, z. Hd. v. Herrn
 Kumpf, an:

WIDMANN
 Für alle, die mehr erwarten

WIDMANN • GmbH • Freibühlstr. 9-13 • 78224 Singen/Htwl.
 Telefon: 07731 | 8308-0 • Telefax: 07731 | 830855
 Email: info@widmann-singen.de • Internet: widmann-singen.de

Bei uns arbeiten Sie in bester Gesellschaft.

Vermögensmanager (w/m)
 in freiberuflicher Tätigkeit nach § 84 HGB

Singen-Konstanz

Ihre Aufgaben:

Sie genießen das volle Vertrauen Ihrer Kon-
 zernkunden, denn Sie beraten professionell,
 partnerschaftlich und fair. In allen Fragen der
 Vermögensanlage und des -aufbaus sind Sie
 kompetenter Ansprechpartner und erarbeiten
 gemeinsam mit Ihren Kunden bedarfsgerechte
 Lösungen für eine positive und sichere Zukunft.

Ihr Profil:

Mit Ihrer abgeschlossenen Ausbildung zum
 Bank- oder Versicherungskaufmann (w/m) -
 idealerweise mit einer Zusatzqualifikation und
 Berufspraxis im Anlage- bzw. Wertpapierge-
 schäft - passen Sie zu uns. Ihre Angebote sind
 exakt auf die individuellen Bedürfnisse und die
 Situation des Einzelnen zugeschnitten - dieser
 ganzheitliche Ansatz macht Sie so erfolgreich.

Unser Angebot:

Wir bieten Ihnen eine Aufgabe mit Gestaltungs-
 spielraum, eine krisensichere Tätigkeit, ein be-
 währtes Einarbeitungskonzept mit finanzieller
 Absicherung und äußerst attraktive
 Verdienstmöglichkeiten.

Andreas J. Heptner

Gebietsdirektion Ulm

Wüstenrot Bausparkasse AG

Sedelhofgasse 18

89073 Ulm

Telefon: 0731 1514400

andreas.heptner@wuestenrot.de

Ein Unternehmen der Wüstenrot & Württembergische AG

Bewerber-Telefon:
 01803 169999
 (9 Cent/Minute)

www.wuestenrot-aussendienst.de



*Karriere-
 wünsche werden
 wüstenrot*

Bausparen & Baufinanzierung • Geldanlage • Altersvorsorge

AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

SINGEN
 Stadtverwaltung

Die Stadtwerke Singen informieren

Die Kanal- und Straßenbauarbeiten in der Südstadt, Be-
 reich Laubenweg, sind für dieses Jahr abgeschlossen.
 Die Baustelle wird durch die ausführende Firma SKS Bau
 GmbH aus Steißlingen winterfest gemacht. Im Moos-
 grund ist der öffentliche Verkehr wieder zugelassen. Für
 den Laubenweg zwischen Moosgrund und Beim Drossel-
 sang sowie in den Straßen Schwalbenweg und Lerchen-
 pfad wird nur Anliegerverkehr gestattet. Mitte Januar
 2008 bzw. je nach Witterung nach der Fasnacht sollen die
 Arbeiten wieder weitergehen.

SINGEN
 Stadtverwaltung

Öffentliche Ausschreibung nach VOB

Bauvorhaben: Joseph-Schüttler-Str., Zwei Wendehammer
 Ort der Leistung: 78224 Singen (Hohentwiel)
 Leistung/Umfang: Straßenbauarbeiten
 Angebotsfrist: 10. Januar 2008, 11.00 Uhr

Der vollständige Bekanntmachungstext kann unter
www.singen.de (Stadt/Bürgerservice/Aktuelles aus dem
 Rathaus) und im Staatsanzeiger vom 17. Dezember 2007
 eingesehen werden.

Zafira B 1,8 Edition, EZ 06/06,
103 kW/140 PS, 22 Tkm, KLA, LM,
el. FH 16.990 €

Vectra C 5-trg. 2.2i Comfort-Cool,
EZ 01/05, 114 kW/155 PS, 44 Tkm, KLA,
LM, el. FH, NSW 14.690 €

Signum 1,9 CDTI Edition, EZ 11/05,
110 kW/150 PS, 5 Tkm, KLA, Sitzheizung,
el. FH, NSW, LM, DPFm RCD + mob.
Navigation 19.490 €

Antara 2,0 CDTI Cosmo, EZ 07/07, 110 kW/
150 PS, 5 Tkm, KLA, Sitzheizung, BC, Teil-
Leder, PP vo. + hi., LM, DPF, RCD 27.990 €

Vivaro Kombi 2,0 CDTI Edition, EZ 10/06,
84 kW/114 PS, 11 Tkm, KL, el. FH,
2x Schiebetüren, NSW, RCD 24.900 €

**Autohaus
Schönenberger**

Steiflingen, Industriest. 14, Tel. 0 77 38 / 9 26 00
Radolfzell, Gewerbestr. 20, Tel. 0 77 32 / 9 28 00

Alfa Romeo

Alpha Romeo 156 JTS
2,0 L, EZ 12/02, 52 Tkm, TÜV/ASU
neu, Leder, Distinctive Ausst., Bo-
se-Sound, 4-fach-Alu bereift, VB
12.500 €, T. 07731/922448

Audi

Audi Winterreifen
4 Stück 205/55/R16 Audi A6 bis Bj.
2004 Winterreifen auf ALU Felge.
Tel. 07731 99890 Gesch. Tel. 07733
977980 Priv.

**Auto
Sontheimer**

Kfz-Reparatur
Kfz-Restaurierung

Ihr Partner für Kfz-Reparaturen!

Wir danken für Ihr Vertrauen und wünschen Ihnen eine besin-
liche Weihnachtszeit und einen guten Start in's neue Jahr.

Wir machen Urlaub vom 24.12.07 - 6.01.08
Gewerbestraße 24 · 78315 Radolfzell/Bodensee · Tel.: 0 77 32 / 27 48

Kaufe alle Autos
PKW, LKW, Busse, Gel.-Wagen
TÜV, KM, Unfall, Motorschaden
- egal, auch sonntags! -
Tel. 0 75 31 / 28 41 96

Audi 80 QUATTRO
EZ. 11.90, TÜV 11.08, 222.000 KM,
ABS, Allrad, ZV, SSD, 2.HD, 137
PS, guter Zust., WR+SR, VHB
1100,-EUR, Tel. 07735/938511 ab
18:30 Uhr

BMW

BMW 320i Touring
Bj. 10/02, silber-met., AHK, 8f. be-
reift Alu, Sportfahrw., 44Tkm, TÜV
neu, Preis VB, Tel. 07733/2335

Wir vermitteln
gute geprüfte Gebrauchtwagen von Privat
an Privat.
Telefon 0 77 31 / 82 37 16

320 Touring, Bj. 88,
schwarz, AHK, SD, Euro II, Tel. ab
18 Uhr 07736/921848

www.klett.net
Telefon 07731-924943

Neu-, Gebrauch- & Jahreswagen
BMW Service - MINI Service
Vertragswerkstatt
der BMW AG

...dauerhaft
faire Preise!

klett Rielasingen
Autowelt + Service

Fiat

Punto 1,2 silber Bj.02
75 Tkm, ZV, Alu,WR, TÜV 06/08,
VB 4.900,- €, Tel. 07732/14409

Autohaus Fugel OHG
im Eschle 13, 78333 Stockach
Tel. 0 77 71 / 87 98 88
Ihr Honda-Vertragshändler

www.opel-gulde.de
Über 100 Fahrzeuge mit Bild täglich aktualisiert

Fiat Ducato Bus 9-Sitz.
TDI, 85 kw, Bj 97, TÜV 9/08, Son-
derausst. Klimaanlage, ZV,
150Tkm, weiß, Preis: 5.500,- €.
AHK Tel.: 0173-5603952

Ford

Winterauto
Ford Fiesta, 1,2 Ltr., 55 KW, Bj.
99108 TKM, TÜV neu, 4 trg., blau, 8
ber., VB 2.800 €, Tel.:
07731/52619

Ford Fiesta, Bj. 4/96,
TÜV/ASU 3/09, Topzust., 1350 €
VB, T. 0173-645020

Ford Probe 1 GT, 2,2 ltr.
Turbo, 97.000 Meilen, Bj. 89, USA-
Version, blau, verspoilert, Klima
Vollausstattung, 2 Kofferboxen,
Hagelschaden, Steuerersp./Jahr
bis zu 400,- €, TÜV 03/08, VB
1950,- €, Tel. 0162-1715677

Ford KA
Bj. 96, 1. Hd., Euro 2, TÜV/ASU
neu, 104Tkm, 8fach ber., 1200 €, T.
0176-75009373

Hyundai

Hyundai Accent
Hellblau 3 Türlg TÜV+Au 03.08 wird
aber bei verkauf neu gemacht Ser-
volenkung Airbagelth Heckspoiler
Preis:1111€ Tel:01 51 / 1727 16 02
Hilzingen

Mercedes

Kaufe Mercedes
auch Busse 075 31/28 41 96

E 220 CDI Spars.
6-G. Schalter, Ruß-Filter, EZ 2004,
59.000 km, silber, Mwst. auswb.,
NP 46,5, sehr gepfl., U'frei m. Gar.,
24.900 €, T. 07732/896734

Mercedes 300D Limo.
Bj. 89, TÜV 06/09, AHK, SD, Preis
VB, Tel. 0157-72038834

S Klasse
MB W 220, schadst.-arm D4, S
320, 224 PS, chaldedonblau-met.,
EZ 2/99, 207Tkm, VB 9800 €, T.
0171-5535000

Nissan

Nissan Sunny
Bj. 91, TÜV 08/08, blaumet., 350 €,
T. 0176-68107098

Opel

Wir suchen laufend
gute Gebrauchtwagen zur Vermittlung von
Privat an Privat.
Telefon 0 77 31 / 82 37 16

Opel
Astra, EZ 03/99, 48kW,
1 2 6 0 0 0 0 m, K l i m a
Radio, Anh. K., 1 Hand, 5-türig, kleine
Gebrauchsspuren, 2.700,-
07738/5973

Opel Corsa 1,2i
Bauj. 1994 TÜV - AU neu 127tkm 8-
fach bereift CD-Radio, guter Zu-
stand Tel. 01787939293 oder
abends 07771/6775VH 1800 €

Astra Kombi
R o t , G S D , A H K , 8 f a c h
ber.Alufelg.Klima,Servol.ZV.Bj.10.9
6,TÜV+AU NEU,RC,Air-
bag,108000Km,ABS,Nebels,Dachr-
eling,usw.Tel0151/17271602

Peugeot

Peugeot 106
Sportversion, Bj. 97, Farb. schwarz
Wi-Reifen neu, Tel. 07731/31330

Renault

Renault Twingo, 40 kw
1300 m³, 75Tkm, Zul. 08/95, TÜV
10/08, schwarzmet., Faltdach,
8fach bereift, altershalber für
1.500,- zu verk., Tel. 07739-460

Toyota

Toyota Aygo BJ 06
in rot, 3-türig, 5 Gang, 50 KW, 5984
km, Winter-u. Sommerreifen (mit
Alufelgen), ASU+TÜV bis 05/09
CD/Radio, extra Heckspoiler/extra
angeforderte Sitzbezüge, VB=€
8.500,- Tel. 07739/361

VW

Polo 750.- - 1200.-€
div. Polo TÜV/AU neu. Tel.0172-
7236982

VW Polo, Bj. 94,
130.000 km, TÜV 12/08, VB 1200,-
€, Tel. 07733 2745

Vw Golf 2 Bj. 91
90PS, TÜV bis 07/08, Tel.
07735/2941

Suche laufend
Pkws ab Bj. 1994, Barzahlung!
Kirstein-KFZ, ☎ 0 77 32 / 1 46 83
oder 0761/551193

VW Passat, Altes Auto
fahrtrüchtig, 1 Jahr TÜV, 700 € zu
verkaufen wg. Aufgabe d. Führer-
scheins (Augenlicht), Tel.
07733/2189

Golf II 1.3, 55 PS, weiß
Bj. 91, G-Kat, TÜV 11/08, ASU
04/09, fahrbereit, VB € 350,-, an
Bastler, Tel. 07774/923274

Golf II
mit 4 Winterreifen, Bj.89, 230 Tkm,
75 PS, 4-türig, kein TÜV, VB:150€
Tel:07731/965001

VW Jetta Euro 2
EZ:6/91, 158 Tkm, 90 PS,
2.Hand,TÜV + Au neu, guter Zu-
stand 950 Euro, Tel. 0170 20 34 877

Golf III 1,6, 75 PS, ESD
Radio-CD, 180Tkm, Bj.95, AU/HU
neu € 1.950,-, Tel. 07731/949773

Nutzfahrzeuge

Anhänger-Vermietung
Zappelnstr. 13, Gottmadingen, Tel. 01 71 / 8 35 46 13

Pkw-Anhänger
Humbaur gebr. + neu
07731/42569 od. 0171/2402026

Wohnwagen / -mobile

Kaufe Wohnmobile
Tel. 02224/9881470

Fiat Wohnmobil
2,5 l Diesel, Bj. 97, 103Tkm, Preis
VB, Tel. 07739/926763

Barankauf aller Wohnmobile
Tel.: 0 800 / 186 0000
(gebührenfrei)

Suche billigen Wohnwagen
a. Boot, Tel. 0171/653036 gew.

Anzeigenschluss
und
Redaktionsschluss

für die Ausgabe vom
Do., 26.12.07,
ist Freitag,
21.12.07, 12 Uhr

**Kleinanzeigen-
schluss**
ist Freitag,
21.12.07, 18 Uhr

Wir wünschen
allen ein frohes
Weihnachtsfest
Ihr

Wochenblatt

Kfz.-Zubehör

4 Wi.-Reifen Pirelli
155/70 R13, a Felge, wie neu, z.B.
f. Polo VB 150 €, T.07771/873274

4 Winterreifen für Ford
155/70/13 (auf Felgen), Preis 50 €,
Tel. 0174-6989883

4 Komplettträder
f. MB CLK + E, Michelin Tiger
205/55 R16, Stahlfelg, 6,5 x 16, VB.
Tel. 07731/912570

Last-Minute-Weihnachtsgeschenke
Tankgutscheine, Waschkarten, Zubehör,
Service-Leistungs-Gutscheine
für Kurzsentschlossene noch bis 24.12.07

**Autohaus
Schönenberger**

Steiflingen
Industriestraße 14
Tel. 0 77 38 / 9 26 00

nicar
AUTOFULLSERVICE

A tutti nostri clienti ed amici
auguriamo un Buon Natale
ed un felice anno nuovo.

Wir wünschen allen Kunden
und Freunden frohe Weihnachten
und ein gutes neues Jahr

nicar AUTOFULLSERVICE GBR
Inhaber: Aniello und Nico D'Agosto

HEGAUSTR. 7 - D-78267 RACH
TELEFON 07774-929394
TELEFAX 07774-929395

MARTIN
Opel- und Saab-Vertragshändler

Ludwigshafener Str. 2
78333 Stockach
Tel. 077 71/20 70 Fax 077 71/10 25
info@opel-martin.de

OPEL

Wochenblatt

Auch im Winter
das Richtige
zum Lesen

Wochenblatt

Günstige Winterreifen
neu und gebraucht
in allen Größen, Motoradreifen in
allen Fabrikaten und Größen.
Telefon 07733/6786

4 WR auf Felgen, f. Polo
145/80 x 13, ausgew., zu verk.,
100,00 €, Tel. 0178/4026390

Dach-Basis Träger +
f. BMW SerLim., Typ E 39 (bis
3/04), 50 €, + 1x Schneeketten,
neu, RUD matic Kantenspur
205/65 R15, + 1x Schneeketten,
neu, RUD matic Kantenspur f. 3 er
BMW Lim., bis 05 T. 07733/6050

Schneeketten neuwert.
Rod-matic, VB 75 €, Tel.
07735/2814

4 neue 185/60/14
Wi-reifen zu verk., su/948529

Dachträger
Basis-Dachträger zu Opel Vectra A
und B, passend abzugeben, Preis
VB, Tel. 07731/73054

4 Winterreifen
4 Winterreifen 185-70 R137 mm
Profil z.B.Ford Sierra15€/ST
Tel.07733/503274

Winterreifen f. Golf IV
m. Stahlfelgen, 4 St., 195/65/R 15,
VB € 170,-, Tel. 07774/1377

Sonstige Modelle

Altautos
werden kostenlos abgeholt. Tel. 01 71 / 8 35 46 13

Zweiräder

BMW 1100 RT
Griffzg., clacier-grün, VB 4000,-
€. Tel. 07735/3573

Honda Sh 125
4 Takt, Euro 2, TÜV/ASU neu, gr.
Kundendienst neu, 800 €, Tel.
07734/2505

z.B. Finanzierung
Laufzeit 12-60 Mon.
Anzahlung 20%
über Santander Bank

www.auto-brecht.de
Opel 1/2 Jahreswagen • Opel Jahreswagen

brecht
AUTO CENTER SINGEN
Lubowaldstr. 6, 78224 Singen
Tel. 077 31/82 37-15-16-19

UPE 16.631,- € inkl. 500 Fracht*
(*am Tag der Erstzulassung)

4.990%
effektiver Jahreszins

effektiver Jahreszins

effektiver Jahreszins

effektiver Jahreszins



Abb. zeigt Sonderausstattungen.

Pünktlich zum 25. Geburtstag:
Der Opel Corsa
zu super Konditionen.

Feiern Sie mit! Der Opel Corsa begeis-
tert mit aufregendem Design.
Kommen Sie jetzt vorbei und über-
zeugen Sie sich außerdem von
1.000,- € **Entsorgungsprämie**¹ und
unserem unwiderstehlichen Angebot.

Schnell entscheiden:
Nur noch
8 Opel Corsa
auf Lager!
Sie sparen
3.270,- €³

Opel ecoFLEX-Finanzierung⁴

monatl. Rate
99,- €

Unser ecoFLEX-Angebot:
Opel Corsa Edition²
mit 1.2-l-Motor mit 59 kW (80 PS) Klimaanlage, Radio CD 30/
MP3 mit Lenkrodriemb., Front-, Seiten- und Kopfairbags,
el. Fensterheber vorne, 3. Jahr Anschlussgarantie u. v. m.

25% Anzahlung: 3.187,- €,
Laufzeit: 36 Monate, Schlussrate: 6.650,- €,
Kaufpreis bei Finanzierung: ab 13.404,- €

Kraftstoffverbrauch, kombiniert: 6,1 l/100 km, innerorts: 8,0 l/100 km,
außerorts: 5,0 l/100 km; CO₂-Emissionen, kombiniert: 146 g/km
(gemäß 1999/100/EG).

¹Nur wenn das Altfahrzeug mindestens 6 Monate auf den Käufer zugelassen war.

²Neuwagen mit Kurzzeitzulassung.

³Gegenüber einem vergleichbaren Basismodell.

⁴Finanzierungsangebot der GMAC-Bank.

**AUTOHAUS
Gulde**

Gulde GmbH, Jahnstrasse 44, 78234 Engen
Tel. 07733/94400 www.opel-gulde.de

Gestank erreichte Stuttgart

Bereits 1974 kam Hilfescrei aus Böhlingen / Politik am Zug

Singen-Böhlingen (li). Die Böhlinger Schlammteiche sind seit einer Woche in aller Munde. Alle Kommunalpolitiker verlangen schnelle Aufklärung und rasche Sanierung. Landtagsabgeordneter Siegfried Lehmann will das Land in die Pflicht nehmen. Daran führt kein Weg vorbei, denn Dr. Jörg Schmidt, der Radolfzeller Oberbürgermeister, sieht keine Chance, dass seine Stadt die Sanierung allein schultern kann. Weshalb die Chancen für Radolfzell durchaus gut stehen, zeigen die Recherchen des WOCHENBLATTS: Bereits 1974 erreichte der Gestank der Böhlinger Schlammteiche Stuttgart. Und dafür gibt es auch ein Aktenzeichen vom 14. Juni 1974: VI 6941/0-62!

Der Böhlinger Bürger Herbert Müller hatte wahrlich die Nase voll und schrieb am 4. April 1974 an den damaligen Innenminister Karl Schiess. Der war auch Landtagsabgeordneter für den Wahlkreis Überlingen/Stockach. Der hätte als Minister ja auch das Recht, dieser Müllbürokratie ein Ende zu set-

zen. Schiess antwortete am 10. Mai 1974, er sei hier leider nicht zuständig, aber er habe den Brief an den Minister für Ernährung, Landwirtschaft und Umwelt weitergegeben. Minister war dort Hermann Brün-



Dieses Erkennungszeichen wurmt inzwischen auch das Landratsamt. swb-Bild: li

ner, der großer Förderer des modellhaften Landschaftsrahmens Singener Niederung aus dem gleichen Jahr. Und der dortige Staatssekretär für Umweltfragen war der junge Erwin Teufel. Von

dort kam am 14. Juni 1974 die Antwort. Es komme jetzt ja die neue Sammelkläranlage Radolfzell, wo bereits Probe gefahren werde. Damit werde sich das Problem der Schlammteiche wohl von selbst erledigen. Im Übrigen sei die Stadt Radolfzell in der Verantwortung. Nach den WOCHENBLATT-Recherchen ging es in den Depo-niefagen zwischen 1973 und 1975 hart zur Sache. Inhaber der Böhlinger Schlammteiche war bis 1973 der dortige Bürgermeister Martin Hirt - ganz privat! Die Firma Danner hatte bis dahin die Depo-nie im Auftrag der Stadt Radolfzell betrieben. Mitten in den Wirren der Gemeindereform kaufte Radolfzell wohl zur Sicherheit die Teiche, die erst 1968 erweitert worden waren. 1973 hat das Landratsamt noch unter Dr. Heinz Göbel einen neuen Planfeststellungsbeschluss erlassen, der die weitere Deponierung zugelassen hatte. Als Böhlingen 1975 nach Singen eingemeindet worden war, reagierte Oberbürgermeister Friedhelm Möhrle unverzüglich. Singen ver-

klagte das Land wegen dieses Planfeststellungsbeschlusses, was am 11. Juni 1975 mit einem Vergleich endete. Die Teiche wurden geschlossen, der Planfeststellungsbeschluss zurückgenommen. 1983 erfolgte dann die Trockenlegung der Giftteiche. Spätestens seither ruht der See - besser der Böhlinger Giftteich. Verantwortlich für Deponiefagen war Landrat Dr. Robert Maus. Er hatte gewiss detaillierte Kenntnisse der Problematik. Und es kann auch davon ausgegangen werden, dass er Kenntnis vom Briefwechsel des Böhlinger Bürgermeisters Herbert Müller hatte. Damit steht auch das Landratsamt bis heute in der Verantwortung. Oberbürgermeister Oliver Ehret informierte gestern seine Gemeinderäte in einem Sonderpunkt des Planungs- und Bauausschusses über die Lage. Singen wird nicht zu Zahlungen heranzuziehen sein, hat aber ein vitales Interesse an einer schnellen Lösung im Landschaftsschutzgebiet zwischen Böhlingen und Überlingen am Ried.

So emotional geht es im Singener Gemeinderat und seinen Ausschüssen selten zu: Aber die Böhlinger Schlammteiche geben den betroffenen Gemeinderäten und Ortsvorstehern an die Nieren. Da ist einem von ihnen gestern der Kragen geplatzt: Markus König. Da hatte Thomas Buser, der zuständige Fachmann des Landratsamts gesagt: »So wie es über die Presse herüberkam, war es nicht gewollt!« Nur weil die Sanierung der Böhlinger Schlammteiche nicht funktioniert habe, sei man an die Presse seitens des Landratsamts gegangen. Und nun diese Verunsicherung der Bevölkerung! Und Buser weiter: Durch die reiferische Aufmachung der Presse sei Panik entstanden! Also wieder einmal ist die Presse an allem Schuld! Da habe Landrat Frank Hämmerle gar erwägen müssen, Gegendarstellungen zu verlangen, sagte Buser weiter. Man habe nur deshalb noch darauf verzichtet, weil am Montag der Projektatsschuss nochmals getagt habe. Das ist also wieder einmal das alte

Lied: Wie bei Cassandra köpft man den Überbringer schlechter Nachrichten statt den Verursacher. Da hat sich seit der Antike bei den Herrschern dieser Welt und den Sonnenkönigen nichts geändert. Buser hat ja Recht, wenn er sagt, die Giftstoffe auf der Altlast kämen mit dem Körper durch die Abdeckung ja nicht in Berührung. Aber krebserregend sind sie allemal. Und offensiv mit dem Thema ist das Landratsamt auch nicht, sonst hätte man über die jetzt fehlgeschlagene Sanierung vorher die Öffentlichkeit unterrichtet. Man stelle sich vor: Da springen Sanierer im Schutzzanzug durch das Gebüsch und erschrecken Spaziergänger! In was für einem Staat leben wir eigentlich? Da gibt es keinen neuen Zaun und das alte Schild wird der Vergangenheit zugerechnet. Markus König versteht da die Welt nicht mehr. In einem waren sich die Gemeinderäte einig: Was da im Boden ist, wollen sie genauer wissen. Und es muss behandelt werden. Dafür kann die Presse jetzt sorgen.

AUTOMOBIL WINTER



SKITRANSPORT ZUM WINTERSPORT

Jeder Skifahrer kennt das Glückshormon Endorphin in Form von unbändiger Freude wenn die Voraussetzungen für unbeschwertes Skivergnügen stimmen: erstklassige Schneeverhältnisse, strahlende Sonne und eine gute Ausrüstung. Damit die mitgebrachten Skier oder das Snowboard keinen Schaden nehmen, sollte man sie niemals ungeschützt auf dem Dach transportieren. Das Streusalz auf den Straßen zerstört den Belag der Wintersportgeräte innerhalb von Stunden. Abhilfe schafft man mit einer Skibox oder einem Skisack. Hansjörg Blender, Obermeister von der Kfz-Innung Singen rät allen Wintersportlern, bei einem Transport im Weferschutzsack auf dem normalen Dachträger unbedingt die geeigneten Zurrgurte zu gebrauchen. Denn normale Gummispanner sind viel zu elastisch, um die nötige Sicherheit zu bieten. Praktischer ist eine Dachbox, die - ebenso wie ein Dachgepäckträger - zum Automodell passen muss. Auch hier ist es wichtig, dass sie innen mit Zurrgurten ausgestattet ist, um die Skier auch bei einer Notbremsung an ihrem Platz zu halten.

ABGEFAHREN

- NEUREIFEN
- GEBRAUCHT-REIFEN
- RUNDERNEUETE REIFEN
- REPARATUREN (REIFEN)



78267 Aach - IM HIRTENSTALL
TEL. 0774/8175
PKW • LKW • MOTORRAD
• TRAKTOR

Suche laufend
Pkw's ab Bj. 1994, Barzahlung!
Kirstein-KFZ, ☎ 07732/14683
oder 0761/551193

REIFEN THUM											
Hochbuchstraße 1 · 78253 Eigeltingen-Guggenhausen											
Telefon 07465/91199, Fax 91198 • E-Mail: info@Reifen-Thum.de											
Reifen-Montage tägl. 9.00-12.00 Uhr mit Termin, 13.30-18.00 Uhr											
Samstag 9.00-12.00 Uhr											
Größe	Preis	Rigdon ADAC getestet werkseigert	M+S Neulien mit Silica	Hausmarke mit Vollgarantie	HANCKOK W400/ W300	PIRELLI Montero 2	Lassa Made by				
155/70/13 T	29,50	32,50	33,95	39,50	43,95	42,95	45,95				
175/70/13 T	32,50	36,95	39,50	43,50	47,95	44,95	44,95				
165/70/14 T	31,50	39,50	45,95	51,50	49,95	49,95	49,95				
175/65/14 T	31,95	41,50	47,50	52,50	52,95	52,50	52,50				
185/65/14 T	34,50	43,95	47,50	49,95	51,50	49,95	49,95				
185/60/14 T	33,95	45,95	47,50	49,95	51,50	49,95	49,95				
195/65/15 T	35,95	46,95	54,95	58,50	56,95	57,95	57,95				
205/55/16 T/H	51,95	59,50	69,95	79,95	81,50	76,50	76,50				

Autohaus Reule
Neuegenstrasse 10 · Wetzlar
78315 Radolfzell, Robert-Gerwig-Str. 2
Tel. 0 77 32 / 9 97 50, Fax 99 75 99
www.reule.com

VW Touran Trendline 1.8 FSI
Automatik, 7-Sitzer
EZ 09/05, 37 Tkm, Airbag, Dachrel., Parkh. hi., ABS, ESP, Klima, R/CD, FH ei., UWS, Tempom., 2V m. FB, AHK, Winterräder u.v.m.
EUR 17.950,-

WIR WÜNSCHEN ALLZEIT GUTE FAHRT

Wochenblatt

Autohaus Reule
Neuegenstrasse 10 · Wetzlar
78315 Radolfzell, Robert-Gerwig-Str. 2
Tel. 0 77 32 / 9 97 50, Fax 99 75 99
www.reule.com

Peugeot 307 CC
EPOK 140
EZ 06/06, 14 Tkm, Klimaanlage, ABS, Airbag, FH ei., R/CD, ESP, Servo, NS, 2V m. FB u.v.m.
EUR 19.950,-

10 Wir machen, dass es fährt!

Auto-Bootcenter Pätzold

Radolfzeller Straße 6
78315 Radolfzell - Markelfingen
Tel. 0 77 32 / 91 05 62
Fax 0 77 32 / 91 99 03
www.auto-center-heikopatzold.de

HONOLD - Pkw.-Anhänger

... für die obsternte
... für den Grünschnitt
... für den Bauschutt
... für das Baumaterial

.....wir lösen Ihre Transportprobleme !

HONOLD GmbH & Co. KG
Anhänger- und Fahrzeugbau, Bundesstrasse 3
78234 Engen-Welschingen
Tel.: 07733-8033 Fax.: 07733 2113

Autohaus Reule
Neuegenstrasse 10 · Wetzlar
78315 Radolfzell, Robert-Gerwig-Str. 2
Tel. 0 77 32 / 9 97 50, Fax 99 75 99
www.reule.com

Peugeot 206 CC 135
EZ 01/04, 84 Tkm, Stahlverdeck elektrohydr., Klima autom., LMF, R/CD-Navl, Windschott u.v.m.
EUR 11.950,-

Audi Service

Ganz schön geladen.

Startklar bleiben! Mit dem Audi Batterie Check wissen Sie jetzt genau, wie es um Ihre Batterie steht. Denn wir prüfen den allgemeinen Zustand, den Säurestand und die Ladung Ihrer Batterie. Und das Beste: Wir führen den Check ohne Voranmeldung und völlig kostenfrei durch.

Audi Service: 100 % Audi. 100 % Service.

... im Austauschfall empfehlen wir die:
Audi Original Starterbatterie
(12 V, 44 Ah, 360 A EN/SAE, 220 A DIN)
Testsieger (Auto Strassenverkehr Heft 25/2005) und "Beste der Guten" im ADAC Batterietest 2004 (ADAC motorwelt, 10/2004)

€ 69,00 inkl. Montage

Jetzt zum kostenlosen Audi Batterie Check.

Brodmann
Audi Service
Kaltbrunner Str. 26, 78476 Allensbach
Tel.: 0 75 33 / 80 20, Fax: 0 75 33 / 8 02 66
Info@brodmann.de, www.brodmann.de

Alle Angaben basieren auf den Merkmalen des deutschen Marktes.

ÄRZTETAFEL

Praxis
Dr. med. Bettina Förg
Hauptstr. 48, 78224 Singen
Telefon 0 77 31 / 6 50 31
Die Praxis ist geschlossen
vom 24.12. - 31.12.2007
Vertretung:
Dr. med. Anghelescu, Rielasinger Str. 144, Tel. 91 70 91
Dr. med. Brockstedt, Hegaustr. 15, Tel. 6 28 66

Miasmatische Homöopathie
HP Helmut Trott
Bahnhofstr. 21 - 78244 Gottmadingen
Telefon 0 77 31 / 7 35 17
www.miasmatik.de
Vom 24.12.07
bis 6.1.08 ist die
Praxis
geschlossen.

Dr. med. Rainer Jacobi
Dr. med. Eva Kohlbecker-Spies
Fachärzte für Allgemeinmedizin
■ hausärztliche Versorgung
■ Psychotherapie
■ Reisediagnostik
hausarztpraxis postarkaden
Enger Straße 6 78224 Singen Tel. 07731-62868 www.hausarzt-postarkaden.de
Am 27. und 28. 12.07 sind wir in der Zeit von 08.00 - 18.00 Uhr für Sie da.
Unser Praxisteam wünscht allen Patienten ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins Neue Jahr!

Dr. med. Gerhart Fuchs
Arzt für Allgemeinmedizin
Thurgauer Str. 12a, 78224 Singen
Tel. 6 35 59
Urlaub ab
07.01. - 11.01.08
Vertretung:
Dr. Sauter-Servais, Tel. 66668, Dr. Spur, Tel. 52555, Dr. Vogt, Tel. 41294 (ab 10.01.)
Wieder Sprechstunde ab Montag, den 14.01.2008

Duschkabinen, 8 mm Sicherheitsglas
Ich mache Ihnen den besten Preis für Ihre Verglasung
Sparen + Kosten reduzieren! Info-Tel. 077 32/988999

CHRISTBAUM-CENTER
Freundliche Beratung - Service - Auswahl
Nordmannentannen, Edelentannen, Fichten,
gut und frisch aus dem Odenwald.
Qualität für gewohnt günstige Preise!
Radolfzell: am Raiffeisen-Technik-Markt Ecke Zeppelin/Herrenlandstr.
Konstanz: B33 Parkplatz am Flugplatz Singen; hinter eh. Möbelhaus Tacke

dr.uhl
zahnarzt
Wir haben Urlaub
ab 21. 12. 07 bis 4. 01. 08
Wir wünschen schöne
Weihnachten.
Vertretung:
02. - 04. 01. 08 Gem.-Praxis
Dr. Kammermeier-Winter u. Dr.
Menke in Radolfzell, Tel. 4459
Dr. E. Uhl | Singenerstr. 13
78315 Radolfzell - Böhrlingen
Tel. (0)7732-52299
www.druhl-online.de

Gemeinschaftspraxis
Dres. med.
I. u. G. Grathwohl
Internisten
Haus- u. fachärztliche Versorgung
und BCM Beratungsstelle
Uhlstr. 54 - 78224 Singen
Wir machen Urlaub
vom 24.12. - 31.12.2007
Praxisvertretung:
Dr. Brockstedt, Dr. Anghelescu,
Dr. Oexle 38. + 28. 12. 07

Zahnarztpraxis
Dr. Renate Schmidt
Dr. Johannes Schmidt
Singer Str. 1 - R'zell-Böhrlingen
Tel. 07732/58225
wünscht allen Patienten
fröhliche Weihnachtsfeiertage
Sprechstunden
am Do. + Fr., 27./28. 12. 07
und wieder ab Mi., 2. 1. 08

Gemeinschaftspraxis
Dr. med. C. + S. Wilms
Fachärzte für Allgemeinmedizin,
Chirurgie, Sportmedizin,
Chirotherapie, Naturheilverfahren
- Dorfgraben 1, 78244 Gottmadingen -
Wir sind im Urlaub vom
02.01. bis 04.01.2008
Vertretung in dringenden Fällen:
Drs. Jur. Kaiser, Wiesendanger

Facharzt für Innere Medizin
Dr. med. Jörg Axmann
Berliner Str. 4 - 78224 Singen
Wir machen Urlaub
vom 24.12.07 bis 4.1.08
Vertretung:
Dr. Anghelescu, Rielasinger Str. 144
Dr. Jacobi, Engestr. 8
Dr. Santangelo, Worblinger Str. 26, 24.12.-28.12.07
Dr. Brockstedt, Hegaustr. 15

Neue (T)Raumdecke
an einem Tag!
Schnelle, saubere Montage an einem Tag!
Kein Umräumen der Möbel erforderlich!
Beleuchtung nach Wunsch!
Besuchen Sie unsere Ausstellung
oder rufen Sie an: 07462-923771
PLAMECO PLAMECO-Fachbetrieb
Achim Mink
Breslauerstraße 6 - 78194 Immendingen

Orthopädische Praxis
J.-Christian Klemann
Stockach, Goethestr. 4, Tel. 07771/4044
Praxis geschlossen
von Mo., 24.12.07
bis Mi., 02.01.08
Wieder Sprechstunde ab Do., 03.01.2008

Praxis Thomas Auer
Facharzt für Innere Medizin,
Notfallmedizin, Hausärztliche Versorgung
Hauptstr. 11 - 78247 Hilzingen
Tel. 0 77 31 - 6 70 91
Unsere Praxis bleibt vom
24.12. - 31.12.2007
wegen Urlaub geschlossen!
Wir wünschen unseren Patienten
ein frohes Weihnachtsfest und
einen guten Rutsch ins neue Jahr.
Vertretung in dringenden Fällen:
Dr. Rolf Wiesendanger, Tel. 077 31 /
9771 77, Dr. Renner, Tel. 077 39/888

Gesundheitsnetz
GNH.D.E.
HEGAUBEN
URLAUB
Birgit Kloos
Fachärztin für Allgemeinmedizin
Rielasinger Str. 75, 78224 Singen
Unsere Praxis ist wegen URLAUB
von Mi., 19.12.2007, bis einschl.
Fr., 04.01.2008 geschlossen
Berichtete Vertretungen:
Dr. Anghelescu, Tel. 91 70 91, 19.12.-
04.01.08; Dr. Wadisch, Tel. 876 60,
19.12.-04.01.08; Dr. Santangelo, Tel.
93260, 19.12.-28.12.07; Dr. Ch. Oexle,
Tel. 931 80, 02.01.-04.01.08; Dr. Fr.
Ehmann, Tel. 21539, 02.01.-04.01.08

HEILPRAKTIKER
Naturheilpraxis
WERNER KOLB
HEILPRAKTIKER
Erzbergerstr. 5, 78224 Singen
Tel. 077 31 / 6 1228, Fax 6 96 42
Wir wünschen unseren Patienten
ein gesegnetes Weihnachtsfest!
Private Krankenvers., Beihilfe, Zusatzvers.

Anzeigenschluss
und
Redaktionsschluss
für die Ausgabe vom
Do., 26. 12. 07,
ist Freitag,
21. 12. 07, 12 Uhr
Kleinanzeigen-
schluss
ist Freitag,
21. 12. 07, 18 Uhr
Wir wünschen
allen ein frohes
Weihnachtsfest
Ihr
Wochenblatt

Praxis Dr. K. Gestefeld
Gastroenterologie
Rielasinger Str. 144 in Singen
Tel. 0 77 31 / 91 77 11
www.gastropraxis.de/dr.klaus.gestefeld
Die Praxis ist
vom 24.12.07 bis 01.01.08
wegen Urlaub geschlossen
Vertretung übernimmt:
Dr. med. Amann, 077 32 / 97 10 97

Die Praxis
Andreas Treis
FA für Allgemeinmedizin/Chirotherapie
78315 Radolfzell, Walchnerstr. 16
Tel. 077 32/45 00, Mobil: 01717836395
macht vom
24. 12. bis 31. 12. 2007 Urlaub
Sprechstunde wieder ab 02.01.2008
Montag bis Freitag 8 - 11 Uhr
Montag 18 - 20 Uhr, Dienstag u. Donnerstag
16 - 18 Uhr und nach Vereinbarung
Vertretung: Dr. van der Golen, Radolfzell,
Böhrlinger Str. 17, Tel. 97 19 74

Gemeinschaftspraxis
Drs. Kästner/Michel
Ramsener Str. 4 in Gailingen
Die Praxis bleibt an den
Feiertagen vom 27. 12.
bis 28. 12. geschlossen
Nächste reguläre Sprechstunde ist
am Mittwoch, dem 02.01.2008.
Vertretung hat Dr. Psczolla,
Tel. 0 77 34 / 9 71 91
Wir wünschen unseren Patienten
ein gesegnetes Weihnachtsfest,
viel Geduld, um mit den
kommenden Neuerungen des
Gesundheitssystems fertig zu
werden und einen gesunden
Start ins neue Jahr!
Ein herzliches Dankeschön allen
Geschäftspartnern, insbesondere
den kooperierenden Fachärzten.

Naturheilpraxis
Ruth Brandmeier
Heilpraktikerin
Schillerstr. 7 - Engen
Tel. 0 77 33 / 97 78 78
Urlaub vom 24.12.07-8.01.08
Ich wünsche Ihnen
ein besinnliches Fest!

Eva-Eugenie
Reddehase
Heilpraktikerin
Alpenstraße 13, Singen
Telefon 07731/13344
Ich wünsche Ihnen ein
besinnliches Fest sowie
einen guten Rutsch und ein
zufriedenes neues Jahr
Zwischen den Feiertagen
bleibt die Praxis geöffnet.

Allen meinen Patienten, Freunden und Bekannten wünsche
ich ein besinnliches Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr.
Praxis für Physiotherapie
Dittmar Neuheuser
Krankengymnastik · Massage
Manualtherapie · Lymphdrainage
Kostenfreie Parkplätze und Bushaltestelle direkt vor dem Haus.
78224 Singen · Feldbergstr. 26 (Bruderhofzentrum)
Telefon 0 77 31 / 4 99 00 · Telefax 0 77 31 / 4 50 67

Gemeinschaftspraxis
Dr. med. Joachim Trauth
Facharzt für Rheumatologie
und Orthopädie, Akupunktur,
Arbeitsunfälle (D-Arzt)
Ekkehardstr. 46 - 78224 Singen
Tel. 0 77 31 / 6 51 11
Vertretung: Dr. Schaffner/Zimmermann

Praxis für Tibetische Heilkunde
Schule „Dzud-Si“
Dr. Taras Sukhmosov
Uml. Moskau
Tibetische Medizin
Ausbilder - Heilpraktiker
Schmerztherapie - Moraxubation
Wir sind vom 22. 12. 07 bis
einschl. 6. 1. 08 im Urlaub.
Am 7. 1. 08 sind wir wieder
für Sie da!
Vorstadt 8, 78234 Engen
Telefon 077 33/505 00 82

Angenehm warm
Kinderlegging 3,33 €
Damenlegging 6,66 €
Ki.-Hemd od. -Slip -99 €
versch. Da.-Hemden 1,99 €
Herrenhose, lang od. 3/4 5,99 €
HERMOK Fabrikverkauf
Rietheim/TUT Tel. 0 74 24 / 29 29

Schweine-
filet
100 g **1,09 €**
Deutsches
Rumpsteak
100 g **1,79 €**
Rinder-
rouladen
1 kg **8,99 €**
Franz. Riches Monts
Raclette
48% Fett
i. Tr., aus
Roh-
milch
100 g **1,11 €**
Lachsfilets
ohne Haut
100 g **1,59 €**
Schinken-
aufschnitt
3-fach
100 g **1,39 €**
Schwarzwälder
Schinken
100 g **1,39 €**
Wurst-
aufschnitt
8-fach
100 g **0,99 €**
Höhlengereifter
Emmentaler
Switzerland
45% Fett i. Tr.,
nussartig,
voll-
mundiger
Hartkäse
100 g **1,99 €**
Kanadischer
Wildlachs
geräuchert,
nur 4%
Fettanteil
100 g **4,99 €**

EDEKA **MÜNCHOW MÄRKTE** *echt gut!*
frisch • freundlich • sauber
city markt singen Mo. 8.00 - 14.00 Do.+Fr. 8.00 - 19.00 Sa. 8.00 - 22.00
neukauf moos Mo. 8.00 - 14.00 Do.+Fr. 8.00 - 21.00 Sa. 8.00 - 22.00
neukauf tengen Mo. 8.00 - 14.00 Do.+Fr. 8.00 - 21.00 Sa. 8.00 - 22.00
neukauf rielasingen Mo. 8.00 - 14.00 Do.+Fr. 8.00 - 21.00 Sa. 8.00 - 22.00
Wir wünschen
allen unseren
Kunden
ein frohes und
besinnliches
Weihnachtsfest.
Am Samstag, dem
22.12.2007, haben wir bis
22.00 Uhr für Sie geöffnet.
Am Heiligabend und
Silvester sind wir von
8.00 - 14.00 Uhr
für Sie da.
Knüller der Woche
Bisküßli
orig. Schweizer
Teigwaren
500-g-Packung je **1,79**
Pfanni Semmelknödel
verschiedene Sorten
(100 g = 0,50 €) 200-g-Packung **0,99**

Landliebe Gries-
pudding
versch. Sorten
(100 g =
0,29 €)
150-g-
Becher je **0,44 €**
San Lucar
Ananas
Costa Rica
„extra sweet“
Stück **2,49 €**
Lavazza
Crema e
Aroma
versch. Sorten
1-kg-
Packung je **12,99 €**
Bitburger Premium
Pils
(1 l =
1,10 €)
20x
0,5-l-
Flaschen
zzgl. 3,10 €
Pfund je **10,99 €**
„Le Corti“
Chianti
Classico
(1 l =
14,65 €)
0,75-l-
Flasche **10,99 €**
Landliebe frische
Schlagsahne
32% Fettgehalt
(1000 g =
3,58 €)
500-g-PET-
Flasche **1,79 €**
Frisee oder Endivien
italien.
Hkl. I
Stück **1,49 €**
Meica
Ragout Fin
(1000 g =
4,97 €)
400-g-
Dose **1,99 €**
Asbach Uralit
Weinbrand
38% Vol.
(1 l =
12,84 €)
0,7-l-
Flasche **8,99 €**
Beschreibung der
Zeitschrift
„Wein-Gourmet“:
Kirsch-fruchtig, dabei
sehr frisch, haftet
förmlich am Gaumen,
samtiges, bitter-
süßes Tannin.

ANGEBOT GÜLTIG AB DEM 19. DEZEMBER 2007
solange Vorrat reicht